



VULKANIZERSTVO
Tavcar A&B
Cesta na Lenivec 51, Sežana

Prodaja pnevmatik in platišč
po ugodnih cenah.
Popusti pri montaži!
00386 (0) 570 70 286
info.tavcar@gmail.com



Primorski dnevnik

TOREK, 13. NOVEMBRA 2012

št. 267 (20.590) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



Slovenija tokrat tako kot Sicilija

DUŠAN UDOVIČ

Žal je asociacija v naslovu prva ugotovitev, ki mi je prišla na misel ob končnih podatkih o udeležbi na nedeljskih predsedniških volitvah v Sloveniji. Na volišča je odšlo natanko enako, porazno nizko (47%) število volivcev. V zgodovini Slovenije je to najnižje število doslej, na Siciliji prav tako. In tu se asociacije lahko nadaljujejo, saj je temeljni razlog za tolikšno neudeležbo tudi v Sloveniji gotovo odklon od politike, njenih metod in slabega glasu, na katerega je prišla v očeh javnosti. Res je, da so k neudeležbi delno prispevale tudi poplave in slabo vreme, o čemer pričajo zlasti podatki iz Pomurja, a glavni razlog neizpodbitno ostaja politika.

O tem bosta morala še bolj kot doslej v drugem in odločilnem krogu voditi račun kandidata, ki sta se vanj prebila. Borut Pahor s presenetljivim prvim mestom, ki postavlja pod vprašaj tudi metodologije agencij za sondeže javnega mnenja. V enem letu so se z napovedmi uštele kar dvakrat, lani na parlamentarnih volitvah in letos na predsedniških. Danilo Türk za Pahorjem zaostaja za štiri odstotke, kar ni malo, pa tudi pretirano veliko ne. Drugi krog takih volitev je namreč vselej nova zgodba, v kateri bodo imele veliko težo taktične izbire volilnih štabov.

A glavni adut bodo vsekakor volivci. Če bi ti tudi v drugem krogu v tolikšnem številu ostali doma, potem smo nad zdravjem slovenske družbe lahko še bolj zaskrbljeni kot sicer.

DRŽAVNI PRISPEVKI - Prihodnje leto 3,085 milijona evrov slovenskim ustanovam

Iz Rima spet udarec za Slovence v Italiji

SLOVENIJA - Ob zelo nizki volilni udeležbi (47,68%)

V drugi krog predsedniških volitev Borut Pahor (40%) in Danilo Türk (35,84%)

LJUBLJANA - LJUBLJANA - Prvi krog petih predsedniških volitev še ni prinesel zmagovalca, pač pa bodo volivci o novem predsedniku države odločali v drugem krogu. V njem se bosta pomerila Borut Pahor in Danilo Türk, iz predsedniške tekme pa je izpadel Milan Zver. Izid volitev je za Pahorja, ki je dobil največ glasov, presegel pričakovanja, Türk pa je nekoliko razočaran. Kandidat SD Pahor je v nedeljo prejel 40 odstotkov glasov volivcev, na drugo mesto se je s 35,84 odstotka glasov uvrstil aktualni predsednik Türk, za Milana Zvera pa je glasovalo 24,16 odstotka volivcev, kažejo delni neuradni rezultati Državne volilne komisije.

Na 2. strani



SREDSTVA Župan Cosolini pisal Montiju o manjšini

TRST - Župan Cosolini je sprejel delegacijo zaposlenih v slovenskih ustanovah. Zagotovil jim je podporo občinske uprave in sporočil, da je pisal premierju Montiju, da bi ga opozoril na finančno stisko kulturnih in ostalih ustanov Slovencev v Italiji.

Na 4. strani



Praznično na Martinovo

6 - 19

RIM - Kulturne ustanove slovenske manjšine bodo prihodnje leto dobile od italijanske države 3,085 milijona evrov. Če ne bo sprememb, bo to skoraj poldrugi milijon manj kot letos in več kot dva milijona manj kot v letu 2011. Pravi polom za slovensko manjšino. Tako je sinoči v sklopu zakona za stabilizacijo javnih financ odločila proračunska komisija poslanske zbornice.

V komisiji je finančno ministrstvo pristalo le na »povišek« 300 tisoč evrov v primerjavi s prvotno vsoto prispevkov v višini 2,785 milijona evrov. Beseda pripada sedaj poslanski skupščini in nato še senatu, ki bo zakon za stabilizacijo državnega proračuna odobril v prvi polovici decembra.

Na 3. strani



Obalna cesta zaprta

Na 4. strani

Kakšen bo Trst I. 2027?

Na 5. strani

Zlata zora v Trstu

Na 7. strani

Madžari po Krasu

Na 17. strani

Goriška porodnišnica še ni povsem odpisana

Na 18. strani

Odkup zlato Novo

Poštenost in transparentnost



Kupimo rabljeno zlato,
srebro in platino

NOVO - Fernetiči, 14
Tel. 040 2602853

S tem kuponom dobite 5% več
pri ocenitvi vaših predmetov.

Certificirana elektronska tehtnica
Plačamo na stotino grama

Fernetiči, 14
Drevored Miramare, 11
Ulica Vergerio, 9
Žavljje (blizu bencinske črpalke H6)
Tržič - Drevored San Marco, 23

NOVO V SEŽANI!
V NAKUPOVALNEM
CENTRU KARSIKA

ODPRTO VSAK DAN
OD 9.00 DO 22.00,
TUDI OB SOBOTAH
IN NEDELJAH

FITNES PLANET

ZA STRANKE
WI-FI INTERNET
GRATIS

Največji in najbolje
opremljeni fitness v mestu!

Tel.: 00386 82 059 060
www.fitness-planet.com

- TRAJNO ODSTRANJEVANJE DLAK
- POMLAJEVANJE KOŽE
- ODSTRANJEVANJE ŽILNIH NEPRAVILNOSTI
- ODSTRANJEVANJE PIGMENTNIH NEPRAVILNOSTI

Powered by **elōs**

Info.:
Salon:
Ul. Petra Kozlerja 18, Sežana **00386 41 973 550**

BREZPLAČEN PREIZKUS STORITVE

“DOVOLJ”
NEKADILEC V SAMIH
2 URAH

Brez stranskih učinkov,
brez povečanja telesne teže
Z GARANCIJO 100%.

SEMINARI V GLAVNEM MESTU
TVOJE POKRAJINE:

VICENZA, PADOVA,
ROVIGO,
BENETKE, TREVISO,
PORDENON,
VIDEM, GORICA,
TRST

Mental-Coach:
Andrea
Rezervacija:
+39 393 90 44 715
andrea@lumide.it

Vpisnina: 250€

Obvezna rezervacija
Število udeležencev je omejeno

Informacije: www.lumide.it

LUMIDE
skrivnostni dobrega počutja

Z METODO
INTRAMENTAL
V TEKU ENJE SEJE



SLOVENIJA - V prvem krogu uveljavitev bivšega predsednika vlade, Milan Zver s 24,16% izpadel iz tekme

V drugem krogu se bosta pomerila Borut Pahor (40%) in Danilo Türk (35,84%)

LJUBLJANA - Prvi krog petih predsedniških volitev še ni prinesel zmagovalca, pač pa bodo volivci o novem predsedniku države odločali v drugem krogu. V njem se bosta pomerila Borut Pahor in Danilo Türk, iz predsedniške tekme pa je izpadel Milan Zver. Izid volitev je za Pahorja, ki je dobil največ glasov, presegel pričakovanja, Türk pa je nekoliko razočaran. Kandidat SD Pahor je v nedeljo prejel 40 odstotkov glasov volivcev, na drugo mesto se je s 35,84 odstotka glasov uvrstil aktualni predsednik Türk, za Milana Zvera pa je glasovalo 24,16 odstotka volivcev, kažejo delni neuradni rezultati Državne volilne komisije. Po do sedaj zbranih podatkih je bila volilna udeležba 47,68-odstotna, najnižja v zgodovini predsedniških volitev.

Pahor je po objavi delnih neuradnih rezultatov dejal, da je zaupanje volivcev preseglo njegova pričakovanja. Obljubil je, da bo tudi v prihodnje, če bo izbran za predsednika, ravnal tako, da bo presegel pričakovanja volivcev. Obenem opozarja, da brez napak in spodrsljajev ne bo šlo. Pahor je, kot pravi, srečen predvsem zato, ker se mu zdi, da se slikajo novi horizonti slovenske prihodnosti. Po njegovih besedah to ni povezano z njegovim imenom, pač pa z vizijo, načrti in vero v prihodnost za to, da lahko skupaj dosežemo in naredimo nepredstavljivo.

Türk je nad rezultatom prvega kroga volitev nekoliko razočaran, njegova glavna zaskrbljenost pa je povezana z nizko volilno udeležbo. Kot pravi, očitno ljudje tudi tako izražajo določeno nezadovoljstvo s stanjem politike in vodenjem države. To pa je treba po njegovih besedah upoštevati zlasti v drugem delu te kampanje. »Prvi polčas je za nami, zdaj gremo v drugi polčas in gremo seveda z voljo do zmage,« je dodal. V tem času pa naj bi tudi konceptualne razlike med njim in Pahorjem postale jasnejše, da se bo jasno videlo, »za kaj gre v teh volitvah«.

Tretjeurvršeni kandidat SDS in NSi Zver pa je rezultat volitev ocenil kot osebni poraz ter napovedal, da si bo glede svoje nadaljnje kariere vzel nekaj dni za razmislek. Ocenil je, da je bila predvolilna kampanja težka in dolgotrajna ter da je sam uspel volivcem svoj program predstaviti veliko bolje kot konkurenta, ki ga nista imela. Ni pa še želel govoriti o morebitni podpori kateremu od protikandidatov v drugem krogu, saj bo počakal, kako se bosta opre-



Borut Pahor



ANSA Danilo Türk



ANSA Milan Zver

delila do ključnih razvojnih prioritet.

Pahorjevo kandidaturo so predlagali v njegovi stranki SD, predsednik Igor Lukšič pa je ocenil, da so se ljudje odločili dobro in da Slovenija sedaj potrebuje politiko, ki jo vodi Pahor. Podpora Pahorju so izrazili tudi v DL, njen predsednik Gregor Virant pa meni, da se je večina volivcev namesto za politiko ostrih delitev med levico in desnico odločila za politiko dialoga in kompromisa. Türk so medtem podprli v PS, predsednik te stranke Zoran Janković pa je poudaril, da se šele sedaj začena pravi dvoboj. Da se v drugem krogu vse začne znova, pa je dejal tudi predsednik DeSUS Karl Erjavec.

Milan Zver je bil kandidat SDS in NSi, predsednik SDS in premier Janez Janša pa je ocenil, da je Zver v kampanji sprejel nehvaležno vlogo, ko je zagovarjal za Slovenijo nujne stvari in ni sadil rožic. Predsednica NSi Ljudmila Novak pa je prepričana, da se je Zver boril pogumno in odločno.

Medtem pa v SLS niso podprli nobenega kandidata in tega po besedah predsednika stranke Radovana Žerjave ne bodo storili niti v drugem krogu.

Pahorjevega podpornika, nekdanjega ministra v njegovi vladi Boštjana Žekša, je izid volitev nekoliko presenetil. Uspeh je Pahorju po njegovem mnenju prinesla celotna kampanja, v kateri Pahor ničesar ni skrival. Po dru-

gi strani pa Türkova podpornica Spomenka Hribar ocenjuje, da je Pahor večino volivcev prepričal s svojo demagogijo, ki ni na ničemer utemeljena. Podpornica Milana Zvera Barbara Brezigar pa obžaluje, da so v »prvi rundi izgubili najboljšega kandidata«.

V Pahorjevem volilnem štabu njegov uspeh vidijo tudi v načinu kampanje, ki je po besedah vodje štaba Nataše Kovač na prvo mesto postavila ljudi.

S takim načinom bodo nadaljevali tudi do drugega kroga volitev, v katerem računajo na zmago. V Türkovi volilni pisarni pa so razočarani, saj so pričakovali relativno zmago. Igor Pribac, ki vodi pisarno, upa, da bo v času do drugega kroga več prostora za razvojna vprašanja.

Da bo potreben drugi krog, v katerem se bosta uvrstila Türk in Pahor, so sicer kazale tudi javnomnenjske ankete, a večina je napovedovala zmago Türkja v prvem krogu. Po mnenju analitika Sama Uhana je razlog za nižjo podporo Türkju od napovedane v tem, da je del njegovih volivcev ostal doma, delno pa tudi v anketah, ki z napovedmi o Türkovem zanesljivem prvem mestu niso delovale najbolj vzpodbudno na njegove volivce. Analitik Matevž Tomšič pa meni, da so k izidu precej prispevala televizijska soočenja, v ka-

terih je bil Pahor najboljši, ter za Türkja neugodne informacije v zvezi s pomilostitvijo prodajalca mamil in nejasnosti glede njegovih prihrankov.

Na končne izide volitev bo sicer treba počakati še dober teden. V ponedeljek bodo namreč danes oddanim glasovom prišteli še rezultate glasovanja po pošti iz Slovenije, čez teden dni pa bodo prešteli tudi glasovnice, ki bodo prišle po pošti iz tujine. Ti glasovi sicer

izidov prvega kroga volitev ne morejo spremeniti, zato bo Državna volilna komisija drugi krog volitev najverjetneje razpisala še ta teden.

Volivci se bodo na volišča znova odpravili predvidoma 2. decembra. Petletni mandat bo novoizvoljeni predsednik nastopil po izrečenju prisegi v državnem zboru, mandat aktualnemu predsedniku Danilu Türkju pa se izteče 22. decembra. (STA)

SLOVENIJA - Dars v zimsko sezono

Od 15. novembra zimska oprema

LJUBLJANA - Na Darsu so pripravljeni na zimo. V zimsko službo oz. zimsko vzdrževanje avtocestnega sistema bo to zimo vključenih približno 460 delavcev Darsa. Ti bodo v letošnji zimi vzdrževali nekaj več kot 606 kilometrov avtocest in hitrih cest, 144 kilometrov priključkov nanje, 21 kilometrov razcepov in 50 kilometrov servisnih poti, so sporočili iz Darsa. Za prevoznost avtocest in hitrih cest bodo letos skrbeli z 260 vozili. Dars ima pogodbeno zagotovljenih nekaj več kot 80.000 ton posipnih materialov in približno štiri milijone litrov kloridov. Delavci Darsa so pluzili in posipali avtoceste ter hitre ceste že pred uradnim začetkom letošnje zimske službe; zadnji konec tedna v oktobru so zaradi snežnih padavin porabili približno 1200 ton posipnih materialov in nekaj tisoč litrov kloridov.

Začetek izvajanja zimske službe je od 15. novembra tekočega leta do 15. marca naslednjega leta oziroma takrat, ko je zaradi zimskih pojavov, kot so sneg, poledica, nizke temperature, lahko ogrožen normalen potek prometa. Za izvajanje zimske službe so na avtocestah in hitrih cestah podane zahteve, da mora biti na teh cestah zagotovljena prevoznost 24 ur na dan, vse dni v letu, v času močnega sneženja pa mora biti zagotovljeno, da je prevozen vsaj en vozni pas. Prevoznost je zagotovljena, če višina snega na teh cestah ne presega deset centimetrov, promet pa je mogoč z uporabo zimske opreme vozil.

Zimsko službo v Darsu izvajajo vzdrževalci iz devetih avtocestnih vzdrževalnih baz, in sicer Murska Sobota, Maribor, Slovenske Konjice, Vransko, Ljubljana, Hrušica, Postojna, Kozina in Novo Mesto, ter iz njihovih šestih izpostav. Med njimi največji del avtocestnega omrežja vzdržujeta bazi Ljubljana in Postojna, ki skupaj zagotavljata prevoznost približno tretjine celotnega avtocestnega omrežja v upravljanju Darsa, so pojasnili v sporočilu za javnost. Plužne skupine bodo v primeru snežnih padavin dela izvajale neprekinjeno, obhodni čas plužne skupine je do dve uri. Na kritičnih odsekih, kjer so večji in dolgi klanci pa je obhod plužne skupine do ene ure. Na omenjenih odsekih bo imel Dars v času pluženja stalno prisotno eno vozilo za potrebe sprotnega izvlečenja zastavljenih vozil. Pripravljenih je 53 plužnih skupin in 22 plužnih enot.

V skladu z normativi je v letošnji zimi predvidena poraba 22.000 ton različnih posipnih materialov. Posipni materiali so deponirani v 14 skladiščih na avtocestnih bazah in izpostavah, kjer imajo na zalogi okoli 13.000 ton soli in v 20 silosih na različnih lokacijah avtocestnega križi, kjer imajo deponiranih okoli 2200 ton soli. Pripravljenih je tudi nekaj več kot 500.000 litrov raztopin kalcijevega klorida in natrijevega klorida. Ceste prvega razreda bodo posipane takoj ob nastopu okoliščin, v katerih se lahko pričakuje poledica (vlažne ali mokre ceste, nizke temperature).

V zimi 2011/2012 so vzdrževalci Darsa porabili 16.000 ton soli oziroma 24 ton na kilometer. Značilnost zimske sezone 2011/2012 je bila, da je bilo povprečno veliko dni, ko je bilo potrebno izvajati preventivno posipanje, temperature pa so bile pod dolgoletnim povprečjem. Poleg soli je bilo porabljenih tudi okoli 1.800.000 litrov kloridov, kar je za približno 80 odstotkov več od načrtovane letne porabe kloridov.

V zimski sezoni 2010/2011 je celotna poraba posipnih materialov znašala 26.000 ton, v sezoni 2009/2010 rekordnih 45.000 ton, porabljenih je bilo 1,8 milijona litrov kloridov. V sezoni 2008/2009 je celotna poraba posipnih materialov znašala okoli 28.000 ton, v zimski sezoni 2007/2008 okoli 16.000 ton, sezono prej pa zgolj 8000 ton. (STA)

JEZIK NA OBROBJU

Prejšnji teden sem citirala nekaj besed iz zapisnika neke občinske seje kot primer zelo slabe slovenščine. Taki stavki pa sploh niso nekaj izjemnega, celo vsak dan jih je več.

Ponekod dajejo svojo »razpoložljivost« za kak ukrep, v Gorici pa je nekdo napisal, da je občinska uprava »razpoložljiva« za dogovarjanje s krajevnim oddelkom Tržaške univerze. Doslej še nisem slišala, da ima tržaška univerza krajevne oddelke.

Razpoložljive so v slovenščini materialne dobrine, ki so lastniku na razpolago. Knjižnica ali knjigarna imata (na zalogi) razpoložljive knjige za izposajo ali prodajo. Družine ali posamezniki imajo razpoložljiv denar, če niso zaradi gospodarske krize že vsega razporedile ali celo porabile. Ustanove ali posamezniki niso razpoložljivi, ampak so pripravljeni komu pomagati, mu priskočiti na pomoč, ustreči njegovim prošnjam ali željam. Na splošno pa niso brezpogojno pripravljeni biti komu na razpolago, kar bi lahko pomenilo celo izkoriščanje človeka po človeku. Razpoložljiv denar lahko vsak porabi po mili volji, lahko ga uporabi za kaj koristnega, lahko pa ga tudi zapije. **Razpoložljivi**

vozt v svojem pomenu ne vsebuje omejitev. Zato jo uporabljamo za materialne, ne pa za duhovne dobrine kot so pripravljenost, naklonjenost, ustrežljivost, nesebična pomoč in podobno.

Popolnoma naravno je, če me Italijan vpraša: »Sei disponibile stasera?« Slovenec pa me bo vprašal: »Ši nocoj prost? Mi lahko pomagáš?« Naša italijanska slovenščina pa večkrat zveni podobno kot takale slovenska italijanščina: »Hai stasera tua preparazione per aiutarmi?«

Verjetno ste se tisti, ki berete moj torkov kotiček, zgrozili nad tako italijanščino, a verjemite mi, da se jaz sama večkrat zgrozim nad podobnimi slovenskimi stavki. Vem, da so grozljivi, če jih »prevodem« v objavljenim slovenskim skrupalom podobno italijanščino. Lahko bi sicer napisala: »Sei pronto? Sei disponibile?«, a bilo bi prelepo, premalo spektakularno z marsičim v naših medijih. **Prepričana sem, da se skoraj nihče ne zaveda svojih hudih napak, ki jih pošilja v objavo. Če bi se jih zavedal, bi verjetno članek takoj raztrgal in mu niti na misel ne bi prišlo, da bi se celo zgražal nad res sramotno nizkimi honorarji.** Včasih so za napisano še previsoki.



Nekdo se je vprašal, kaj pomenijo razstavljene zamisli, pri čemer je seveda mislil na osnutke, ki so na razstavi; zamisli namreč ni mogoče razstaviti. Brala sem tudi: »V imenu občinske uprave sta pohvalno bila prisotna dva odbornika.« Kako je mogoče, da piscu ni prišlo na misel, da bi zapisal bolj preprosto, npr.: »**Pohvaliti je treba udeležbo dveh občinskih odbornikov.**« saj doslej res še nisem slišala, da bi bili Slovenci »pohvalno« ali »grajalno prisotni«. Pa še: »Župan je več kot petdesetim prisotnim zagotovil okrepjeno odprtost občine za sodelovanje z univerzo«, kar **pomeni, da je občinska uprava pripravljena tesneje sodelovati z univerzo.**

Za slovenščino je značilno logično izražanje misli, medtem ko naši pisci zelo radi iščejo skoraj do nerazumljivosti zapleteno izražanje po italijanskem zgledu; večkrat ga celo prekašajo.

Lelja Rehar Sancin



RIM - Zelo slabe novice o državnih prispevkih iz proračunske poslanske komisije

Slovenskim ustanovam v letu 2013 skoraj poldrugi milijon manj kot letos

RIM - Kulturne ustanove slovenske manjšine bodo prihodnje leto dobile od italijanske države 3,085 milijona evrov. Če ne bo sprememb, bo to skoraj poldrugi milijon manj kot letos in več kot dva milijona manj kot v letu 2011. Pravi polom za slovensko manjšino. Tako je sinoči v sklopu zakona za stabilizacijo javnih financ odločila proračunska komisija poslanske zbornice. V komisiji je finančno ministrstvo pristalo le na »povišek« 300 tisoč evrov v primerjavi s prvotno vsoto.

Lani 5,3 milijona evrov in letos 4,4 milijona evrov

Lani so manjšinske kulturne ustanove (16 člen zaščitnega zakona) dobile od italijanske države nekaj manj kot 5,3 milijona evrov, kar je vsota še iz časov Prodijeve vlade. Finančno ministrstvo je od leta 2008 vedno poskušalo zmanjšati ta prispevek, zlasti po zaslugi Slovenije pa je na koncu vedno prišlo do »izenačenja«. In to v dopolnjenem proračunskem zakonu, ki ga parlament navadno odobri v začetku leta. Z izjemo letos ko se manjšinskim ustanovam obetajo prispevki v višini 4,4 milijona evrov, kar je več kot 800 tisoč evrov manj kot lani.

Poglejmo kaj se napoveduje za prihodnje leto. Finančno ministrstvo je v zakonu za stabilizacijo za slovenske kulturne ustanove napovedalo naslednje zneske: 2013 2,785 milijona evrov, 2014 2,396 milijona evrov in 2015 2,639 milijona evrov. Ministrstvo je sinoči pristalo na povisek teh zneskov le za 300 tisoč evrov. Če ne bo sprememb, bodo slovenske ustanove v letu 2013 torej, kot rečeno, dobile iz državne blagajne 3,085 milijona evrov. To je več kot dva milijona manj kot lani.

Poslanci Demokratske stranke so skušali do zadnjega zama preprečiti vlado, da dodatek 300 tisoč evrov nikakor ne rešuje problemov Slovencev, katerih ustanove po tej poti tvegajo polom. Parlamentarci DS Ivano Strizzolo, Ettore Rosato in Alessandro Maran so predlagali vladi »vrnitev« na vsoto 5,3 milijona evrov iz lanskega leta, vlada pa je - kot rečeno - po dolgem prigovarjanju pristala le na 300

tisoč evrov »poviška«. Proračunsko dopolnilo (vsebinsko enako poslancev DS) so predložili tudi poslanci Južnotirolske ljudske stranke (SVP), ki pa ga komisija sploh ni vzela v pretres.

Rosato: boj se nadaljuje, situacija pa je zelo težka

Poslanec Rosato seveda ni zadovoljen z dogajanjem v proračunski komisiji. »Bitka za prispevke Slovincem se nadaljuje,« je izjavil sinoči in ob tem navedel tri stvari. Prvič se mu zdi pozitivno, da je vlada v teh časih sploh pristala na pogajanja o Slovincih, drugič, da se zakon še da spremeniti v poslanski skupščini in nato v senatu, in tretjič, da obstajajo še druge zakonske možnosti za dodatne prispevke slovenski manjšini. Vsa zadeva je še kar zapletena in kočljiva, ugotavlja Rosato, ki se mu zdi, da je bila deželna vla-



Monti in finančni minister Grilli nista pokazala razumevanja za slovensko manjšino

da tudi pri tej zadevi še kar odsotna. Eden od treh poročevalcev zakona o stabilizaciji Renato Brunetta (Ljudstvo svobode) je še včeraj popoldne obljubil slovenskemu veleposlaniku Iztoku Mirošiču, da se stvar s Slovenci primerno rešuje, dogajanja pa so žal ubrala popolnoma drugo pot.

Ohranili prispevke za Italijane in ezule

Poslanska proračunska komisija je v proračun 2013 spet vključila 3,5 milijona evrov sprva izničenih prispevkov za itali-

jansko manjšino v Sloveniji in Hrvaški. S tem je komisija potrdila namero Montijeve vlade, da obnovi prispevke Italijanom v sosednjih državah. Slednji bodo torej iz rimske blagajne spet dobili 3,5 milijona evrov, katerim je treba prišteti še milijon evrov, ki ga italijanski skupnosti namenja tržaška Ljudska univerza. Ta denar slednja dobi iz Rima. Poslanska komisija je obnovila tudi državne prispevke združenjem nekdanjih istrskih beguncev, ki bodo spet dobili od Italije 2,3 milijona evrov v letu 2013. Vodja Italijanske unije - krovne zveze Italijanov v Istri - Maurizio Tremul je zadovoljen s sklepi italijanskega parlamenta in upa, da bodo v Rimu sedaj primerno poskrbeli tudi za finančne probleme slovenske manjšine. To se sinoči žal ni zgodilo. Pristojnosti za italijansko manjšino in ezule ima zunanje ministrstvo, za prispevke slovenski manjšini pa je odgovorno finančno ministrstvo.

Sandor Tence

ŠKRBINA - Spominska svečanost ob obeležju primorskih padalcev

Gojiti spomin na junaštvo primorskih padalcev, za svet brez vojn in nasilja

ŠKRBINA - Tako kot že vrsto let se je tudi letos 11. novembra pred obležjem v Škribini zbrala množica udeležencev na spominski svečanosti v čast primorskih padalcev, ki so bili, nekateri že med vojno, drugi po njej, likvidirani kot zavezniški vohuni. Slovesnost je potekala v priredbi krajevne skupnosti, Občine Komen, organizacij ZZB, Izgnancev in društva in ob udeležbi predstavnikov britanskega in ameriškega veleposlaništva v Ljubljani.

Po uvodnih notah trobilnega kvarteta komenskega pihalnega orkestra, častni straži enote Slovenske vojske in polaganju vencev je navzoče nagovoril župan občine Komen, Danjel Božič. Spomnil je na krutost druge svetovne vojne, častno in množično udeležbo Primorcev v NOB in v tem okviru na vlogo padalcev, ki so brez krivde doživeli nepojmljivo krivico.

Posebno doživet je bil govor letošnjega slavnostnega govornika, podpredsednika tržaške pokrajine Igorja Dolenc, nečaka Pepija Dolenca, po vojni izginulega padalca. Obnovil je njegovo dolgo let zamočeno življenjsko zgodbo borca za svobodo, zavednega rodoljuba, upornika in komunista že od mladih let. Aretiran zaradi protidržavne propagande in konfiniran na Ponzi, obsojen na drugem tržaškem procesu na dvajset let zapor, nato ob izbruhu vojne interniran v Indiji, prostovoljno vključen v britanske posebne vojaške misije, po katerih se je leta 1944 s padalom spustil na območje 9. korpusa, nakar je bil premeščen v glavni štab NOV. Stalno je bil pod nadzorom OZNE, niso mu zaupali. Leta 1945 naj bi ga pridržali v ljubljanskih zaporih, nakar se je z njim izgubila vsaka sled.

Dolenc je v izborni splošni pripovedi o tragični usodi strica, ki je globoko zaznamovala odnose v družini, je na udeležence slovesnosti naredila močan vtis.

Za njim je v izborni splošni spregovoril britanski veleposlanik v Ljubljani Andrew Page, ki je ob spominu na padle padalce opozoril na dejstvo, da mir ni enkrat za vselej uresničena vrednota, o čemer pričajo tudi današnje razmere v svetu. Kot neposredni udeleženec dogodkov v času NOB je o doprinosu primorskih padalcev govoril Stanko Simčič, skupaj s Cirilom Kobalom eden od dveh preostalih še živčih padalcev. In ni mogel manjkati pozdrav nekdanjega častnika v britanskih misijah pri NOV, v Trstu živečega novinarja Johna Earla, pobudni-



NA FOTOGRAFIJI LEVO IGOR DOLENC, DESNO DEL UDELEŽENCEV SLOVESNOSTI

KROMA

ka obeležij padalcem in pisca knjige o njihovi usodi. Slovesnosti se je udeležil skupaj z Bobom Planom, nekdanjim častnikom ameriške vojaške misije pri NOV.

Slovesnost je zaključil večjezičen nastop mladih recitatorjev, dijakov Jadranskega zavoda združenega sveta iz Devina.



ČEDAD - Izvršni odbor krovne organizacije

SSO pohvalno o Uradu za zamejce in imenovanju Corena v vladni svet

ČEDAD - Izvršni odbor Sveta slovenskih organizacij je ocenil dogajanja, ki so se zgodila v prejšnjih tednih, ukvarjal se je tudi z oblikovanjem stališč ter smernic za prihodnje delovanje slovenske krovne organizacije. Predstavniki SSO bodo danes sodelovali na zasedanju Deželne posvetovalne komisije za Slovence in pri umestitvi nove sestave Sveta za Slovence v zamejstvu pri vladi Republike Slovenije, v kratkem pa naj bi prišlo tudi do drugega srečanja vladnega omizja v Rimu, ki je še posebno pomembno zaradi vprašanja financiranja slovenskih organizacij in društev, piše v poročilu SSO.

Predsednik Drago Štoka je med drugim pohvalil delo Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu, »ki zelo pozorno in neposredno sledi stanju slovenske narodne skupnosti v Italiji in njenemu razvejanemu in bogatemu delovanju.« V tem smislu je Izvršni odbor SSO z zadovoljstvom sprejel novico, da je bil v novo sestavo Sveta za Slovence v zamejstvu imenovan beneški Slovenec Miha Coren, ki ga je predlagal Svetovni slovenski kongres – Konferenca za Italijo. Izvršni odbor SSO je izrazil upanje, da bo dober odnos s slovensko narodno manjšino imel tudi novoizvoljeni predsedniški kandidat, ki ga bodo slo-

venski volilci izvolili v nedeljo, 2. decembra.

Štoka je poročal o prvi Deželni konferenci o izvajanju zaščite za Slovence v FJK, ki jo je sklical predsednik deželnega sveta Maurizio Franz. Vodstvo SSO je ocenilo, da je to lahko pomembno sredstvo v razmerju med Deželo in slovensko manjšino, kar je predvideno po deželnem zakonu za Slovence. Na podlagi prve izkušnje pa bi bilo potrebno premisliti njegov način izvedbe, ki bi moral zagotoviti konkretne učinke za zvišanje kakovosti zaščite. Obenem se je na konferenci poznal vpliv hude finančne stiske slovenskih organizacij, na katero je opozorila spontana manifestacija pred začetkom. V prihodnje gre pričakovati tudi več pozornosti in prisotnosti s strani italijanskih predstavnikov, ki so se sicer konference udeležili, a le v jutranjem uvodnem delu.

Izvršni odbor SSO je nadalje povelil pozornost stanju v Kanalski dolini, o čemer je poročal pokrajinski predsednik Giorgio Banchig. Nastale težave je potrebno čimprej na primeren način rešiti, tako da bo tamkajšnjim Slovincem omogočeno nemoteno življenje in razvijanje.

Izvršni odbor SSO se je tudi letos spomnil pokojnih in je, ob obi-

čajnih spominkih padlim med drugo svetovno vojno in na pokopališču Gonarsu, polagal vence tudi pri spomeniku padlim slovenskim vojakom v prvi svetovni vojni pri Padričah. Podčrtati je treba letošnjo udeležbo slovenskega ministra za obrambo Aleša Hojsa pri spominskih svečanosti v Benečiji in Reziji, kjer je bil lepo sprejet.

Na predlog odbornika Ivana Peterlina je izvršni odbor več pozornosti namenil obravnavi delovanja slovenskih športnih društev, ki so pomemben dejavnik udejstvovanja predvsem slovenske mladine. V zadnjih letih gre zaznati še posebej na področju odbojke nekatere pomembne uspehe, ki jih dosegajo ekipe sestavljene skoraj v celoti z mladimi slovenskimi postavami. Pri tem še posebno izstopa delo AŠZ Sloge, AŠZ Olympije in društva Melanie Klein.

Posebno pohvalo je izvršni odbor SSO namenil izvedbi operete Pomladna parada v organizaciji Kulturnega centra Lojze Bratuž iz Gorice v letu praznovanja 50. obletnice ustanovitve. Uspeh dogodka je posebno v dejstvu, da je bilo na odru več kot sto nastopajočih, ki so v veliki večini izhajali iz domačih društev, njihovih gledaliških druženj in pevskih zborov, piše v izjavi SSO.

PISMO RUPLU

Štoka zavrača trditve župana Občine Rezija

TRST - Predsednik SSO Drago Štoka je v zvezi s pismom rezijanskega župana Sergia Chineseja izrazil svojo globoko solidarnost generalnemu konzulu Republike Slovenije Dimitriju Ruplu. Zmeheno in večkrat hudo kontradiktorno pismo rezijanskega župana vnaša v tematiko etničnega vprašanja v Reziji nesprijemljive teze, zato je SSO trdno na stališču, da se normam, ki jih predvidevata državni zaščitni zakon ter deželna država za Slovence (velja tudi za Rezijo), nihče ne more kar tako izneveriti ali celo protiviti, kot to skuša delati župan Rezije.

Štoka se sklicuje na izjavo, ki jo je dal deželni odbornik Elio De Anna na deželni konferenci v Gorici, ko je dejal, da je problem ohranjanja narečij ena stvar, zaščita slovenske narodne skupnosti pa nekaj drugega. In da je slovenski jezik zakonito priznan in zaščiten v krajih, kjer živi slovenska narodna skupnost, torej tudi v Reziji. Sicer pa take trditve oziroma pisma s strani rezijanskega župana nikakor ne morejo vplivati pozitivno na strpen dialog, na željo po dobrem sodelovanju in medsebojnem spoštovanju med narodnimi in jezikovnimi skupnostmi, poudarja Štoka.



Celoten govor Igorja Dolenca v formatu pdf na naši spletni strani

www.primorski.eu



OBČINA TRST - Cosolini sprejel delegacijo zaposlenih v slovenskih ustanovah

»Župan vam je blizu«

Cosolini je pisal premierju Montiju: slovenske ustanove so bogastvo za celotno FJK

Tržaški župan Roberto Cosolini je pisal italijanskemu predsedniku vlade Mariu Montiju, da bi ga opozoril na hudo finančno stisko, ki bremeni in hromi delovanje slovenske skupnosti v Furlaniji Julijski krajini.

Župan je vest sporočil delegaciji zaposlenih v slovenskih ustanovah, ki jo je večeraj popoldne sprejel v modrem salonu tržaškega županstva. Zaposleni so se kot znano v prejšnjih tednih sestali na dveh skupščinah, saj jih skrbi usoda manjšinskih medijev, glasbenih šol, dijaških domov in ostalih slovenskih ustanov. Občinski svetnik Stefano Ukmar je zaposlenim sporočil, da jih je župan Cosolini pripravil sprejeti; večeraj je do srečanja res prišlo, delegacijo pa so sestavljali Bogdan Kralj (Glasbena matica), Jurij Paljk (Novi glas), Marisa Pelesson (Zveza slovenskih kulturnih društev), Sandi Volk (Narodna in študijska knjižnica) ter podpisana.

Zaposleni so župana uvodoma seznanili s položajem v ustanovah: v nekaterih so že več mesecev brez plač (Glasbena matica, Novi Matajur), druge so »zamrznile« delovanje (ZSKD), v tretjih so upravitelji sprejeli varčevalne ukrepe; zaposleni na zgodovinskem odseku NSK so na primer v dopolnilni blagajni, novinarji Primorskega dnevnika smo podvrženi solidarnostnim pogodbam, podoben scenarij pa se v bližnji prihodnosti obeta tudi kolegom Novega glasa ...in najverjetneje še marsikomu. Primarne ustanove Slovencev v Italiji, to je tiste, ki jih država financira na podlagi zaščitnega zakona, zaposlujejo okrog 200 ljudi, so dejali predstavniki uslužbencev, vseh zaposlenih in sodelavcev, ki so tako ali drugače povezani z manjšinskimi ustanovami, pa naj bi bilo okrog 400.

Položaj je skratka skrb vzbujajoč, zanj pa je v prvi vrsti kriva zamuda pri izplačevanju državnih prispevkov, saj slovenske ustanove še vedno pričakujejo sredstva za leto 2012! Posledično sta sedanost in prihodnost teh ustanov postavljeni pod vprašaj: tako delovna mesta kot tudi katero koli načrtovanje dejavnosti in kadrovanje mlajših sodelavcev. Zaposleni so poudarili, da bi okrnjeno delovanje ali celo zaprtje večine teh ustanov osiromašilo tako slovensko skupnost kot celotno deželno stvarnost.

Tržaški župan in njegova uprava so vam blizu, je dejal Cosolini in obljubil, da bo za ohranitev delovnih mest naredil, kar je v njegovi moči. V že omenjenem pismu pre-

mierju Montiju je vsekakor tudi sam podčrtal, da odigravajo manjšinske kulturne ustanove zelo pomembno vlogo v mestnem življenju. Montija je tudi opozoril, da sredstva, ki jih zakon za stabilnost namenja manjšini v triletnem 2013-15, ne zadostujejo: če bodo te številke obveljale, bo večina ustanov zaprla, »kar bi osiromašilo vso stvarnost dežele Furlanije Julijske krajine in odvzelo manjšini katero koli vlogo kulturne posrednice in pri ovrednotenju večjezičnosti«. Posledice pa bi lahko negativno vplivale tudi na mednarodne, italijansko-slovenske, odnose.

Župan je delegaciji obljubil, da bo pisal tudi deželnemu predsedniku Renzu Tondu (deželna uprava je namreč sokriva za zamude pri izplačevanju), v prihodnjih tednih pa se bodo ponovno sestali, da bi preučili položaj. V upanju, da bo takrat obzorje vsaj za spoznanje lepše. Zaposleni se bodo medtem ponovno zbrali na skupščini v torek, 20. novembra, ob 20.30 v Devinu.

Poljanka Dolhar

Tržaški župan z delegacijo zaposlenih in občinskim svetnikom Ukmarjem

OBČINA TRST



MANJŠINA - Pobuda uslužbencev

O krizi seznanjeni tudi v Cankarjevem domu

Uslužbenci slovenskih organizacij in ustanov so na hudo finančno stisko le-teh opozorili tudi v nedeljo v Cankarjevem domu v Ljubljani. Obiskovalcem so delili letak z naslovom **Slovenske organizacije večeraj-danes in jutri?** Za to akcijo so uslužbenci izbrali prav nedeljo, ko je bilo v Cankarjevem domu kar nekaj zelo obiskanih in odmevnih prireditev, začenši s koncertom Tržaškega partizanskega pevskega zbora Pinko Tomažič in s filmskimi predstavami v sklopu mednarodnega festivala LIFFE.

Slovenske ustanove in organizacije v Italiji hočejo živeti, slovenska država in njeni politiki naj odločno podprejo prizadevanja za njihovo dostojno življenje in razvoj, je pisalo v letaku. Vsakoletna bitka za preživetje hromi in ponižuje delo-

vanje, ki ga slovenske organizacije opravljajo tudi v korist sožitja in medsebojnega poznavanja vseh prebivalcev Furlanije-Juljske krajine ter širšega obmejnega prostora. Uslužbenci so prepričani, da bi brez teh ustanov težko govorili o organizirani slovenski skupnosti v Italiji in o njeni prihodnosti.

Kronična negotovost, v kateri živijo zaposleni v slovenskih organizacijah, je letos dosegla višek. V tem mesecu pričakujejo komaj del predvidenih italijanskih državnih prispevkov za tekoče leto, kar povzroča hude težave tako ustanovam kot seveda zaposlenim, nekateri med njimi so že več mesecev brez plač. Za naslednja leta se obeta dodatno krčenje, kar bo postavilo pod vprašaj obstoj organizacij in ustanov Slovencev v Italiji.

OBČINA TRST - VZPI pri podžupanji

Težavno iskanje rešitve za opensko strelišče

V občinski palači v Trstu je večeraj potekalo novo srečanje v zvezi z ureditvijo vprašanja spomenika petih ustreljenih obsojencev drugega tržaškega procesa na openskem strelišču. Na srečanju v začetku oktobra se je župan Cosolini nekako obvezal, da bo v teku meseca vsaj vprašanje prostega dostopa do spomenika rešeno, vendar stvari se kljub temu še niso premaknile z mrtve točke. Večeraj je med predstavnictvom Občine, ki ga je vodila podžupanja Martinijeva in v katerem sta bila tudi izvoljena predstavnik Ukmar in Furlančič, ter predstavnictvom tržaškega pokrajinskega odbora VZPI-ANPI pod vodstvom predsednice Hrovatinove, prišlo do nove izmenjave mnenj o možnih korakih, ki naj bi privedli do trajnejše rešitve. Ta rešitev spričo objektivnih težav tehničnega značaja ni enostavna, je bilo rečeno s

strani občinskih predstavnikov, vendar politična volja je, da se težave premostijo in v ta namen bodo občinski uradi pripravili in posredovali ustrezne predloge dogovora kot osnove za zadovoljivo ureditev vprašanja strelišča in spomenika v njem. Predstavniki VZPI-ANPI so s svoje strani še enkrat poudarili nevzdržnost in nespodobnost sedanje situacije na strelišču ter izrazili upanje, da se bo zadeva čimprej le premaknila z mrtve točke, sicer bodo prisiljeni postopati z odločnejšimi akcijami, kajti po večdesetletnih zavlačevanjih z najrazličnejšimi izgovori ni več dopustno nadaljnje zavlačevanje.

Po srečanju na županstvu je predstavništvo VZPI-ANPI obiskalo stavekajoče in uklenjene delavce podjetja Sertubi pred županstvom ter jim izreklo solidarnost celotne organizacije.

PROMET - Od Sesljana do Miramara med 7. in 17. uro

Obalna cesta danes zaprta za promet

Družba FVG Strade bo danes dokončala začasni jekleni predor, ki bo v prihodnjih mesecih med odstranjevanjem skal omogočal nemoten potek prometa

Danes je Obalna cesta od 7. do 17. ure zaprta za promet. Cesta je zaprta vse od Sesljana do Miramara (v obeh smereh), za prebivalce vmesnih naselij pa je vožnja načeloma omogočena (npr. iz Križa v Trst, ne pa iz Sesljana v Trst, saj je cesta pri naravnem predoru neprevozna). Deseturno zaprtje je večeraj napovedala družba FVG Strade. V bližini naravnega predora med Križem in Nabrežino je družba, ki upravlja deželne ceste, v preteklih tednih že postavila ogrodje 36 metrov dolgega začasnega predora, ki bo delavcem v prihodnjih mesecih omogočal odstranjevanje nevarnih skal s tamkajšnje stene, ne da bi pri tem ovirali promet. Danes bodo začasni predor dopolnili z jekleno streho, nad njo pa bodo namestili veliko kovinsko mrežo, ki bo cesto, vozila in ljudi varovala pred morebitnim padanjem kamena (mreža lahko ubrani tudi skale, težke pet ton, na omenjenem območju pa je osebje opazilo največ dve toni težke krusljive skale).

Za poseg so se odločili, potem ko je 14. oktobra (na dan Barcolane) s kakih 70 metrov zgrmela na cesto večja skala. V prihodnjih mesecih (delo naj bi trajalo največ 90 dni, predvideni stroški znašajo 200.000 evrov) bodo očistili steno, odstranili rastline in nevarne skale ter zamenjali stare kline in žice varnostnih mrež. Promet bo v glavnem potekal nemoten, na koncu pa bo spet na vrsti enodnevno zaprtje ceste, ko bo na vrsti demontiranje kovinskega predora. »Delo je zapleteno, uporabljamo pa najsodobnejšo tehnologijo,« je zagotovil predsednik družbe FVG Strade Giorgio Santuz. Razne materiale bodo na vrh stene (ob železnici) pripeljali helikopterji, deželna družba pa načrtuje tudi podrobno geološko raziskavo o celotnem območju ob Obalni cesti.



Kovinsko ogrodje je v bistvu podaljšek naravnega predora

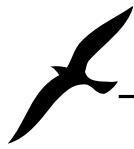
KROMA

Z zagozdo v parkirišču

V nedeljo zvečer so policisti ustavili sumljiva mlada moška, ki sta si baje ogledovala parkirišče katinarskega pokopališča na Ulici Marchesetti. Slovenska državljana sta se policistom upirala, na posled pa sta si prislužila kazenski ovadbi. 20-letni B. M. in 24-letni S. M. sta se po Ulici Marchesetti namreč sprehajala z rokavci, izvirjačem in veliko zagozdo. Policisti so orodje zasegli, dvojico pa odvedli na kvesturo, kjer so ju fotografirali, nato pa izpustili. V okviru podobnih preventivnih dejavnosti so policisti mobilnega oddelka pred dnevi aretirali tri srbske državljane, domnevne tatove.

Kljub obsodbi se je vrnil

Zaradi tatvine v obteževalnih okoliščinah je bil v Milanu že leta 2010 obsojen na štiri mesece zaporne kazni, kljub temu pa se je v soboto vrnil v Italijo. 30-letnega romunskega državljana z začetnicama G. S., ki je sedel v kombiju z bolgarsko registrsko tablico, so pri Fernetičih prijeli tržaški obmejni policisti, ki so ga odvedli v tržaški zapor.



OBČINA TRST - Demografska statistika za leta 2012-2027

Trst se neustavljivo stara in kriza odbija priseljence

Povprečno število otrok na žensko se veča, to pa še ni dovolj

Staranje prebivalstva v Trstu, Italiji in Evropi ni novost, demografski podatki v tržaški občini pa vzbujajo skrb. Delež starejših občanov je iz leta v leto večji, delovne sile (in dela) je vse manj, gospodarska kriza odbija tudi tuje priseljence. Število Tržčanov se počasi, a vztrajno manjša, čeprav do leta 2027 naj ne bi padlo pod mejo 200.000 prebivalcev. Spodbudno je dejstvo, da imajo Tržčanke (ne glede na državljanstvo) v povprečju več otrok. Pozitivno pa je navsezadnje tudi to, da se pričakovana življenjska doba daljša (za dobre 4 odstotke v 15 letih), pa čeprav to vodi v staranje prebivalstva.

Občinski urad za statistiko je analiziral podatke, ki so jih v matičnem uradu zbrali v zadnjih 15 letih, na podlagi tega pa napovedal demografski trend do leta 2027. »Statistična demografska analiza je pomembno sredstvo za načrtovanje občinskih storitev. Občinska uprava mora vedeti, kakšen bo Trst čez 5 ali 15 let,« je na predstavitvi podatkov povedal občinski odbornik za demografske storitve Emiliano Edera.

Podatke sta predstavila odgovorni za računalniške storitve Občine Trst Lorenzo Bandelli in avtorica študije Antonella Primi. V raziskavi so tri različne hipoteze o tem, kako se bo prebivalstvo razvijalo v prihodnjih 15 letih. Lahko jih označimo kot pesimistično, optimistično in vmesno, verjetnejšo varianto. »Upoštevali smo rodnost, smrtnost in migracijske tokove. Makroekonomskih dejavnikov, ki vplivajo na prebivalstvo, v tem primeru nismo obravnavali,« je razložila Antonella Primi.

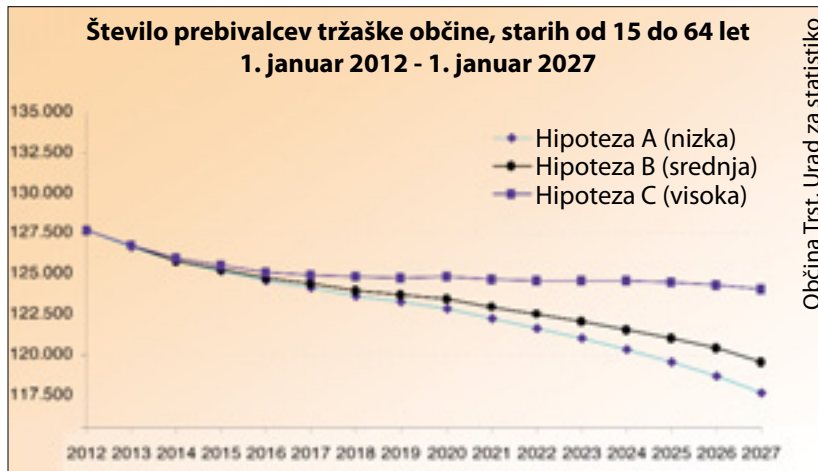
Tržaška občina šteje danes 208.000 prebivalcev, leta 1991 jih je bilo nekaj čez 230.000.



Od leta 1978 do 2005 je Trst izgubil 56.000 prebivalcev, med letoma 2005 in 2008 pa se je slika s pomočjo priseljencev stabilizirala in v letih 2009 in 2010 je celo prišlo do rahlega porasta. Trend je bil lani spet negativen. Podatki matičnega urada se nekoliko razlikujejo od podatkov v nedavnem popisu, ki so še bolj negativni. Glede na tri hipoteze iz omenjene študije bo tržaška občina čez 15 let štela 198, 202 ali 210 tisoč prebivalcev. Povprečna starost naj bi se zvišala z današnjih 47,6 na 49 let, skrbi pa vzbujajo predvsem drugi podatki. Trenutno imamo za vsakih sto mladih med 15. in 19. letom 184 oseb med 60. in 64. letom (na pragu upokojitve), čez 15 let bo to razmerje znašalo 100:196. Razmerje med aktivno in neaktivno populacijo znaša 63:100, leta 2027 po

napovedih 69:100. »Za ameriške izvedence je Trst laboratorij. Opazujejo ga in se pripravljajo na staranje populacije v raznih mestih v ZDA, kjer bodo potrebovali primerne socialne storitve,« je povedal inž. Lorenzo Bandelli.

Ženske so v Trstu večina, saj jih je za vsakih 90 moških približno 100. Rodnost na Tržaškem niha, povprečno število otrok na žensko pa se veča. Danes ima vsaka ženska med 15. in 49. letom po 1,31 otroka, leta 2027 pa bo ta stopnja znašala 1,42. Skratka, upati moramo v ugodnejšo konjunkturo, delovna mesta in priseljence, medtem pa pridno polniti porodnišnico, vrtce in šole. Trst bo drugače še dolgo zanimiv predvsem zaradi svojih upokojencev in domov za starejše občane.

Aljoša Fonda

SERTUBI - Danes srečanje na prefekturi

Župan prebil noč z delavci

Noč pred županstvom s protestniki - Predstavniki družbe Jindal danes na seji s prefektinjo, sindikati in krajevnimi upravitelji

Današnjega srečanja na tržaški prefekturi glede usode tovarne cevi Sertubi oziroma njenih delavcev se bo nepričakovano udeležil tudi pooblaščen upravitelj družbe Jindal Saw Italia Michele Colombo. Zapisali smo nepričakovano, saj je še pred nekaj dnevi podjetje dokaj nediplomatsko najavilo, da ne bo na zasedanju na prefekturi nikogar od njih, sedaj pa kaže, da so si le premislili. Z novo prefektinjo Francesco Adelaide Garufi, predstavnik sindikatov in krajevnimi oblastmi bodo tako znova preučili projekt preosnovanja podjetja Sertubi-Jindal, ki predvideva, da bo 148 delavcev tovarne cevi konec novembra ostalo brez dela.

Z novico so sindikalni predstavniki najprej seznanili četverico delavcev, ki se je že v petek odločila za protest v verigah pred tržaškim županstvom oz. na kontejnerju na Borznem trgu; od sobote pa so začeli še z gladovno stavko. Delavci namreč zahtevajo nadaljevanje pogajanj s skupino Jindal oz. lastnico tovarne Sertubi, družbo Duferco, pri tem pa pogošajo podporo s strani predstavnikov javnih uprav.

Solidarnost jim je sicer v noči na ponedeljek izrazil sam tržaški župan Roberto Cosolini, ki je z njimi preživel noč pod »milim« nebo. Župan se je odločil za tako dejanje, da bi delavcem pokazal, da je mesto solidarno z njimi. Odlaganje omizij in obnašanje vodstva podjetja Jindal Italia je Cosolini ocenil kot nedopustno in hkrati nespoštljivo do delavcev, ki jim konec meseca zapade dopolnilna blagajna. Pri tem je sicer dodal, da jim ne more zagotoviti nič konkretnega glede delovnih mest, vendar velja zabeležiti, da je vsakovrstna podpora, vsaka spodbuda v tem nelahkem trenutku dobrodošla. Predvsem, če prihaja s strani samega župana, ki predstavlja mesto. Delavci so mu bili hvaležni, saj jim je prislulnil ter bodril v boju za ohranjanje delovnega mesta oziroma dostojanstva. Včeraj popoldne pa se je z delavci srečala tudi pokrajinska odbornica za delo Adele Pino. Kritična je bila do družbe Jindal in upa, da bo današnje srečanje priložnost, da se vsak zaveda svojih odgovornosti.



Delavci Sertubi sinoči pred tržaškim županstvom

KROMA

SERTUBI - Župan Sarđoč in odborniki obiskali delavce

Solidarnost zgoniške občine

Sarđoč se zavzema za skupni projekt za preustroj industrijskega sektorja v tržaški pokrajini - Kritičen je do deželne vlade

Občinski odborniki zgoniške občine so se z županom Mirkom Sarđočem na čelu včeraj dopoldne podali do Trga Zedinjenja Italije in izrazili solidarnost in popolno podporo delavcem tovarne Sertubi in Duke. Nekateri delavci Sertubija so v petek pričeli z gladovno stavko in se z verigami priklenili ob vhod v občinsko palačo v znak protesta in z namenom osveščanja širše javnosti o izredno težki zaposlitveni situaciji, v kateri se nahajajo.

Župan Sarđoč se je zadržal skupno z delavci in njihovimi predstavniki v dolgem pogovoru o zaskrbljujočih perspektivah zaposlovanja spričo gospodarske krize, ki je zajela celotno tržaško pokrajinsko stvarnost. Župan je izrazil pripravljenost občine Zgonik,

da skupno z vsemi ostalimi javnimi in zasebnimi ustanovami sodeluje pri vsestranskih naporih za reševanje delovnih mest. Predlagal je, da javne uprave in drugi pristojni družbeni subjekti skupno prevzamejo odgovornost in izdelajo konkretne predloge za rešitev in prekvalifikacijo tržaškega pokrajinskega industrijskega sektorja.

Župan Sarđoč je še posebej poudaril potrebo po družbeni koheziji in človeški solidarnosti, ki jo ti težki trenutki zahtevajo. Kritično se je obregnil ob deželnega predsednika Renza Ton-da in jasno postavil zahtevo, da se za prihodnje srečanje na Deželi pripravijo skupni predlogi, ki naj bodo nato predstavljeni vsedrjavni vladi, od katere si naša pokrajinska stvarnost pričakuje vso pozornost in podporo.



POTNIŠKE LADJE - V letu 2013

Minoan, Costa, MSC in še kdo

V četrtek bo pooblaščen upravitelj družbe Trieste Terminal Passeggeri (TTP) Franco Napp v Neaplju, kjer se bo sestal z vodstvom ladjarske skupine Grimaldi. Govor bo o zadnjih podrobnostih v zvezi z novo pomorsko linijo, ki bo od decembra povezovala Trst, Ancono in grški pristanišči Igoumenitsa ter Patras. Iz Italije v Grčijo in obratno bosta plula hitra trajekta Cruise Olympia in Cruise Europe grške družbe Minoan Lines, kate-re večinski lastnik je od leta 2008 neapeljska skupina Grimaldi.

Predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi izraža veliko zadovoljstvo nad dosežkom družbe, ki upravlja potniški terminal. »Pristaniška oblast je močno podprla to zamisel, po pičlih štirih mesecih pa so rezultati neverjetni,« piše v tiskovnem sporočilu družbe TTP. Njen predsednik Antonio Paoletti poudarja, da je to sad usklajenega dela in dobrega poznavanja tega sektorja. Franco Napp izpostavlja, da bo leto 2013 nadvse bogato, saj bodo v Trst plule ladje družb Costa, MSC in Minoan. Napp dodaja, da so v teku pogajanja tudi z drugimi svetovno znanimi družbami, tako da bi se lahko število potniških ladij v Trstu še povečalo.



ENERGETIKA - Skupščina sprejela predlog odbornika Zollie

Pokrajinski svet soglasno proti terminalu pri Žavljah

Pokrajinski svet se je sinoči soglasno opredelil proti plinskemu terminalu, ki ga pri Žavljah načrtuje španska energetska družba Gas Natural. O uplinjevalniku se nista opredelila le svetnika Liste Dipiazza, ki se nista udeležila sklepne glasovanja.

Pokrajinski svet je dejansko osvojil stališče, ki ga je pripravil ter predložil pristojni odbornik Vittorio Zollia (na sliki skupaj s predsednikom Pokrajine Mario Tereso Basso Poropat). Gre dejansko za tri odklonila mnenja o plinskem terminalu in sicer kar zadeva njegov vpliv na morje, na sosednje okolje in na splošni promet v pristanišču. Edino pozitivno mnenje se nanaša na izpuste uplinjevalnika v atmosfero. Kot rečeno, gre dejansko za zavrnitev načrta španske družbe.

Politične stranke, ki so zastopane v pokrajinski skupščini, so dejansko potrdile že znana stališča proti uplinjevalniku, ki ga na Tržaškem ne podpira nobena javna uprava, z izjemo pristaniške oblasti. In seveda deželne uprave, ki sicer v zadnjem času vse manj pritiska na Rim za izgradnjo tega velikega energetskega objekta. Očitno se bližajo deželne in parlamentarne volitve, zato desna sredina posebno v Trstu noče tvegati prevelikih trenj in napetosti z volivkami in volivci.

Pokrajinski svet, ki mu predstavlja predstavnik Slovenske skupnosti Maurizio Vidali, je sinoči obravnaval tudi vse hujšo gospodarsko situacijo. Svetniki so izrazili podporo in solidarnost zaposlenim v podjetjih Sertubi in Duke, ki se borijo za ohranitev delovnih mest.



Civilna služba predmet srečanja med ZSKD in predstavnikom vsedržavne zveze ARCI

Danes popoldne ob 16.30 bo na obisku pri Zvezi slovenskih kulturnih društev v Trstu državni predsednik organizacije ARCI za civilno službo Licio Palazzini. Kot članica ARCIja ima ZSKD že vrsto let možnost, da so ji dodeljeni nekateri mladi, ki se prijavijo za enoletno civilno službo. V letošnji sezoni je za projekt DialogArte v Trstu bilo določenih šest mladih, od katerih štirje sodelujejo z Zvezo in drugimi organizacijami, v Gorici pa je za projekt Attivamente za Zvezo in druge slovenske organizacije bilo določenih šest mladih. Predsedniku Palazziniju bodo predstavniki ZSKD prikazali sedanji težek položaj slovenskih društev zaradi neurejenih finančnih prispevkov s strani države in dežele. Pogovor pa se bo osredotočil predvsem na delovanje mladih za civilno službo in o perspektivah za prihodnja leta, saj ima država namen krčiti sredstva tudi na tem področju.

Poleg vodstva Zveze se bo sestanka udeležila tudi Nives Košuta, ki skrbi predvsem za področje delovanja glede civilne službe in je istočasno zadolžena za povezavo z državno organizacijo ARCI. Predsednik Palazzini se bo nato v Narodnem domu udeležil tržaškega pokrajinskega kongresa ARCI Servizio civile.

STAVKA - Jutri

Jasno proti varčevanju

Varčevanje ni rešitev za izhod iz krize ne na krajevni in niti ne na državni ravni. V to so trdno prepričani pri deželnem sindikatu Cgil in šolskemu sindikatu Cobas, ki za jutri sklicujeta splošno stavko. Potrebni so namreč primernejši ukrepi, ki bi spodbudili domače povpraševanje skozi zaščito najnižjih dohodnin in delovnih mest, na primer; protestniki pa vabijo tudi k stavki za pravico do študija in varnosti v šolah ter za zaposlitev preknih delavcev za nedoločen čas.

Delavci, študenti in občani se bodo zbrali **jutri** zjutraj na Gol-donijevem trgu, od koder bo spre-vod protestnikov krenil **ob 9.30**.

Sicer bodo dijaki na ulice stopili že danes. V okviru protestov proti krčenju sredstev za šolo, ki jih predvideva zakonski dekret o stabilnosti, so se dijaki in profesorji znanstvenega liceja Oberdan, klasičnega liceja Petrarca in tehničnega zavoda Deledda odločili za demonstracijo. Sprevod protestnikov bo **danesh ob 14. uri** šel z Goldonijevega trga in se zaključil na Velikem trgu, kjer se bodo srečali s prefektinjo in ji izročili elaborat v okviru natečaja *Šola, ki si jo želimo*.

Predstavitev zbornika Po aleksandrijskih poteh

V avditoriju muzeja Revoltella (Ul. Diaz 7) bodo **jutri ob 18. uri** predstavili zbornik *Le rotte di Alexandria*. V njem so zbrani posegi številnih zgodovinarjev in strokovnjakov, ki so se udeležili istoimenskega mednarodnega simpozija o migraciji na relaciji Primorska - Egipt. Dvojezično publikacijo, ki jo bogatijo tudi izvlečki v angleškem jeziku, sta uredila Franco Pero' in Patrizia Vascotto, ki se bosta srečanja udeležila, ob njiju pa bodo sedeli še novinar Pierluigi Sabatti, koordinatorka niza S/paesati - Raz/seljeni Sabrina Morena in zgodovinarica Marta Verginella. Nekaj odlomkov bo prebrala igralka Lara Komar.

Cosolini najprej v Grožnjanu, nato še za kuhinjskimi lonci

Župan Cosolini se bo danes pozno popoldne v Grožnjanu udeležil okrogle mize z župani iz slovenske in hrvaške Istre, ki jo prireja Agencija za krajevno demokracijo ADL iz Brtonigle v sodelovanju z Občino Grožnjan. Srečanje je priložnost za utrjevanje sodelovanja med mesti na tem območju, ki ga zaobjemajo tri različne države, med seboj zgodovinsko in gospodarsko povezane. Ob 18. uri pa ga čakajo na sedežu državnega združenja alpincev ANA (Ul. Geppa 2), kjer bo z občinskimi odborniki moral pripraviti večerjo za 80 udeležencev ob 90-letnici prisotnosti alpincev v Trstu.

Brescia ne bo v Amarcordu

Plesalka Rossella Brescia se bo morala odpovedati vlogi protagoniste v baletu Amarcord, ki bo zaživel v gledališču Mielia 21. novembra. Zaradi nujne operacije (težave s kolenom), bo njeno mesto prevzela Sabrina Brazzo.

Metropolisart v Etnoblogu

V krožku Etnoblog (Trajanovo nabrežje 3) bo **jutri in v četrtek** od 19.30 zaživel umetniški festival Metropolisart - urbane performanse, glasbene, gledališke in poetične točke.

PROSEK - Konec enotedenskega praznovanja sv. Martina

V znamenju Prosekarja in pristnega domačega praznovanja



V smeri urinega kazalca: zdravica s penečim Prosekarjem, ponudba kmetij in domače osnovne šole ter utrinek s slovesne maše

KROMA



Kljub kislemu in nič kaj vabljivemu vrenju, se je na Proseku včeraj zbralo kar precej ljudi, saj je praznik domačega zavetnika sv. Martina nepogrešljiva stalnica. Na ulice so se vrnile stojnice in kramarji, člani Krmečke zveze pa so na placu ponujali svoje domače proizvode. Skratka enkratna priložnost za zdravico s Prosekarjem s predstavniki krajevnih ustanov. V prazničnem tednu je šla penina dobro v prodajo, tako da si njen proizvajalec, vinar Edi Kante, prizadeva, da bi se v prihodnje še kdo preizkusil v njeni pripravi. V zgodnjih popoldanskih urah so krajevni - proseški in kontovelski proizvajalci ponudili svoja vina na sedežu rajonskega sveta, zvečer pa so bila najboljša vina nagrajena. Pa še to velja zabeležiti: ob 375-letnici posvetitve cerkve sv. Martina je slovesno evharistijo daroval nekdanji tržaški škof Evgen Ravigani.



več fotografij na
www.primorski.eu



NOVI NACISTI - Po vzoru grške nasilne skrajne desnice

Zlata zora se rojeva v Trstu

Novo stranko je registriral Tržačan, bivši pripadnik Forza Nuova Alessandro Gardossi



Runski križ Zlate zore nad Velikim trgom, kjer plapolata zastavi OZN in STO - tako si na svoji spletni strani tržaški posnemalci grških nacistov zamišljajo bodočo podobo Trsta. Bolj kot svetli žarki nove zore pa tržaško nebo kazijo temni oblaki. Zgolj naključje?

Grška neonacistična, ksenofobna in protisemitska stranka Zlata zora je pred nekaj dnevi dobila tudi svojo italijansko inačico. In kje neki je lahko nastala italijanska »Alba dorata« če ne v Trstu, ki že od nekdaj prednjači pri nastajanju skrajno desničarskih in fašističnih skupin?

Kot poroča spletni dnevnik Huffington Post, ki pojavu namenja krajšo reportažo, je pobudnik italijanske inačice grške skrajno desničarske stranke 44-letni Tržačan Alessandro Gardossi, ki se je proglasil za vsedržavnega političnega tajnika nove stranke. Gardossi je že znan kot somišljenik in bivši deželni tajnik gibanja Forza Nuova, ki vzdržuje že dalj časa stike s sorodnimi grškimi fašističnimi skupinami.

Spletna stran italijanske Zlate zore je bila registrirana šele pred kratkim, 4. novembra, od takrat pa dokaj uspešno novači somišljenike preko facebooka in twitterja in na uradni spletni strani. Na facebooku se je na njihov pro-

fil vpisalo že kakih 800 privrženecv.

Gardossi cilja na nastop na prihodnjih političnih volitvah. Simbol stranke, nekakšno predelavo nacističnega runskega križa po vzorcu grških kameradov, je registriral na tržaškem sedežu Agencije za prihodke minulega 25. oktobra. »Ankete so na naši strani«, pravijo pristaši skupine in iščejo somišljenike v vrstah najskejnejše italijanske desnice. Med temi so menda pristaši skupine Terzo Millennio, ki se zbirajo v zloglasni rimski Casa Pound, vendar, ugotavlja avtor reportaže na Huffington Postu, njihov avtoritarni vodja Gianluca Iannone se bo dokaj težko predredil komu drugemu. Bolj verjetno je, da bodo Zlata zora novačila med nekdanjimi pristaši skupine Forza nuova.

Za vpis v novo stranko je dovolj e-mail z imenom, priimkom, datumom rojstva in davčno kodo. Interesenti lahko izbirajo med vpisom kot navadni, podporni in zaslužni člani, če pa bodo v stranko pripejli še koga, jim bo-

do »za prizadevnost« priznali 40-odstotkov njegove članarine.

Kaj pa politični program? Spletni razgласi so dokaj splošni in populistični. Veliko je besed o nasprotovanju davkom, varčevanju, žrtvovanju in restriktivnim politikam, »mi pa smo za blagostanje, dobrobit in srečo naši državljanov,« razglašajo. Med glavnimi sovražniki so banke in bančniki, predvsem tisti iz tujine, nasploh pa je sovražna ost uperjena proti tujcem, priseljencem in vsemu, kar se jim ne zdi dovolj italijansko. Tujce bi tako najraje izgnali, morda po vzoru škvader grških somišljenikov, ki so se tega problema lotili s pouličnim nasiljem proti tujcem.

Na spletni strani se italijanski »zlato-zorniki« zaklinjajo Benitu Mussoliniju, da bodo uresničili vse to, česar on ni zmoget, v isti sapi in z dobršno mero nedoslednosti pa se zavzemajo tudi za Svobodno tržaško ozemlje, »ker ga jamči OZN ... vse ostalo pa so prazne kvante framasonov in bankirjev«.

GLEDALIŠČE Predstava po romanu M. Carlotta

Ali kazen odplača zločin? Obsodba, ki jo izreče sodišče kot nekakšno po zakonu določeno maščevanje, zadosti nuji, ki jo čuti žrtev zločina? Je sploh mogoče opustiti in kdo naj opusti: država s pomilostitvijo ali žrtev sama? Ta vprašanja so v središču dramskega dela Massima Carlotta Oscura immensità (Temna neskončnost), ki bo od danes zvečer do četrтка na sporedu v veliki Rossettijevi dvorani v Trstu, in sicer v okviru dramskega abonmajskega niza Stalnega gledališča Furlanije – Julijske krajine.

Dramsko besedilo je povzeto po romanu Oscura immensità della morte samega Massima Carlotta, priznanega italijanskega pisatelja romanov, ki spadajo v žanr kriminalk, a po obravnavanih vprašanjih in po vzdušju naravnanih prikazujejo sodobno družbo in njeno stisko.

Zgodba sloni na krutem dejanju, s kakršnim se ukvarja črna kronika: roparja kot talca ugrabita mater in otroka, ki zaradi tega izgubita življenje. Možu in očetu žrtev se življenje zlomi in odtlej živi kot jetnik v mračni neskončnosti smrti, kot sam pravi. V bistveno enakem stanju živi eden od roparjev, ki je bil obsojen na dosmrtno kazen. Po petnajstih letih zapora ropar resno zbolil in prosi za pomilostitev in za odpustčanje, kar prisili žrtev njegovega zločina, da premisli o čustvih, ki jih v njem vzbujajo teme pravice, kazni, prevzgoje in morebitne svobode zločinca.

Delo je na oder postavil režiser Alessandro Gassman, v vlogah trpečega očeta in obsojenega roparja nastopata Giulio Scarpatti in Claudio Casadio.

SOCIALNA SLUŽBA - Tretje starostno obdobje

Več brezplačnih izobraževalnih tečajev

Socialna služba občin Okraja 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) v sodelovanju s socialno drugo La Quercia prireja brezplačne izobraževalne tečaje za oskrbovalke, sorodnike, prostovoljce in zainteresirane starejše osebe, ki se spopadajo s potrebo po negi in varstvu starostnikov - tako tistih sposobnih kot tistih nesposobnih za samostojno življenje brez pomoči druge osebe, z naslovom *Ohranjanje ugodja v tretjem življenjskem obdobju*.

Aktivna starost nam pomaga, da se izognemo številnim boleznim tretjega življenjskega obdobja in, čeprav na tem področju ne zagotavlja popolne preventive, z njeno pomočjo lahko vsaj zaustavimo napredovanje obolenj oziroma zmanjšamo njihov obseg. Definicija zdravja Svetovne zdravstvene organizacije (SZO) se glasi: »*Zdravje je stanje popolnega telesnega, duševnega in družbenega ugodja in ne le odsotnost bolezni ali slabosti*«. Preventiva in promocija zdravja morata celostno vplivati na osebo, in sicer tako na področje medsebojnih odnosov kot tudi na duševno in telesno zdravje. Namen tečajev in delavnic je omogočati celostno obravnavo problematike ugodja starejših oseb, ki mora upoštevati vse značilnosti, ki zaznamujejo človeško bitje, in mora posredovati udeležencem določeno znanje in spretnosti za doseg dobrega počutja v tretjem življenjskem obdobju.

Delavnice trajajo skupno 21 ur, lahko pa izbirate med sledečimi:

1. Odnos s starejšimi, 4 ure (2 srečanja po dve uri) z geriatrom in psihologom;
2. Gibanje in telesna aktivnost, 2 uri s fizioterapevtom;

3. Premikanje oseb, ki so nesposobne za samostojno življenje, 2 uri s poklicnim bolničarjem;
4. Spomin in mnemotehnika, 4 ure (2 srečanja po dve uri) z geriatrom in psihologom;
5. Umetniško izražanje, 3 ure z umetnostnim terapevtom;
6. Zvok in gibanje, 2 uri z glasbenim terapevtom;
7. S kakovostno prehrano do boljše kakovosti življenja, 2 uri z izkušenim socialno; zdravstvenim delavcem;
8. Trenutna zakonska ureditev delovnih razmerij na področju gospodinjanskega dela, 2 uri s svetovalcem za delo.

Delavnice bodo predstavili **jutri ob 17.30** v Grudnovi hiši v Nabrežini. Dodatne informacije nudi organizacijsko tajništvo zadruge La Quercia (040-368302) oz. Eleonora Bernobich - 327/7698531 in e-mail eleonorabernobich@cooperativaquercia.it.

Včeraj danes

Danes, TOREK, 13. novembra 2012
STANISLAV

Sonce vzide ob 7.02 in zatone ob 16.36 - Dolžina dneva 9.34 - Luna vzide ob 6.20 in zatone ob 16.14

Jutri, SREDA, 14. novembra 2012
NIKOLAJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 18 stopinj C, zračni tlak 1015 mb ustaljen, vlaga 75-odstotna, veter 5 km na uro jugo-vzhodnik, nebo oblačno, deževno, morje skoraj mirno, temperatura morja 17 stopinj C.

Lekarne

Od ponedeljka, 12., do sobote, 17. novembra 2012
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. S. Giusto 1 - 040 308982, Ul. Piccardi 16 - 040 633050, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040 274998, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. S. Giusto 1, Ul. Piccardi 16, Ul. Roma 15, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Roma 15 - 040 639042.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

DVOJEZIČNE OTROŠKE JASLI MAJA, Repen 130, obveščajo, da vpisovanje še vedno poteka. Lahko nas obiščete od ponedeljka do petka, od 7.30 do 16.00. Informacije na tel. št.: 040-327522, www.asilonidomaja.it.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA V DOLINI sporoča, da bo razstava »Dolinska šola v preteklosti« na srednji šoli Gregorčič odprta še do 30. decembra. Najave za vođen obisk na markomatin@gmail.com.

Prireditve

FOTOVIDEO TRST80 vabi prijatelje na otvoritev razstave članice TRST80 Alenka Petaros »Kuk in Lipnik« na Okusih Krasa danes, 13. novembra, ob 18.30 na Opčinah v pub Liverpool.

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi v sredo, 14. novembra, na predstavitev Peterlinovega zbornika, ki ga je ob 100-letnici rojstva Jožeta Peterlina uredil Marij Maver. Predstavil ga bo časnikar Sergij Pahor v Marijinem domu v Rojanu (Ul. Cordaroli, 29) ob 20. uri.

BAKLADA 2012 v organizaciji Via di Natale - Skd Vigred In Združenja staršev bo v četrtek, 15. novembra z zbirališčem ob 18. uri v Šempolaju. Sodelujejo godbeno društvo Nabrežina in harmonikar Egon Tavčar. V KUC Škerk v Trnovci nastop OPS Vigred, PZ združenja staršev, ansambla Rock N'ndimi, DPZ Kraški slavček. V centru bo tudi razstava in nagajevanje risb na temo »Kamen, les, voda«. Prinesite s seboj katerokoli lučko. Izkupiček pobude bo namenjen dobrodelni organizaciji Via di Natale.

METODA EFT - SKD F. Prešeren vabi v četrtek, 15. novembra, ob 20. uri na predstavitev metode EFT za doseganje čustvene svobode v društvenih prostorih v občinskem gledališču v Boljuncu. Predava Barbara Žetko.

OD PRETEKLOSTI DO SEDANJOSTI - Kakšna bo prihodnost Bosne? Srečanje z novinarji Azro Nuhefendić, Christianom Elio, Ervinom Hladnikom Milharčičem in moderatorjem Markom Sosičem v okviru niza Raz/seljenci-S/paesati v sodelovanju z ZSKD bo v četrtek, 15. novembra, ob 18.00 - Magazzino delle idee, Korzo Cavour v Trstu.

MOŠKI PEVSKI ZBOR TABOR OPČINE prireja v petek, 16. novembra, ob 20.00 v Prosvetnem domu na Opčinah »Martinov pevski večer«. Gost

večera bo Nonet Primorsko iz Mačkolj. Večer bo popestril ansambel »Turbopolka«, ki bo zaigral tudi po koncertu za ples in zabavo. Prisrčno vabljeni.

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE vabi na strokovno srečanje »Pod oljkami...«. O oljkah in oljkarstvu bo spregovorila agronomka Nataša Riggi v petek, 16. novembra, ob 20. uri v prostorih Srenjske hiše v Mačkoljah.

TFS STU LEDI »Čez tri gore, čez tri dole« v občinskem gledališču F. Prešerna v Boljuncu v soboto, 17. novembra, ob 20. uri večer ljudskih pesmi. Sodelujejo MoPZ Kraški dom Repentabor, ŽVS Lanišče, MePZ Chei di Guart iz Ovara in ŽPS Stu ledi; v nedeljo, 18. novembra, ob 17. uri plesni večer v sodelovanju FS Torbarji Postojna, ansambel Klapa iz Brega, FS Lis Primulis di Giampis iz Vidma in TFS Stu ledi. Vstop prost. Vljudno vabljeni.

OBMORSKE DEŽELE - NA TEH OBMOČJIH SKOZI ČAS Razstava je na ogled do 18. novembra v dvorani Centra za teritorialno promocijo v Sesljanu. Tema razstave je arheologija obmorskih področij in klimatske spremembe oziroma spremembe krajine in poselitve na območju občine Devin Nabrežina. Urnik: ponedeljek 9.00-12.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih 9.00-12.00 in 15.00-18.00. Info: Občina Devin Nabrežina, Urad za odnose z javnostmi - tel. št.: 800-002291, urp@comune.duino-aurisina.ts.it.

RADIJSKI ODER obvešča, da bo v nedeljo, 18. novembra, na sporedu 15. Gledališkega vrtiljaka predstava »Zajtrk« v izvedbi SNG Nova Gorica. Prva predstava bo ob 16. uri (red Vila), druga ob 17.30 (red Škrat). V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

SKD TABOR - Openska glasbena srečanja sezona 2012/13 v nedeljo, 18. novembra, ob 18.00 v Prosvetnem domu na Opčinah koncert domačina Aleksandra Ipavca (harmonika). Vabljeni!

V BAMBIČEVI GALERIJ je v okviru 15. koroških kulturnih dnevo na Primorskem do 23. novembra na ogled razstava koroške slikarke Mire Blažej. Odprto od ponedeljka do petka, 10.00-12.00 in 16.00-18.00, Opčine, Proseška 131-133.

Prispevki

Ob pogrebu moža Borisa Berdona daruje žena Orlanda 50,00 evrov za trebenko cerkev.

V spomin na Claudijo Cotič Čuk daruje rupejo prijatelji in sopevci Primorec-Tabor 265,00 za združenje A.I.R.C.

V spomin na Rada Zorna daruje Margherita Čukova 30,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Proseku.

V spomin na Borisa Berdona in Emila Čuka daruje Svetko Kralj z družino 30,00 evrov za godbeno društvo Viktor Parma iz Trebč.

V spomin na Emila Čuka daruje Eda 20,00 evrov za godbeno društvo Viktor Parma iz Trebč.

V spomin na Claudijo Cotič daruje Nevja 30,00 evrov za Center za rakasta obolenja Trst.

Namesto cvetja na grob drage Nevje Pečenik Doljak daruje družina Košuta 50,00 evrov za AŠK Kras.

† Prenehalo je biti plemenito srce

Eleonore Ipavec vd. Gorjan

Sporoča

sin Boris z vsemi sorodniki.

Pogreb bo v četrtek, 15.11., ob 12.00 v cerkvi v naselju sv. Mavra.

Sesljan, 13. novembra 2012
Pogrebno podjetje Alabarda

Za ljubljeno teto Noro žalujemo

Anita, Edi, Nanda, Andrej in David

Čestitke

Danes praznuje naša tatko LUCIANO svoj 40. rojstni dan. Da bi naša vedno tako crtala, kakšno veselo zaigral in še novo hišo kmalu končal, mu želiva Mila in Dana.

Med notami Bacha, Mendelsona in drugimi, ob klavirju, orglah in harmoniki je danes ANDREJ PEGAN do okroglega rojstnega dne dospel. Še na mnoga taka leta ti želijo pevci Svetega Vincencija.

Mamico Eriko in očka Andreja je osrečil prihod male lepoticke

Jane

Dobrodošla Jana v našo veliko družino!

Nonoti, strici, tete in mali Gabriel

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.45, 21.20 »007 Skyfall«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«.

ARISTON - 17.00, 18.45, 21.00 »Paris - Manhattan«.

CINECITY - 20.30, 22.15 »Coldplay Live«; 16.30, 18.30 »L'era glaciale 4 - I continenti alla deriva«; 16.30 »Le belve«; 16.00, 18.50, 20.40, 21.40 »007 Skyfall«; 16.30, 19.50, 22.10 »Red lights«; 16.30, 19.00, 21.30 »Argo«; 16.15, 19.00, 21.45 »Venuto al mondo«; 16.10, 18.10 »Hotel Transylvania«; 20.15, 21.45 »Few Words«.

FELLINI - 16.45, 18.30 »Il matrimonio che vorrei«; 20.30 »Travelling Africa«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Amour«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Venuto al mondo«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Argo«.

KOPER - PLANETTUŠ - 20.05 »Astrix in Obelix v Britaniji 3D«; 18.30, 20.40 »Hiša na koncu ulice«; 16.05, 18.05 »Hotel Transilvanija 3D«; 16.10 »Kekčeve ukane«; 17.00, 19.00, 21.05 »Paranormalno 4«; 17.00, 19.00, 21.00 »Poročni video«; 15.50, 18.10 »Prava Nota«; 20.30 »Skyfall«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.45, 18.30, 20.15, 22.15 »Hotel Transilvania«; Dvorana 2: 16.45, 19.00, 21.15 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«; 16.30, 20.15 »Viva l'Italia«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Red lights«; Dvorana 4: 17.20, 19.45, 22.10 »007 Skyfall«; 18.30, 22.15 »Code name: Geronimo«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.30 »007 Skyfall«; Dvorana 2: 17.40, 20.00, 22.10 »Argo«; Dvorana 3: 17.30, 20.15, 22.00 »Hotel Transilvania«; Dvorana 4: 17.45, 20.00, 22.15 »Red lights«; Dvorana 5: 17.30, 20.00, 22.00 »Il rosso e il blu«.

Izleti

KRUT obvešča udeležence izleta v soboto, 17. novembra, na ogled razstave 17. novembra na voden ogled razstave »Tibet - zakladi s strehe svet«; da je zbirno mesto v Trstu, trg Oberdan pred Deželno palačo ob 6.50, odhod avtobusa ob 7.00, postanek v Grljanu ob 7.05 in v Sešljanu - Hotel Posta ob 7.20. Prosimo za točnost!

DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH sporoča, da bo odhod avtobusa za članski izlet na Dolenjsko v soboto, 17. novembra, ob 7. uri na avtobusni postaji pred picerijo na Dunajski cesti. Zbirališče ob 6.45. Prosimo za točnost.

POHOD PO RAPALSKI MEJI Društvo za zdravje srca in ožilja Slovenije - podružnica Kras vabi na pohod po poteh Rapske meje v nedeljo, 18. novembra. Zbor udeležencev ob 9. uri na stari avtobusni postaji v Sežani, od koder se gre z osebnimi avtomobili do Črne njive nad Ilirsko Bistrico. Ob 10. uri odhod na 12 km dolg pohod po poti nekdanje Rapske meje z ogledom nekaterih znamenitosti (bunkerji/kaverne, potrebna je svetilka). Zaključek pohoda v popoldanskem času. Vodja pohoda in informacije: Ludvik Husu, tel. +386-041-350713.

Zadruga Primorski dnevnik in uredništvo Primorskega dnevnika v sodelovanju s **SKD Barkovlje** in **TPK Sirena** vabijo na

srečanje na teritorju,

ki bo **15. novembra 2012 ob 20.30**

na sedežu SKD Barkovlje ul. Bonafata 6

na katerem se bomo pogovarjali o položaju in perspektivah Primorskega dnevnika.

OMPZ FRIDERIK BARAGA vabi na popoldanski izlet v nedeljo, 25. novembra, v bližnjo Istro (Krkavce, Nova vas, Koper...). V Kopru nas bo čakal Pavel Goga, ki nas bo vodil po najbolj zanimivih točkah. Vpis in informacije čim prej na tel. št.: 347-9322123 (nujno potrebno zaradi avtobusa).

KRU.T sporoča, da so na razpolago še zadnja dodatna mesta za 4-dnevni izlet od 6. do 9. decembra v Budimpešto na ogled božičnih sejmov, s spoznavanjem mesta in okolice z gradovi in zgodovinsko-arhitekturnimi zanimivostmi. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SKD VESNA prireja v soboto, 8. decembra, izlet v Maribor. Ogled najpomembnejših znamenitosti letošnje evropske prestolnice kulture in razstave »Skoraj pomlad«. Zbirališče pred spomenikom padlim v NOB v Križu ob 6.45, odhod ob 7.00. Prosimo za točnost. Možen postanek na Opčinah. Vrnitev v večernih urah. Informacije in prijave na tel. št. 333-7702061 (Matija), 333-4463154 (Mitja).



Obvestila

HIŠA PRAVLJIC organizira tečaj poslovene slovenščine in slovenščine za odrasle v sodelovanju z jezikovno šolo Businessfirst. Informacije na tel. 334-1243766 ali ivanasolc@gmail.com.

QIGONG - tečaj kitajske telovadbe: ob torkih od 19.00 do 20.15 v dvorani SKD Igo Gruđen v Nabrežini; ob četrtkih od 18.30 do 19.45 v domu KD Brišički. Informacije in prijave na tel.: 335-5926889 (Elizabet).

DRAMSKA SKUPINA SKD SLOVENEK iz Boršta vabi nove igralce za pripravo tradicionalne veselice v narečju ob praznovanju sv. Antona (17. januarja 2013). Zainteresirani pokličite tel. št. 335-6390525 (Aleksander).

JUTRANJA ZDRAVILNA VADBA Tao Tai-ji, ki ščiti pred stresom, hitro odpravlja kronično utrujenost, povečuje vitalnost in telesno odpornost, poteka vsak torek in četrtek od 8.30 do 9.30 v telovadnici Tao2 v Ul. del Vento 6/b pri sv. Jakobu v Trstu. November je brezplačen. Informacije: Carmen 393-2327949.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS - Opčine, Doberdobska ul. 20/3, se bo sestel danes, 13. novembra, ob 20.15.

SKDEVIN obvešča, da bo prevzem opreme novembrskega smučarskega sejma v dvorani gostilne-picerije v Križu danes, 13. novembra, od 10.00 do 19.30. Info: 335-8416657 ali 335-8180449.

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo predstavitev tečaja Naravni obrazni lifting in Tao/vaje danes, 13. novembra, ob 18. uri na sedežu Sklada, Proseška ul. 131 - Opčine. Informacije na tel. št.: 340-9116828 (Maša), masha.pregarc@gmail.com.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo danes, 13. novembra, ob 20.45 pevska vaja v sedežu na Padričah. V nedeljo, 18. novembra, ob 12. uri odhod avtobusa za nastop v Novi Gorici.

DELAVNICA NARAVNE KOZMETIKE (izdelava 7 različnih izdelkov, ki jih boste odnesli domov) - vodi Barbara Lokar, v soboto, 17. novembra, 9.00-15.00 pri Skladu Mitja Čuk na Opčinah. Prijave sprejemamo do 14. novembra (število mest je omejeno). Dodatne informacije: Sklad Mitja Čuk 040-212289, aromathic@gmail.com.

KROŽEK RAZVEDRILNE MATEMATIKE, ki ga vodi prof. Drago Bajc, vabi na postanek, ki bo v sredo, 14. novembra, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 v Trstu. Na sporedu bodo nove zanimivosti in presenečenja, zato ne zamudite.

SOCIALNA SLUŽBA občin Okraja 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) v sodelovanju z zadrugo Coopera-

tiva sociale La Quercia prireja v oktobru in novembru 2012 brezplačne izobraževalne tečaje za oskrbovalke, sorodnike, prostovoljce in zainteresirane starejše osebe, z naslovom »Ohranjanje ugodja v tretjem življenjskem obdobju.« V sredo, 14. novembra, ob 17.30 v Gruđenovi hiši, Nabrežina 158 bo potekala predstavitev tečaja in prvo srečanje z naslovom »Odnos s starejšimi«. Vljudno vabljeni.

TRŽAŠKA KNJIGARNA - MLADIKA - ZTT vabijo na »kavo s knjigo« v sredo, 14. novembra, ob 10. uri. Gosta kave bo sta predsednik Kmečke zveze Franc Fabec in vinogradnik Andrej Bole. Pogovarjali se bomo o vinu prosekarkarju in o domačih vinskih sortah.

AD FORMANDUM prireja tečaj: »Slovenščina (A1, A2, B1) in angleščina (A1, A2, B1, B2)« - s poznavanjem jezikov postaneš državljani sveta, koledar objavljen na www.adformandum.org; »Osnove uporabe računalnika« za vse, ki želijo dobiti v kratkem času pregled in osnovna znanja za vsakdanjo rabo računalnika, programov za urejanje besedil ter elektronskih preglednic, internet, elektronska pošta - 30 ur, potekal bo ob torkih in četrtkih od 18.00 do 20.15 na sedežu Ad formanduma v Trstu, začetek 15. novembra. Informacije in prijave: Ad formandum (Ul. Ginnastica 72, Trst), tel. 040-566360, ts@adformandum.org.

IZOBRAŽEVALNI PROGRAMI ZA TRETJE ŽIVLJENJSKO OBDOBJE: »Angleščina« osnovna stopnja A1, 30 ur, potekal bo ob sredah in petkih od 14.30 do 16.00, začetek: 16. novembra; »Družbena omrežja in komunikacija«, 20 ur, potekal bo ob četrtkih od 17.30 do 19.00. Začetek: 15. novembra. Informacije in prijave: Ad formandum (Ul. Ginnastica 72, Trst), tel. 040-566360, ts@adformandum.org.

ROJANSKA ŽUPNIJSKA SKUPNOST vabi na srečanje ob Katekizmu katoliške Cerkve v četrtek, 15. novembra, ob 16. uri in nato v nadaljevanju vsak četrtek v kapeli rojanske cerkve.

KRD DOM BRIŠIČKI organizira tečaj »Fitoterapija - zdravilna zelišča in njihova uporaba«, vodi Martina Malalan. Tečaj se bo odvijal: 16. novembra, 17.30-19.30 in 24. novembra 9.00-13.00. Vpis in informacije: Alenka 040-327053 ali 348-9876308.

OBČINA DOLINA - odborništvo za kulturo obvešča, da bo do 16. novembra, sprejemalo prošnje razstavljalcev, ki bi se želeli udeležiti božičnega sejma (od 5. do 9. decembra na trgu v Boljuncu). Obrazci so na razpolago na www.sandorligo-dolina.it.

SKUPINA 35-55 SKD FRANCE PREŠEREN IZ BOLJUNCE obvešča, da večer s člani Študijskega krožka Beseda slovenske Istre, predviden v petek, 16. novembra, odpade!

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE KROŽEK OPČINE DOLINA vabi člane in simpatizerje v petek, 16. novembra, ob 19.30 v dvorano doma Ukmar v Domju na »Aktiv«.

KD SKALA GROPADE priredi v soboto, 17. novembra, v Zadrugnem domu v Gropadi »Veselo Martinovanje« s pričetkom ob 20.30. Sledil bo nastop MePZ Skala Slovan pod vodstvom Jarrija Jarca z okusno večerjo in zlahtno kapljico, ter živa glasba za ples.

KAKO LEP JE TRST; ZTT in ZSKD vabita na sprehod po slovenskem Trstu z avtoricama vodnika Eriko Bezin in Poljanko Dolhar v nedeljo, 18. novembra, od 10.30 do 12.30. Štartna točka pri gledališču Miela. Pobuda v okviru niza S'paesati-Raz'seljeni.

SDGZ - Slovensko deželno gospodarsko združenje vljudno vabi člane na sejo odbora in sekcije trgovine na drobno na podružnici SDGZ v Obrtni coni Zgonik, v ponedeljek, 19. novembra, ob 17.30. Dnevni red: srečanje s Centro in



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Vinko Möderndorfer

VAJE ZA TESNOBO

IGRA O DANAŠNJIH DNEH



s pokroviteljstvom **Fondazione**

režija: Jaka Andrej Vojevec

- V četrtek, 15. novembra ob 20.30 - red T

- V petek, 16. novembra ob 20.30 - slavnostna PREMIERA (red A) ob 110-letnici Dramatičnega društva v Trstu

- V soboto, 17. novembra ob 19.00 - red K (z varstvom otrok)

vse predstave so opremljene z italijanskimi nadnapisi

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta od ponedeljka do petka z urnikom 10-15 in eno uro in pol pred začetkom predstave. Tel. št. 800214302 (brezplačna) ali 040 362542. www.teaterssg.com

Via - Skupaj na Opčinah, aktualne teme in problematike vezane na trgovski sektor ter predstavitev platforme DBE - Digital Business Ecosystem. Prosimo, da prisotnost potrdite na info@sdgz.it.

BIOTERAPIJA v Bazovici: srečanja v Bazovskem domu, Ul. I. Gruđen 72/1, 20., 21. in 22. novembra, ob 17. do 19. ure. Informacije na tel.: 040-226386 ali sms na 328-9563272 (Magda).

SKD PRIMOREC vabi udeležence izleta v Salzburg (1. in 2. decembra), da poravnajo saldo v torek, 20. novembra, od 18.00 do 19.30 v Ljudskem domu v Trebčah. Informacije na tel. št. 040-214412 (Zorka, v večernih urah).

30-LETNIKI IZ BREGA toplo vabljeni v soboto, 24. novembra, na večerjo v gostilno na Pesku. Vpisnine na tel.: 349-6524136 (Jure), 349-4480666 (Monika) ali v kiosku časopisov pri Andreju v Boljuncu, najkasneje do srede, 21. novembra.

SKD PRIMOREC vabi na Jesenski praznik: ob kosanju in novem vinu bomo na družabnosti igrali tombolo, poslušali glasbo v živo in za trenutek pregnali vse skrbi. Pridružite se nam v četrtek, 22. novembra, ob 20. uri. Ne pozabite prinesiti s seboj dobro voljo.

40-LETNIKI vabljeni na večerjo z glasbo v gostilni v Križu (bivši Ljudski dom) v petek, 23. novembra, ob 20. uri. Prijave na tel. št.: 347-3696503 (Barbara), 339-4359868 (Kati), 349-3595560 (Robert).

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV HOSPICE ADRIA ONLUS vas vljudno vabi na predavanje »Moč mladih v oporo nemoči bolnih« v petek, 23. novembra, ob 17. uri v razstavno dvorano, ki jo je dala na razpolago ZKB, Ul. Ricreatorio 2 na Opčinah. Predaval bo gospod Marko Čizman. Za morebitne informacije: tel. št. 340-3864889.

TABORNIKI RMV so se tudi letos vključili v dobrodelno akcijo zbiranja papirja »Star papir za novo upanje«. Zbrana sredstva bodo namenili v dobrodelne namene potrebnim v Sloveniji. Taborniki bodo v mesecu novembru zbirali papir: v Dolini (občinska telovadnica) ob sobotah od 14.00 do 16.00; na Opčinah (Prosvetni dom) ob sobotah od 16.00 do 18.00; na Proseku (Kulturni dom) od 15.00 do 16.00; v Saležu (KD Rdeča zvezda) ob sredah od 17.00 do 18.00; v Doberdolu (društvo Jezero) ob sobotah od 15.00 do 16.00; v Štandrežu (Don Andreja Budala) ob sobotah od 14.00 do 15.00; na Vrhu (KD Danica) ob sobotah od 15.30 do 16.30. Ob tem bodo zbirali tudi v nedeljo, 25. novembra, v Zgoniku pred začetkom koncerta TPPZ Pinko Tomažič.

OTROŠKE URICE ob torkih v NŠK, Ul. S. Francesco 20, ob 17. uri: 27. novembra »Čarovnica Mica in severna zvezda«. Pripoveduje Biserka Cesar. Vabljeni otroci od 3. do 7. leta!

TABORNIKI RMV obveščajo, da so se začeli tedenski sestanki po vaseh s sledečim urnikom: v Dolini (občinska telovadnica) ob sobotah od 14.00 do 15.00 za MČ, od 15.00 do 16.00 za GG; na Opčinah (Prosvetni dom) ob sobotah od 16.00 do 17.00 za MČ, od 17.00 do 18.00 za GG; na Proseku (Kulturni dom) od 15.00 do 16.00 za MČ; v Saležu (KD



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

VABILO K ABONMAJU

110 OKUSNIH LET

zamisel in režija: Sabrina Morena
igrala: Vesna Guštin in Lara Komar
DVOJEZIČNA PREDSTAVA!



DANES - torek, 13. novembra ob 20.30

v društvu Štalca v Šempolaju



S pokroviteljstvom Odbornišva za kulturo
Občine Devin Nabrežina
in v sodelovanju s SKD Vigred

Rdeča zvezda) ob sredah od 17.00 do 18.00 za MČ in GG.

UPRAVA OBČINE DOLINA obvešča, da bo v kratkem uvedena služba nadzora v bližini šol za »Dedke redarje«. Občani občine Dolina stari od 50 do 75 let lahko predložijo prošnjo na občinsko vložnišče do petka, 30. novembra. Obrazci so na razpolago na Uradu občinske Policije ali na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it.

UPRAVA OBČINE REPENTABOR obvešča, da zbira gradivo za objavo nove številke občinskega glasila. Rok za oddajo prispevkov zapade 3. decembra, sprejema pa jih v občinskem vložnišču in na elektronskem naslovu traduzioni@com-monrupino.regione.fvg.it.



Poslovni oglasi



MEHANIKA INDUSTRIJSKIH STROJEV IŠČEMO.

Tel.331-2254622,
urnik: 8.00-18.00



Mali oglasi

KUPIM domač rdeč česen majhne stroke. Tel. št.: 040-8320135.

ODDAM V NAJEM NA PROSEKU prostor 45 kv.m. Tel. št.: 338-8066816.

PODARIM trosedežni divan izdelan iz temno rjavega žameta, širina 200, globina 80 in višina 70 cm. Tel. št.: 348-4462664.

PRODAM kombi peugeot bipper v odličnem stanju, po ugodni ceni. Zainteresirani pokličite tel. št.: 348-4460044.

PRODAM skuter yamaha cignus 125 kubikov, 3.200 prevoženih km, vedno v garazi, kot nov. Tel. št.: 040-214412.

PRODAM agregat za motor bmw R1150 po ugodni ceni. Tel. št.: 380-5180355.

PRODAM fiat panda young 900, letnik 2000, 93.500 prevoženih kilometrov, v dobrem stanju. Cena po dogovoru. Tel. 335-6045771.

STANOVANJE v Sežani prodam. Tel. št.: 00386(0)41 345277.

V PREBENEGU prodam zazidljivo zemljišče. Tel. 335-6322701.

ZEMLJIŠČE 5.179 kv.m., primerno za sečnjo drv in pašo, tik ob gozdni cesti, 800m od Zgonika prodam po 1,60 evrov za kv.m. Tel. št.: 340-2857674.



Osmice

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

COLJA JOŽKO IN LJUBA sta odprla osmico v Samatorci št. 21. Tel. št.: 040-229326.

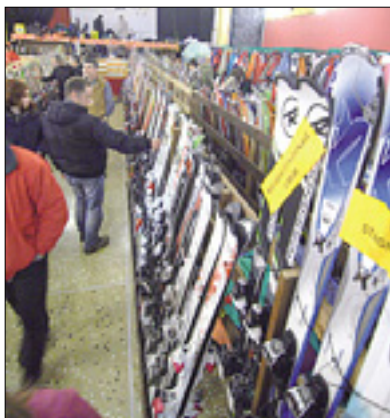
OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repen 42. Tel. 338-3916147.

PAHOR MARIO ima odprto osmico v Jamljah. Nudi domač prigrizek. Tel. št. 0481-419956.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico.



O tistih, ki izberejo slovensko šolo, ne pa tudi slovensko društvo pri nas



Kaj ljudje kupujejo na smučarskih sejmih naših društev

15



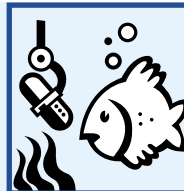
TRENERJEVIH
11
Erik Piccini 16



MNOGO JIM
DOLGUJEMO
Neda Miot 16

3

VPRAŠANJA
Gorazd Husu 10



TA JE
PA DOBRA 10

**PEDROSI ZADNJA DIRKA**

VALENCIA - Španec Dani Pedrosa je zmagovalac zadnje dirke motociklističnega svetovnega prvenstva v razredu Moto GP, velike nagrade Valencie. Tekmovalec Honde, zmagal je sedmič v sezoni, je izkoristil padec svetovnega prvaka, rojaka Jorgeja Lorenza, ki je bil do padca v vodstvu, in prepričljivo premagal tekmece.

Končni vrstni SP: 1. Lorenzo (Yamaha) 350, 2. Pedrosa (Honda) 332, 3. Stoner (Honda) 254, 4. Dovizioso (Yamaha) 218, 5. Bautista (Honda) 178, 6. Rossi (Ducati) 163.



Santosa in devet za brazilsko reprezentanco. Messi je letos v 59 nastopih zbral 64 golov za Barcelono in dvanaest v argentinskem dresu.

MESSI PREHITEL PELEJA

PALMA DE MALLORCA - Zvezdnik FC Barcelone Lionel Messi je z dvema zadetkoma na tekmi španskega prvenstva proti Barceloni prehitel legendarnega Brazilca Peleja po številu doseženih golov v koledarskem letu. Messi je zdaj pri 76 zadetkih v letu 2012, do prvouvrščenega nogometaša, Nemca Gerda Mullerja, pa ga loči še devet zadetkov. Edson Arantes do Nascimento »Pele« je leta 1959 dosegel 75 zadetkov. Od tega 66 v dresu

LOEB SE POSLAVLJA KOT LEGENDA

MADRID - Francoz Sebastien Loeb (Citroen) je zmagal na reliju po Španiji, s katerim se je zaključila letošnja sezona svetovnega prvenstva, ter s tem kronal sezono v kateri si je že pred tem zagotovil deveti zaporedni naslov prvaka. Loeb naslove osvaja od leta 2004, ko je nasledil Norvežana Pettra Solberga, dosegel pa je 76. zmago v SP. Loeb namerava v naslednji tekmovati v svetovnem prvenstvu potovalnih vozil.



NOGOMET - Jutri na vrsti reprezentance

Za dober konec leta

Italija in Slovenija se približujeta jutrišnjima prijateljskima tekmama s precej različnimi občutki. Medtem ko je Italija trdno na prvem mestu v kvalifikacijski skupini za svetovno prvenstvo 2014, je Slovenija po porazu v Albaniji že skorajda brez možnosti. O negativnem trenutku slovenske izbrane vrste priča tudi nov strm padec na jakostni lestvici svetovne nogometne zveze Fifa.

ITALIJA - Italija bo jutri ob 20.50 v Parmi gostila Francijo. Gre za ponovitev dvoboja, ki je leta 2000 odločal o evropskem prvaku, šest let kasneje pa o svetovnem. Prijateljsko srečanje proti Franciji bo tudi zadnji nastop Italije v letu 2012, saj bodo Buffon in soigralci naslednjo tekmo igrali 6. februarja, ko bodo pred še enim zahtevnim nasprotnikom, gre za prijateljsko srečanje proti Nizozemski.

Med 25 igralci, ki jih je tokrat izbral selektor Cesare Prandelli, je le ena prava novost, zvezni igralec Rome Alessandro Florenzi, kar je nedvomno osebni uspeh Zdeneka Zemanu, ki v vsaki ekipi odkrije skritega talenta. Povratnika sta branilec Cagliarija Davide Astori, ki je zadnjič nastopil z reprezentanco avgusta meseca, ter branilec Davide Santon (trenutno igra v angleškem prvenstvu), ki je zadnjič oblekel modri dres marca lani. Na seznamu ni Danieleja De Rossija, ki je drago plačal nedeljsko izključitev na rimskem derbiju, ko je s pestjo udaril Maurija. Bo pa prisoten Osvaldo, ki je rdeč karton staknil na zadnji tekmi reprezentance proti Danski in bo moral preskočiti naslednji uradni nastop azburrov. Prandelli je torej drugače ocenil namerno nešportno De Rossijevo potezo.

Ni izključeno, da bomo jutri v napadu videli na delu zelo mlado dvojico Balotelli-El Shaarawy, ki bo, če drugega ne, nase opozorila zaradi res svojevrstnih pričesk.

SLOVENIJA - Ravno tako jutri, a ob 18. uri, bo igrala tudi slovenska

izbrana vrsta, ki odhaja v Skopje na prijateljsko srečanje proti Makedoniji, na kateri pa ne bo standardnih igralcev, kot sta Boštjan Cesar in Mišo Brečko. Cesar bo tako kot Čavušević tokratno akcijo izpustil zaradi poškodbe, Brečko pa zaradi dogovora s klubom. Tudi zaradi teh odsotnosti je Stojanović povabil Roka Elsnerja, Aleša Mejača in še nekatere druge, ki v izbrani vrsti še nimajo toliko izkušenj. Je pa po dolgem času spet zraven Rene Krhin, ki v zadnjem času redno dobiva priložnost (s klopi) tudi v svoji Bologni.

Selektor Stojanović se zaveda, da je reprezentanca v javnosti izgubila nekaj simpatij in da bo za izboljšanje tega treba doseči tudi kakšne pozitivne rezultate. Vključno z jutiršno tekmo.

A-LIGA - Nedeljski izidi: Atalanta - Inter 3:2, Chievo - Udinese 2:2, Genoa - Napoli 2:4, Lazio - Roma 3:2, Milan - Fiorentina 1:3, Palermo - Sampdoria 2:0, Parma - Siena 0:0, Torino - Bologna 1:0.

Vrstni red: Juventus 31, Inter 27, Napoli 26, Fiorentina 24, Lazio 22, Atalanta 18, Roma 17, Catania in Parma 16, Udinese in Cagliari 15, Torino in Milan 14, Palermo, Chievo in Pescara 11, Sampdoria 10, Genoa 9, Bologna 8, Siena 7.

FISU zahteva od Maribora 4,85 milijona evrov odškodnine zaradi odpovedi univerzijade

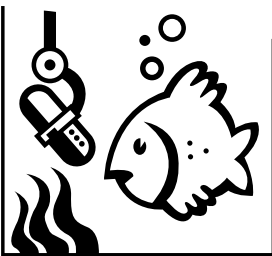
MARIBOR - Mestna občina Maribor (Mom) je potrdila, da je prejela tožbo s strani Mednarodne univerzitetne zveze (Fisu) v višini 4,85 milijona evrov zaradi odpovedi univerzijade 2013. Kot so sporočili iz Mom, so zadevo vzeli nad vse resno in se že povezali z odvetniško pisarno v Zürichu, ki bo pripravila odgovor na tožbo.

Alessandro Florenzi, Zemanovo »odkrijte« pri Romi, si je prislužil poziv v reprezentanco

ANSA



Ta je pa dobra!



»Ni da jih ni. Nekateri tudi so. Samo jaz mislim, da nimajo volje trenirati in igrati na tem nivoju.« (Peter Franco o visokih košarkarjih v zamejstvu, Športel, 5. 11.)

»Sama sicer v svojih šolskih letih nisem imela profesorjev, ki bi negativno gledali na tiste med nami, ki smo se redno ukvarjali s športno aktivnostjo. Mogoče tudi zato, ker smo bili prav športniki tisti, ki smo imeli v razredu najvišje ocene.« (Tjaša Gruden na podelitvi nagrade Šport in šola, 8. 11.)

(Tjaša Gruden na podelitvi nagrade Šport in šola, 8. 11.)

»Izgubiti ravnotežje je nekaj normalnega, ampak dobiti ga nazaj pod kontrolo, pa je čarobnost tega roll rock n' rolla, ki se imenuje slalom.« (Tina Maze na svojem blogu, 10. 11.)

»To je šele prvi polčas.« (Danilo Türk po uveljavitvi tekača Boruta Pahorja v prvem krogu predsedniških volitev, 11. 11.)

»Buffon mi je svetoval, naj bom brezskrben.« (Vratar Pescare Mattia Perin po šestih prejetih golih, Sky, 11. 11.)

»Da, bilo je v redu. Edinole škoda, da sva prvi teden z ženo oba imela 39 vročine.« (Vincenzo Nibali o poročnem potovanju na Maldivih, La Gazzetta dello Sport, 12. 11.)

KOŠARKA - Acegas Aps

Zreli za končnico

Tržačani so tudi na gostovanju v Siciliji pokazali dobro igro - Neapelj še upa

IZID IN STRELCI - Upea Capo d'Orlando-AcegasAps 81:97 (Thomas 35, Meščerjakov 22, Carra 17, Brown 8, Filloy 7, Gandini in Ondo Mengue 4, Mastrangelo, Fall, Ruzzier in Urbani 0, Tonut n.v.

KOMENTAR - Tržačani so na gostovanju v Siciliji dokazali, da lahko upravičeno merijo na uvrstitev v končnico. Z zrelo igro so nadigrali domačo Upeo, ki sicer sodi v nižji kakovostni razred, a je bila zelo motivirana, saj v šestih kolih ni še dosegla niti ene zmage. Dalmassonova ekipa je vodstvo prevzela v drugi četrtini in ga nato održala - razen za kratek čas v tretji četrtini - do konca tekme.

NAJBOLJŠI - Jobey Thomas je odigral eno najboljših tekem, odkar je v Italiji: 35 točk, 11:15 za 2 točki, 3:6 za tri in 4:4 pri prostih metih.

KLJUČNI MOŽ - Marco Carra je z najboljšo letošnjo predstavo bil odločilen za zmago, s sedmimi zporrednimi točkami pa je v tretji četrtini ustavil nalet nasprotnikov, ko so prevzeli vodstvo.

NASPROTNIK - Upea ima nedvomno velike težave. Ob odsotnosti poškodovanih Benevellija in Passere nosijo glavno breme štirje tujci, od katerih pa je tokrat zadovoljil le Young (32 točk). Na vidiku so zamenjave igralcev in mogoče tudi trenerja.

OSTALE TEKME - Bologna je presenetljivo še nepremagana: ekipa, za katero so vsi napovedovali boj za obstanek, je svojo peto zmago dosegla doma proti Trentu s 70:66 (Pecile 19). Preseneča pa tudi Brescia, ki je proti Veroni nadoknadila visok zaostanek in zmagala z 80:77. Korak z Bologno tako drži le še Pistoia, ki je po podaljškemu zmagala v Imoli s 75:76 in ima edina en sam poraz. Sledijo nato številne ekipe, med katerimi tudi AcegasAps, ki imajo 2 poraza.

NEAPELJ - Arbitražno sodišče CONI-ja je zavrnilo prošnjo neašelske ekipe, da se začasno pogojno spet vključi v prvenstvo, odredilo pa je, da se do dokončne sodbje pride v najkrajšem možnem roku. Neapeljčani torej lahko še upajo na ugoden razplet.

NASLEDNJA TEKMA - Prihodnjo nedeljo prihaja v goste ekipa Le Gamberi Foods iz Forlija, ki je doslej zmagala le dvakrat. Ekipa je zelo nepredvidljiva, saj je obakrat zmagala na tujem, proti Veroliju in celo Barcellona, ki velja za glavnega favorita prvenstva. Ima nekaj dobrih posameznikov, kot sta Američan Roderick in Spencer ter Bosanec Todić in Argentinec Musso. Možnosti za zmago: 70%.

Marko Oblak

KOŠARKA - NBA liga

Lakerse bo odslej vodil Mike D'Antoni

LOS ANGELES - Mike D'Antoni je postal novi trener Los Angeles Lakers, druge najuspešnejše ekipe severnoameriške košarkarske lige NBA. Igralci Lakers so doslej osvojili 16 naslovov prvaka, enega manj od ekipe Boston Celtics, vendar so letošnjo sezono začeli porazno. Vodstvo Los Angeles Lakers je zato 9. novembra po le eni zmagi ob štirih porazih na uvodu sezone odločilo trenerja Mikea Browna, ki je bil na čelu moštva 18 mesecev. Le nekaj ur za tem so igralci v domači dvorani Staples Center visoko, s 101:77 premagali Golden State Warriors. Nato je začasni trener Bernie Bickerstaff ekipo vodil še do druge zaporedne zmage v dvoboju s Sacramento (103:90).

D'Antoni, ki je podpisal štiriletno pogodbo, je dobil prednost pred legendarnim Philom Jacksonom, ki je ekipo že vodil do petih naslovov prvaka lige, sicer pa ima skupaj že 11 šampionskih prstanov. Po pogovorih z Jacksonomom in D'Antonijem so se odločili za slednjega, ki je bil med drugim pet let trener ekipe Phoenix, v kateri je igral Steve Nash, eden najboljših podajalcev v zgodovini lige, ki sedaj igra prav za Lakers.

D'Antoni je zadnje tri sezone treniral New York Knicks in odstopil marca letos.

Mike D'Antoni je kot igralec in trener nastopal tako v NBA kot tudi v Evropi, kjer je igral za Milano in klub tudi treniral. Doslej je lovorike osvajal le na stari celini, za italijansko reprezentanco pa je kot Američan italijanskega rodu nastopil na evropskem prvenstvu leta 1989. Kot pomočnik trenerja Mika Krzyzewskega je z ekipo ZDA osvojil bron na svetovnem prvenstvu leta 2006 in zlato na letošnjih olimpijskih igrah v Londonu.

3 vprašanja



Gorazd Husu

Predsednik Udineseja Pozzo je po tekmi proti Chievu znova zelo ostro napadel sodnike, češ da so grobo oškodovali Furlane. Kljub temu dogodku so italijanski delilci pravice doslej dobro opravili svojo nalogo.

O tem je prepričan Gorazd Husu, ki je začel kot sodnik, a se nato usmeril v vlogo stranskega sodnika.

Katera je splošna ocena sojenja v A-ligi?

Mislim, da so doslej na splošno sodniki dobro opravili svojo nalogo. Sicer ni nikoli lahko soditi o kolegi, ki v višji ligi opravljajo tvoje isto delo. Ampak mislim, da je bilo spornih dogodkov malo. Sam imam dobro mnenje o celotni kategoriji, saj vem, kakšna je pripravljenost italijanskih sodnikov. Tako pred začetkom prvenstva kot pred vsako tekmo se sodniki posvetijo vsaki podrobnosti, priprava je na najvišji ravni, tako da ostajajo italijanski sodniki med boljšimi na svetu.

Velika večina primerov napak zadeva določitev nedovoljenih položajev, kar pa je objektivno zelo zahtevna naloga: je število napak možno znižati izključno ob pomoči tehnoloških pripomočkov?

Mislim, da je število napak v primerjavi s pravilnimi odločitvami minimalno. V glavnem stranski sodniki vedno pravilno ocenjujejo ofsajd, a tudi oni so pač ljudje in dogodi se, da morajo presoditi o centimetrih in napaka je za vogalom.

Seveda bi si lahko pomagali s tehnologijo, a to bi popolnoma iznakazilo ta šport. Smo prepričani, da je to res prava pot? Do takrat pa bodo sodniške napake, tako kot napake napadalca pred praznimi vrati, sodile v del igre.

Kako ocenjuješ prisotnost sodnikov ob vratih?

To je prava novost v italijanskem prvenstvu, ki je niso še uvedli v ostalih prvenstvih. Gre za dodatno pomoč glavnemu sodniku, tako da je nedvomno pozitivna.

Menim, da se je število napak v kazenskih prostorih zmanjšalo, tako da se je izbira obrestovala. Pri nekaterih spornih dogodkih je prišlo do pravilne odločitve ravno po zaslugi nasvetov teh sodnikovih pomočnikov. (I.F.)

Rezultati naših ekip v realnem času

Dobiš jih na

www.primorski.eu



ali tudi preko **twitterja** [primorski_sport](https://twitter.com/primorski_sport)



Andrej Čavdek

Odbojkar in skavt s smislom za elektronske naprave

Andrej Čavdek (letnik 1996) je kot njegov dvojček Štefan svojo športno pot začel z orodno telovadbo. Ko je bil star 8 let je vzljubil odbojko in začel trenirati pri Soči. Nakar se je preizkusil v nogometu, a se je po enem letu vrnil na odbojkarsko igrišče. Včasih s prijatelji še vedno rad brca žogo. Od leta 2009 igra odbojko pri Olympiji. Letos je »libero« v C-ligi. Med svoje športne uspehe uvršča mladenič iz Sovodenj zmago na deželnem prvenstvu U14 v sezoni 2009/2010.

Njegove športne sanje so igrati v italijanski A1-ligi pri Modeni.

Andrej obiskuje 3. razred zavoda Jurija Vege, smer informatika in elektronika v Gorici. To šolo je izbral, ker ga zanima delovanje elektronskih naprav in kako je sestavljen računalnik. Najraje ima elektroniko in angleščino. Rad hodi v šolo, ne rad pa se uči. »Rad bi postal elektroinženir ali inženir za informatiko. Rad bi študiral na univerzi v Ljubljani ali v Trstu.«

Andrej je tudi aktiven skavt v Slovenski zamejski skavtski organizaciji v Gorici. (and)



Ali ste vedeli?

... da je naš košarkar Marko Lokar (letnik 1969) 20. februarja 1990, ko je nastopil na ameriškem univerzitetnem prvenstvu NCCA, na tekmi proti Pittsburghu s svojim moštvom Seton Hall pred več kot 11.000 gledalci dosegel kar 41 točk. O tem dogodku so na široko poročali vsi ameriški mediji in tudi v Evropi je vest močno odmevala, seveda predvsem v košarkarskih krogih. Lokar je začel kot minikošarkar pri Boru, nato igral pri Jadranu, tržaškem prvoligašu Stefanelu, v italijanski mladinski reprezentanci, v Gorici ter pri številnih drugih italijanskih klubih. (lako)



OB NAGRADI ŠPORT IN ŠOLA

Zakaj drugje?

Na četrtkovem nagrajevanju Šport in šola, ki ga že od leta 1991 organizira Združenje slovenskih športnih društev v Italiji pod pokroviteljstvom bančnih zavodov Zadrúžne kraške banke in Zadrúžne banke Doberdob Sovodnje, smo izbrskali zanimiv podatek. Skoraj polovica mladih nagrajenih športnikov (12 na 25), ki obiskuje slovenske višje srednje šole, ne nastopa za naše klube. Od omenjenih je polovica Tržčanov in polovica Goričanov. Skoraj vsi so se za italijansko društvo oziroma društvo v Sloveniji odločili, ker slovenska športna društva v Italiji pač ne ponujajo panoge, ki jim je všeč. Skoraj vsi od tistih, s katerimi smo se pogovorili, pa so se vsaj eno sezono preizkusili pri zamejskih klubih. Razlogi, da so ga nato zapustili, so bili različni: odločili so se za druge športne panoge, drugam pa so jih v nekaterih primerih privabili tudi prijatelji. Po udariti pa velja, da so skoraj vsi (8 na 12) aktivni na drugih področjih, saj so nekateri člani pevskih zborov, gledaliških skupin in drugih slovenskih organizacij.

Z nekaterimi smo se pogovorili po podelitvi nagrad na Opčinah. Goriška namiznoteniška igralka **Mila Boschi**, ki obiskuje znanstveni licej Simon Gregorčič v Gorici, brani barve goriške Azzurre. Boschijeva, ki v prostem času poje prti pevskem zboru Neokortex v Gabrjah, se je pred tem kar nekaj let ukvarjala z ritmično gimnastiko pri SZ Dom. »Pri Domu sem bila pet let. Nato pa sem se odločila za namizni tenis. Najbližji klub je bil Azzurra, kjer je še nekaj slovenskih igralk. Na Goriškem nimam slovenskega športnega kluba, ki se ukvarja z namiznim tenisom,« je dejala Boschijska.

Podobna je tudi zgodba **Ivana Maniaccia**, dijaka klasičnega liceja Primoža Trubarja v Gorici. Maniacco igra ragbi pri videmskem klubu RFC Udine. »Slovenskega društva, ki goji ragbi, še nimamo. Tako da sem moral prilžnost poiskati drugje. Najprej smo se preizkusili v Foljanu, od koder so nas poslali v Videm. Kar nekaj let sem igral nogomet pri Juventini. Ragbi pa mi je veliko bolj všeč,« je povedal Maniacco, ki stanuje v Gorici.

Nogomet pri Juventini je igral tudi **Ruben Sclauzero**. Dijak klasičnega liceja Franceta Prešerna se je nato skupaj s tremi prijatelji odselil k mestnemu tekmeu Pro Gorizii, »kjer se počutim zelo dobro,« je dejal Sclauzero ter dodal: »Živim v Vrtojbi, nogomet pa sem začel igrati v Biljah. Nato sem igral pri Juventini in zadnje tri sezone branim barve Pro Gorizie. Iz Štandreža sem odšel, ker sem se pridružil prijateljem.« Razlika? »Ni velikih razlik med kluboma. Tudi pri Pro Gorizii igra kar nekaj Slovencev,« je še dodal Sclauzero.

Sestra in brat **Kristina** ter **Tadej Pahor** se ukvarjata z atletiko pri novogoriškem atletskem klubu Gorica. Kristina, dijakinja znanstvenega liceja Simona Gregorčiča v Gorici, nam je zaupala, da ji je novogoriški atletski klub predlagala profesorica športne vzgoje Marta Vižintin. »Pred tem se se z atletiko ukvarjala pri goriškem klubu UGG. Igrala sem tudi odbojko pri Olympii. Atletika pa mi je bila od vedno bolj všeč. V Novi Gorici imamo

Odbojkarica videmskega kluba PAV Udine Mateja Petejan, ki igra v državni B1-ligi, je igrala tudi pri Govolleyju



odlične pogoje za delo in dobre trenerje,« je povedala Kristina. V Novi Gorici trenira atletiko tudi njen brat Tadej, ki obiskuje klasični licej Primoža Trubarja. »Leta 2002 sem se približal atletiki pri goriškem klubu UGG. Istočasno sem igral tudi košarko pri Domu, nakar pa sem se odločil, da se

bom preizkusil v Novi Gorici, kjer se lepo dobim,« je dejal Tadej.

Mitja Cernich je bil še do lanske sezone uspešen rokometar. »Igral sem sedem let pri tržaškem klubu Pallamano Trieste. Drugih izbir na Tržaškem nisem imel, saj se pri zgoniškem Krasu že veliko let ne ukvarjajo več z

moškim rokometom. Vsekakor sem se pri tržaškem društvu dobro počutil. Kar petkrat smo osvojili naslov mladinskih državnih prvakov. Letos pa sem zaradi službe obesil čevlje na klin,« je svojo zgodbo na kratko opisal Cernich, ki je pred tem igral nogomet pri Bregu in plaval pri Boru. (jng)

MILA BOSCHI

KROMA



MITJA CERNICH



TADEJ PAHOR



KRISTINA PAHOR



IVAN MANIACCO



RUBEN SCLAUZERO

Nogometaši Krasa so končno osvojili točko. Ta je dobra novica, saj so jo vknjižili na dan, ko se mošt spreminja v vino, a kraljevala je voda, saj so bile vsepovsod poplave. Upati je, da voda ni pronicnila v kak sod, kar se je že večkrat in marsikje rado zgodilo. Tudi brez dežja. Kraševci so s točko bojda hoteli dokazati Triestninemu novemu trenerju Costantiniju, ki je izjavil, da kader repentskega kluba ni na višini D lige, da niso prav tako za nič. Mar bi si Costantini prihranil opazko, saj trenira klub, ki ne pluže v najboljših vodah in je kakovostno za slovenskim društvom. Vojna med reveži ni nikoli lepa reč. A kaj hočemo, dandanašnji postajamo vsi reveži. Tudi v Sloveniji, kjer mnogi nimajo ne za bencin ne za podplate, da bi se napotili na volišče. Predsedniške volitve je v nedeljo zaznamovala zelo nizka udeležba, presenetljivo je v prvi rundi zmagal Borut, Danilo pa še ni padel na tla. Dvoboj v ringu se bo nadaljeval do decembra in to med tako imenovanimi predstavnikoma levece. A ta še obstaja? Le Milan ni bil kos svojemu primku in ni pogrizel tolikšnega dela potice, kot je želel. Potice ne bo niti direktor največje špijonske organizacije na svetu CIA, ki je padel ob skakanju čez plot, čeprav se je baje v mladih letih ukvarjal z atletiko. Očitno je nazadnje treniral druge zadeve in ne atletike... Vohljaštvo je težka stvar: vohljaš za drugimi, a ko te drugi zavohljajo, je hudič. Le pri nas smo imuni na vohljače in špijone, vse poteka v veliki in nerazumni tajnosti, sicer bi lahko že enkrat zvedeli za slovenske kandidate na prihodnjih deželnih in političnih volitvah...

POGLED Z VEJE

Novi pevski zbori

MARIJ ČUK



nizacije na svetu CIA, ki je padel ob skakanju čez plot, čeprav se je baje v mladih letih ukvarjal z atletiko. Očitno je nazadnje treniral druge zadeve in ne atletike... Vohljaštvo je težka stvar: vohljaš za drugimi, a ko te drugi zavohljajo, je hudič. Le pri nas smo imuni na vohljače in špijone, vse poteka v veliki in nerazumni tajnosti, sicer bi lahko že enkrat zvedeli za slovenske kandidate na prihodnjih deželnih in političnih volitvah...

Kot vsi dobro veste, je Tina Maze požela velik uspeh. S svojim smučanjem itak, to je dejstvo, pa tudi s svojim glasom in pevskim nastopom. A vedel sem, da bo to vodilo v katastrofo. Velikim kaj rada sledi množica, in ne le množica, celo ostali veliki športni kolegi, zeleni od zavisti, takoj zgrabijo za mikrofonski žar.

večkrat sem zapisal, da je fousija slovenska čednost. Povsem drži. Sedaj bo zapel še Robert Kranjec, leteči orel, ki bo oblikoval skakalno himno. A ne sam, ne, ne, to bi bilo prelahko. Najprej je bila misel, da bi zapel z Neisho, potem so se prijavili še ostali skakalci in skakalke, da je nastal celo pevski zbor. Močno želim, da bi se to ne razširilo kot oljčni madež - slabih zborov imamo itak več kot preveč in takih, ki tulijo v isti rog še več. Športniki naj se ukvarjajo raje s športom in naj dajejo zgled plemenitosti in človečnosti in naj se ukvarjajo le s panogo, ki jo obvladajo - ne kot De Rossi, ki je na derbiju z Lacijem prestopil v območje boksa, kot da bi šlo za politični spopad med Bersanijem in Renziem! Te so predstave, ki bi jih raje ne gledali.

NAŠA POBUDA Splet in twitter: Izidi takoj, kjerkoli si!

Dobiš jih na

www.primorski.eu



Še pred 23. uro so bili preteklo soboto na naši spletni strani

www.primorski.eu

na voljo vsi izidi članskih ekip naših društev. Gre za novo pobudo našega športnega uredništva, ki smo jo uvedli sicer že pred nekaj tedni in je takoj naletela na ugoden odziv med bralci. Poleg izidov ste lahko na naši spletni strani prebrali tudi postave in dosežene točke igralcev in igralk.

Če sledite našim tvitom na **primorski_sport** vas o rezultatih obveščamo sproti v realnem času, ponudimo pa vam tudi povezavo za hiter in prilagojen dostop do spletnih športnih vsebin s pomočjo pametnih mobilnikov in drugih prenosnih naprav. Skratka, rezultat takoj in kjerkoli si!

Postani naš sledilec!



primorski_sport



MED NAJBOLJŠIMI
V izboru najboljših posameznikov po petih krogih skupine C v državni diviziji C so tudi jadrancovi. Med vsemi izstopa Borut Ban, ki je tačas peti najboljši strelec s povprečno 19,40 točkami na tekmo in osmi po koristnosti (povprečna ocena 19,8). Med najboljšimi v skupini C so še Daniel Batich (13. po številu podaj in 8. po številu odigranih minut), Peter Franco (8. po številu skokov na tekmo), Saša Malalan (19. po številu skokov na tekmo in 18. po številu pridobljenih žog), Carlo De Petris (12. po številu blokad).



2009/10, Breg pa obe lani, v sezoni 2010/11 pa je prvi derbi pripadel Boru, drugi pa Bregu.

NASLEDNJI TEDEEN PRVI DERBI MED BOROM RADENSKO IN BREGOM
Prvi slovenski derbi v deželni C-ligi bo naslednji konec tedna. V soboto bo v dvorani Bojana Pavletiča na Stadionu prvega maja ob 18.30 tekma med Borom Radensko in Bregom. Napovedovanje izida derbija je vedno nevhvaležno, saj je to čisto posebna tekma. V zadnjih treh sezonah, odkar igrata ekipi deželni C-ligi, je vsaka ekipa zmagala tri derbije. Bor obe tekmi v sezoni

PORAZ MILJČANK NA DOMAČIH TLEH

Košarkarice Intercluba iz Milj so pod vodstvom Matije Jogana v 7. krogu doživele prvi domači poraz. Tokrat je bila v Miljah boljša ekipa Lops Arredi Milano, ki je Joganove varovanje premagala s 50:58. V prvih dveh četrtinah so igralke Milana prevzele le rahlo prednost, saj jih je Interclub zadržal predvsem z dobro obrambo, v drugem delu pa so prevzele višje vodstvo. Odločilno za poraz je bilo 27 izgubljenih žog. Interclub je zdaj 9.



DRŽAVNA DIVIZIJA C - Jadran Franco zmagal prvič v gosteh

V Padovi bi bilo lahko lažje

3P Padova - Jadran Franco 65:67 (12:15, 26:37, 38:49)

Jadran: D. Batich 5 (1:2, 2:5, 0:4), Ban 17 (1:1, 5:7, 2:6), Franco 8 (2:4, -, 2:5), Malalan 8 (2:6, 3:3, 0:1), Bernetič 3 (1:2, 1:1, -), Marusič 4 (0:2, 2:5, 0:1), Slavec 15 (3:4, 0:1, 4:6), De Petris 5 (1:3, 2:5, -), M. Batich 2 (-, 1:1, -), Škerl n.v. Skoki: v obrambi 26, v napadu 10; izgubljene žoge 17, pridobljene žoge 15; podaje 12.

Padova 3P: prosti meti 9:9, 2 točki 19:42 (45 %), 3 točke 6:18 (33 %). Skoki: v obrambi 22, v napadu 12; izgubljene žoge 15, pridobljene žoge 18.

Jadran Franco je v nedeljo vknjžil svojo tretjo zmago, prvo na gostovanju. Čeprav je večji del tekme kazalo, da bo vodstvo ob koncu zanesljivo, se je v zadnjih treh minutah stanje na igrišču skoraj spreobrnilo. Nasprotniki so namreč v zadnjih minutah nadoknadili zaostanek desetih točk, 26 sekund pred koncem pa je Vendraminelli zadel trojko za izenačenje 65:65. V zadnjem napadu je Ban zgrešil met, odbito žogo pa je ujel tokrat zelo zanesljivi Malalan, ki so mu dosodili dva prosta meta zaradi naspornikova prekrška. 23-letnik je nato hladnokrvno prispeval obe točki in tudi končno zmago.

Jadran je srečanje začel prepričljivo, tako da je njegova prednost vse do zadnjih treh minut nihala med 8 in 12 točk. »Na trenutke smo igrali res dobro, hitro in agresivno, izvajali smo tudi igro pod košem in jo je skladno dopolnjevali z meti iz razdalje s Slavcem na čelu, ki je bil tokrat zelo razporežen, po zaslugi dobre obrambe pa smo odigrali tudi vrsto hitrih protinapadov,« je bil zadovoljen Mura s prvim delom tekme. V zadnjih treh minutah pa so se jadrancovi, kot kaže, preveč sprostiti, tako da so omogočili borbeni in motivirani Padovi – slabša od dveh ekip iz tega mesta, ki še nima zmage – da je po nekaj uspeš-

Slavec je bil tokrat v napadu razpoložen: prispeval je 15 točk, od teh štiri trojke

KROMA



nih napadih dohitela goste: »V zadnjih treh minutah so se kar vrstile napake, izgubili smo dve žogi, zgrešili pa nekaj izdelanih metov. Na koncu smo sicer zasluženo zmagali, vendar smo jim vse točke v končnici dobesedno podarili,« je pripomnil Mura. V ospredje sta v končnici stopila predvsem bek Vettore in Vendraminelli s trojko za izenačenje, vseskozi pa je izstopal tudi center Germani. »Vsekakor pa bi tekmo lahko zaključili še pred razburljivo končnico, ko bi bili bolj natančni pri izvajanju prostih metov. Metali smo 11:24 (46 %),« je še pripomnil Mura, ki je ob Slavcu pohvalil še Sašo Malalan, ki je odlično reagiral po slabši predstavi proti Servolani. Omeniti še velja, da je trener izkoristil kar devet igralcev, vsi pa so odigrali vsaj deset minut, to pa sploh ni bil razlog za slabši konec tekme, je še poudaril Mura.

Po petih krogih je Jadran na lestvici peti z enakim številom točk kot Pordenone, Oderzo in Montebelluna. Za njim pa je kar šest ekip z dvema zmagama (4 točke), tako da je razlika med zgornjim in spodnjim delom lestvice še vedno minimalna: »Prezgodaj je vsekakor, da bi se ozirali na lestvico. Vedeli smo, da bo prvenstvo izenačeno, obenem pa smo že v prvih krogih ugotovili, da vsak lahko premaga vsakega. Težko je tudi zmagati v gosteh, zato so zmage, kot je bila zadnja v Padovi, še toliko pomembnejše,« je priznal Mura, dodal pa, da je z izkupičkom šestih točk zadovoljen. Peče pa ga še poraz proti Coneglianu, vendar upa, da bo izgubljeni točki nadoknadil pred začetkom novega leta.

Veronika Sossa

PETER SOSIČ 100-odstotno pri Boru od januarja dalje



Pri Boru Radenski bodo stoodstoten doprinos Petra Sosiča še pogrešali, saj se bo 23-letnik pridružil ekipi šele januarja. Do takrat se bo posvetil študiju na tržaški univerzi, ko bo zmogel, pa bo tudi treniral: »Skušal bom redno trenirati, vendar tega klubu nisem zagotovil. Če mi bo uspelo, da bom na vseh treningih, morda bom na kaki tekmi tudi igral, od januarja dalje pa bom spet redno treniral in igral,« je potrdil Sosič, ki je že izpustil prvi del sezone zaradi študijskega potovanja v Angliji. Igralca pri Boru Radenski že nestrpno pričakujejo.

MLADINSKA KOŠARKA

Za Bor in Sokol prvi krog uspešen, Jadran pa izgubil

UNDER 17 DEŽELNI Servolana - Bor Nova Ljubljanska banka 59:60 (15:15, 30:36, 48:52)

BOR: Semen 6, Pettenati 2, Mervich 3, Gruđen 12, Mandić 2, Skoko, Kocijancić 31, Milič 4, trenerja Faraglia in Sancin.

Borovi kadeti so svojo pot v deželnem prvenstvu Under 17 začeli s tesno zmago, ki je vsekakor dozorela potem ko so vso tekmo vodili. Gostje so se odlikovali v obrambi, ki so jo tudi spreminjali (mož moža, pressing, cona), največ so vodili za 9 točk. Drživi tekmeči so jih v končnici uspeli dohiteti, končni izid je v zadnji minuti s košem postavil Ilija Kocijancić. Slednji je sicer sedem sekund pred koncem tudi zgrešil dva prosta meta, Ilijan Gruđen pa je s skokom v napadu preprečil, da bi lahko nasprotniki imeli napad za zmago. Poleg omenjenih posameznikov, ki sta bila daleč najbolj učinkovita v Borovih vrstah, gre pohvaliti tudi vse ostale fante za konkreten prispevek zlasti v obrambni fazi.

UNDER 15 DEŽELNI Jadran - Libertas 44:67 (4:20, 13:42, 38:58)

JADRAN: G. Furlan, Del Fabbro, M. Furlan 19, Kafol 2, Ciuch, Štoka 6, Grigič 8, Martelossi 4, Vidiz 2, Rudes 2, Štekar, Zidarich 1, trener Brumen. Tri točke: Grigič.

Jadrancovi so v 1. krogu tega prvenstva izgubili proti telesno postavnejšim igralcem Libertasa, ki je po tretji četrtini vodil za okroglih 20 točk. Brumnovi varovanci, z Matijo Furlanom



Dejan Faraglia

KROMA

na čelu (19 točk), so v zadnji četrtini igrali odlično, kar pa ni zadosotovalo, da bi nadoknadili velik zaostanek.

UNDER 14 DEŽELNO Libertas - Sokol 36:87 (10:22, 19:44, 27:65)

Sokol: Ferfoggia 10, G. Terčon 18, Grassi 8, Santini, Fabi 18, Monet 1, Gherlani 11, Coslovich 4, Zavadral 13, I. Terčon 4. SON: 19. Trener: Lazarevski.

Na prvi prvenstveni tekmi je Sokol brez težav premagal tržaški Libertas, kjer igrajo mlajši in nižji igralci. Zaradi fizične premoči so imeli varovanci Lazarevskega prednost v skokih, kar je omogočalo tudi lažje doseganje košev. Vsi razpoložljivi igralci so igrali in tudi zadovoljili trenerjeva pričakovanja.

UNDER 13 ŽENSKKE - Polet

Novonastala ekipa je že imela krstni nastop

Pod vodstvom Damjana Košute vad 13 deklet



Ideja za ponovno obuditev ženske košarke pri Poletu se je, o tem smo takrat že poročali, porodila ob koncu lanske sezone, zdaj so jo tudi uresničili. V soboto je namreč ekipa deklet under 13 že opravila svoj krstni prvenstveni nastop in z 42:65 (9:21, 21:33, 31:51) častno izgubila proti Foggianu. V prvenstvu lahko igrajo igralke letnikov 2000 in 2001 (teh je skupno 13), z ekipo pa trenira tudi pet mlajših deklet letnika 2002. S treningi so začeli septembra. Nekaj igralke je s košarko že ukvarjalo, večina pa je začetnic, ki pa že pridno napredujejo. Ekipa ima dober potencial, vzdušje med dekleti pa je zelo dobro. Dekleta trenirajo dvakrat tedensko, vodi pa jih novopečeni inštruktor minibasketa Damjan Košuta, ki mu pomaga bolj izkušeni Erik Piccini.

Na prvi tekmi se je še posebno izkazala Gaia Orel, ki je pokazala nekaj zelo dobrih akcij, prefinjeno tehniko in na koncu dosegla kar 26 točk. Igrale so še Klara Ukmar, Kristina Perčič (2 točki), Lara Furlan, Martina Daneu (2), Nastja Daneu, Francisca Zidar, Mara Taučer (12), Letizia Marion in Blanka Kravos, v ekipi pa so še Eliany Vincent Guerra, Catherine Cok, Sofia Zuppello, Renee Starich, Lejla Sanna, Naomi Škerk, Živa Furlan in Elosia Antonaglia.

DIVIZIJA C IZIDI:

Ardita 85:73, Montebelluna - Virtus Padova 66:77, Pordenone - San Vendemiano 79:62, 3P Padova - Jadran Franco 65:67, Conegliano - APU 67:75, Alba - Marghera 74:81, Servolana - Oderzo 58:78

APU	5	5	0	374:317	10
Virtus Padova	5	4	1	338:292	8
Pordenone	5	3	2	380:286	6
Oderzo	5	3	2	330:310	6
Jadran Franco	5	3	2	312:310	6
Montebelluna	5	3	2	345:371	6
Ardita	5	2	3	342:342	4
Alba	5	2	3	333:339	4
Conegliano	5	2	3	312:326	4
Servolana	5	2	3	300:329	4
Marghera	5	2	3	342:361	4
San Vendemiano	5	2	3	327:346	4
Caorle	5	2	3	374:367	2
3P Padova	5	0	5	259:355	0

PRIHODNJI KROG: Caorle - Cormons, Padova - Servolana, APU - Jadran Franco, San Vendemiano - Montebelluna, Ardita - Conegliano, Marghera - 3P Padova, Oderzo - Pordenone

DEŽELNA C-LIGA IZIDI:

Cervignano - Bor Radenska 73:59, San Daniele - Codroipo 64:84, Latisana - Falcnstar 66:62, Tarcento - Roraigrande 67:80, UBC - Fagagna 61:62, Goriziana - Romans 96:89, Ronchi - Venezia Giulia 66:79, Breg ni igral

Roraigrande	7	5	2	619:543	10
Cervignano	7	5	2	514:494	10
Breg	7	5	2	510:493	10
Tarcento	8	5	3	607:587	10
Romans	8	5	3	642:625	10
Falcnstar	7	4	3	482:460	8
Goriziana	7	4	3	539:543	8
Fagagna	8	4	4	527:526	8
S.Daniele	8	4	4	571:580	8
Venezia Giulia	7	3	4	491:488	6
Codroipo	8	3	5	605:610	6
UBC	8	4	4	537:547	6
Bor Radenska	8	3	5	515:561	6
Ronchi	7	2	5	499:534	4
Latisana	7	1	6	477:544	2

PRIHODNJI KROG (18.11.): Romans - San daniele, Roraigrande - Falcnstar, Bor Radenska - Breg, Tarcento - Ronchi, Venezia Giulia - Latisana, Goriziana - Cervignano, Codroipo - UBC

D-LIGA IZIDI:

55:56, Monfalcone - Perteole 74:59, Santos - Grado 59:68, Foggiano - San Vito 71:69, Colors - Kontovel 57:64

Grado	4	4	0	269:210	8
San Vito	5	4	1	352:271	8
Monfalcone	5	4	1	365:321	8
Foggiano	5	4	1	355:327	8
Perteole	4	2	2	272:254	4
Basket TS	4	2	2	254:270	4
Kontovel	5	2	3	284:301	4
CBU	4	1	3	202:295	2
Colors	5	1	4	327:330	2
Santos	5	1	4	273:306	2
Don Bosco	4	0	4	215:283	0

PRIHODNJI KROG Don Bosco - Monfalcone, Grado - CBU, Perteole - Colors, San Vito - Kontovel, Basket TS - Foggiano

TOP SCORERJI 8⁶5⁷8

Top scorer: Meden

(B) 19, Ban (I) 17, Slavec (I) 15, Šušteršič (K) 13, D. Zaccaria (K) 2, Škerl (K) 10.

Državna divizija C: Ban 97, D. Batich 50, Slavec 41, De Petris 35, Malalan 32, Franco 27, Marusič 19, Bernetič 5, M. Batich 3.

Deželna C-liga: Meden (B) 133, M. Grimaldi (Br) 118, Cigliani (Br) 91, Robba (Br) 81, Bole (B) 75, A. Grimaldi (Br) 71, Contento (B) 68, Crevatin (B) 63, Madonia (B) 61, Kos (Br) 47, Ferfoggia (Br) 35, Schillani (Br) 31, Devčić (B) 30, Galloccchio (B) in Favretto (B) 27, Semec (Br) 16.

Deželna D-liga: Šušteršič 78, Paoletic in Škerl 44, Hrovatin 28, D. Zaccaria 27, Starc 26, Gantar 22.

TOP Prosti meti: Meden (B) 7:8 (87,5 %), Škerl (K) 5:6 (83,3 %); 2 točki: Malalan (I) 3:3, Ban (I) 5:7 (71 %); 3 točke: M. Grimaldi (B) 2:4 (50 %), Ban (I) 3:6 (50 %).

FLOP Prosti meti: Gantar (K) in Malalan (I) 2:6 (33 %), Jadran 11:24 (45,8 %); 2 točki: Crevatin (B) 0:4, Šušteršič (K) 2:8 (25 %), Devčić (B) 1:4 (25 %); 3 točke: Cigliani (Br) 0:5, Galloccchio (B), Škerl (K) in Paoletic (K) 0:4.

**4 DERBIJI, 4 ZMAGE**

Goriška Olympia igra v moški C-ligi kljub dodatni pomladitvi ekipe zelo uspešno. V soboto je proti Slogi Tabor slavila že šesto zaporedno zmago (doslej je izgubila le na uvodnem srečanju z Buio, pa še to samo po tie-breaku). Obenem pa je bil to za Goričane že četrti osvojeni derbi v letošnji sezoni. Komjanc in soigralci so namreč letos že premagali Val/Sočo Imsa (3:2), dvakrat Sočo/Val (3:0 in 3:1), zdaj pa še Slogo Tabor (3:0). Pri tem naj dodamo, da so doslej edini premagali združeno ekipo Val/Soča.



je bilo samo devet, pa čeprav je na seznamu igralcev za letošnjo sezono kar šestnajst imen. Na sliki: trener Mauro Custrin

NA SPISKU 16, PRISOTNIH 9

Združena ekipa Soča/Val ZBDS je v soboto izgubila že sedmič zapored, v letošnji sezoni pa ni še osvojila niti točke in je edina naša ekipa, ki ni še prebila ledu. Petkrat je namreč izgubila 3:0, dvakrat pa je nasprotnikom odščipnila set. V zadnjem krogu je klonila proti Vbuiju, ki je bil boljši od naše ekipe tudi v prvi fazi. Za nameček so bili tokrat Kuštrinovi varovanci, ki sicer z nastopom niso razočarali, tudi precej okrnjeni. Na tekmi jih

S CENTRA SKORAJ KOT S KRILA

Blokerki Zaleta C Sabrina Bukavec in mlada Fulvia Gridelli sta v soboto na gostovanju v S. Giovanniju skupaj dosegli 27 točk, medtem ko so tri tolkačice k izkupičku svoje ekipe prispevale 28 točk (med temi jih je 16 osvojila Babudrijeva). Za Gridellijevo (14 točk), ki je najmlajša članica standardne postave, je bil to letošnji najboljši rezultat, obenem pa je prvič preseгла mejo desetih točk. Skupno sta doslej Zaletovi blokerki zbrali 104 točke, Bukovčeva (63) je za



Babudrijevo (66) tudi druga najbolj učinkovita napadalca, Gridellijeva (41) pa je po številu točk na četrtem mestu.

MOŠKA B2-LIGA - V Cordenonsu prvi poraz Sloge Tabor Televita

Izdala jih je želja



Z agresivnejšim blokom so v Cordenonsu osvojili tretji set, vendar pa so morali zmago kljub temu prepustiti gostiteljem

KROMA

Futura Cordenons - Sloga Tabor Televita 3:1 (25:17, 25:19, 20:25, 25:16)

Sloga Tabor Televita: Cettolo 8, Hlede 2, Jerončič 7, Ambrož Peterlin 15, Sirch 2, Stopar 17, Privileggi (libero), Matevž Peterlin 0, Slavec 5, Veljak. Trener Lucio Battisti

Sloga Tabor Televita je v nedeljo morala v Cordenonsu proti domači Futuri položiti orožje in se sprijazniti s prvim letošnjim porazom. Futura je vsekakor vsega spoštovanja vredna ekipa, povratnik iz B1 lige, za letošnjo sezono so se še okrepili in neprikrito ciljajo vsaj na play off. Doslej je izgubila le proti Silvolleyu, ekipi, ki je trenutno v najboljši formi, v prejšnjem kolu pa je nepričakovano prepustila točko skromnejšemu Volleyu Casalsgerugo. Pred domačim obinstvom so igralci Future seveda želeli zapustiti najboljši vtis, kar jim je tudi uspelo.

Slogaši so si po štirih zaporednih zmagah želeli tudi tokrat prese-netiti, verjetno pa jim je prav prevelika želja po tem, da bi se izkazali proti boljšemu nasprotniku, prekrižala račune. V prvih dveh setih se nikakor niso zmogli sprostiti, zelo velika te-lovadnica je tudi prispevala svoje, kar se je poznalo zlasti pri sprejemu. Brez natančne prve žoge je bil napad seveda veliko bolj predvidljiv, izkušeni nasprotniki, z odličnim Saracenijem na čelu, pa so tudi izkoristili vsako ne-gotovost v vrstah Sloge Tabor in jo takoj »kaznovali«.

Slogaši so svoje pravo lice pokazali v tretjem setu. Trener Battisti je Sircha (bivšega igralca Future) zamenjal s Slavcem, naši igralci so bistveno izboljšali svojo učinkovitost v sprejemu, postali so tudi veliko bolj gibčni v obrambi in agresivnejši v bloku, tako da so po borbeni igri povsem zaslužen set tudi zmagali. Začetek četrtega je tudi dobro obetal, saj je Sloga Tabor Televita povedla z 9:6, Futura je izenačila, nanizala nekaj zaporednih točk, kar je Slogaše spet spravilo s tira, da se do konca niso več mogli »ujeti«.

Lucio Battisti: »Poraza na gostovanju proti tako dobremu in izkušnemu nasprotniku sploh ne smemo jemati tragično. Naš položaj na lestvici ni prav nič spremenil, še vedno smo pri vrhu, že od danes naprej pa moramo misliti na nedeljsko tekmo doma, ko v Repen prihaja nevarni Metall-sider iz Trenta.« (INKA)

prej do novice
www.primorski.eu

Več porazov, a nekateri se bodo borili za vrh

Spet samo dve zmagi za naše ekipe v deželni odbojarskih prvenstvih, čast slovenskih predstavnikov pa sta tako kot prejšnji teden rešila Val/Soča Imsa in Olympia v moški C-ligi. Olympia je v svoji skupini trenutno na prvem mestu, očitno pa ima dobre možnosti, da se uvrsti med najboljših šest ekip v letošnjem prvenstvu. Njeni konkurenti v tem boju so zaenkrat Fincantieri, Vbu in Buia, s slednjima pa se je že pomerila v prvi fazi in dokazala, da jima je enakovredna. V isti skupini sta trenutno na zadnjem mestu brez točk in očitno brez možnosti, da bi se prebila med najboljše Sloga Tabor in Soča/Val Zadruga banka Doberdob Sovodnje. V drugi skupini so po dveh krogih tri ekipe s polnim izkupičkom. Med temi je tudi Val/Soča Imsa, ki ne bi smel imeti težav z uvrstitvijo v skupino za napredovanje. Casarso, ki je trenutno tretja, je premagal že v prvem delu. Poleg Volley Cluba in Cluba Regione bi moral biti precej slabši od naše ekipe tudi Mortegliano.

Pri ženskah je bil doslej najbolj uspešen Govolley, ki pa je v soboto že drugič zapored ostal praznih rok. Kot smo predvidevali, se je izkazalo, da sta Staranzano in Altura boljša od naše ekipe, ki pa lahko realno cilja na 3. mesto, ki omogoča igranje dodatnih tekem za uvrstitev med najboljših osem v D-ligi. V tem prvenstvu se je moral tudi Zalet D sprijazniti z novim porazom. Tokrat so zaletovke tri točke prepustile Ronchiju, ki je bil po lanskem izpadu ponovno vključen med deželne ligeše.

Naš najvišji predstavnik Zalet C je klonil pred drugouvrščenim Est Volleyem iz S. Giovannija, a se niso še dodatno oddaljile od petega mesta, saj je tudi Majanese izgubil. Naslednji teden pa morajo Štoka in soigralke nujno zmagati, saj se bodo pomerile z Az-zanesejem, ki ima prav tako kot one samo tri točke.

POKRAJINSKA PRVENSTVA - Krstni nastop mladincev Sloge Tabor

Razburljiva tekma je trajala poldrugo uro Under 16: igralke Zaleta Barich dvakrat uspešne

V 1- ženski diviziji na Goriškem se je ekipa Vala z dobro igro in novo zmago povzpela na 3. mesto

UNDER 19 MOŠKI

V nedeljo je svojo pot v deželni prvenstvu U 19 začela tudi Sloga Tabor. V Repnu bi moral sicer biti troboj med našo ekipo, tržiškim Fincantierjem in Auso Pav, a so na prošnjo slednje razpored nekoliko spremenili, tako da so se Slogaši pomerili le s Fincantierjem, tekmo proti Ausa Pav pa bo 20. novembra na Opčinah.

Srečanje med Slogo Tabor in Fincantierjem je bilo izredno izenačeno in napeto in je trajalo skoraj poldrugo uro, kar je prava redkost za mladinska prvenstva. Prva dva seta sta se končala po zelo razburljivem finišu, v katerem so bili v prvem boljši gostje, v drugem pa Slogaši, ki so nato osvojili še tretji niz. Naši odbojkarji so se dobro odrezali, nekaj je bilo sicer še nepotrebnih napak (zgrešeni servisi v končnicah), z uvodnim nastopom naših mladincev pa smo lahko povsem zadovoljni. Ob dobri ekipi celotnega kolektiva si posebno pohvalo zasluži Luca Fiorelli, ki je kot podajač dobro zalagal svoje napadalce, izkazal pa se je tudi v igri v polju. Krstni nastop v prvenstvu Under 19 je opravil tudi šele petnajstletni Andraž De Luisa.

Izidi tega kroga: Sloga Tabor – Fincantieri 2:1 (28:30, 28:26, 25:21), Torriana – Futura 2:1, Futura – San Leonardo 3:0, Torriana – San Leonardo 3:0.

Lestvica: Futura Cordenons (štiri odigrane tekme) 8, Gemona (2 tekmi) 6, Ausa Pav (2 tekmi) in Torriana (4 tekme) 5, Fincantieri (3 tekme) 4, Sloga Tabor (1 tekma) 2, San Leonardo (4 tekme) 0.

UNDER 16 ŽENSKÉ NA TRŽAŠKEM

Odbojkarice Zaleta Barich so prejšnji teden dosegle dve gladki zmagi proti objektivno slabšim na-



Zalet plave (u18) so še nepremagane

KROMA

sprotnicam Kljvoja in Cosellija in tako v skupini A zaključile prvi del na prvem mestu. Za nastop proti Coselliju zaslužita pohvalo Noemi Roma in Jasna Vitez. Tudi "plave" zaletovke so v skupini B po prvem delu na prvem mestu. Tudi drugouvrščeni Virtus jim ni bil dorašel.

Izidi: Killjoy – Zalet Barich 0:3 (10:25, 16:25, 18:25), Zalet Barich – Coselli 3:0 (25:13, 25:16, 25:13), Brunner – Killjoy 3:0; Virtus – Zalet plave 0:3 (18:25, 15:25, 19:25).

UNDER 18 ŽENSKÉ NA TRŽAŠKEM

V tekmi kroga je Zalet Barich moral zmago prepustiti Coselliju, a mu je odščipnil točko, tako da ima-

TOP SCORERJI

Moški: Komjanc (Ol) 19, Stopar (ST-B2) 17, Terpin (Ol) 14, Lavrenčič (V/S) in Zoff (S/V) 13.

Ženske: Babudri (Zc) 16, Gridelli (Zc) 14, Bukavec (Zc) 13, Kneipp (Zd) in Cernic (Go) 8.

Moška B2-liga: Stopar 80, A. Peterlin 74, Cettolo 40, Jerončič 35, Sirch 25, Slavec 12.

Moška C-liga: Komjanc (Ol) 157, 99, Terpin (Ol) 96, Masi (V/S) 68, Romano (ST) in Faganel (V/S) 60, Pavlovič (Ol) 57, Vizin (Ol) 51.

Ženska C-liga: Babudri 66, Bukavec 63, Štoka 43, Gridelli 41.

Ženska D-liga: Cernic (Go) 89, Rudež (Z) in Bressan (Go) 62, Mania (Go) in Kneipp (Z) 42, Klobas (Z) 35, Cassanelli (Z) in Zavatlal (Z) 28, Valentinsig (Go) 23, Princi (Go) 19.

MOŠKA C-LIGA SKUPINA

C VBU – Soča Val ZBDS 3:0, Olympia – Sloga Tabor 3:0, Buia – Fincantieri 1:3

Olympia	2	2	0	6:1	6
Fincantieri	2	2	0	6:1	6
Buia	2	1	1	4:3	3
VBU	2	1	1	3:3	3
Soča Val ZBDS	2	0	2	1:6	0
Sloga Tabor	2	0	2	0:6	0

PRIHODNI KROG Sloga Tabor – Volley ball, Soča ZBDS – Fincantieri, Olympia – Buia

MOŠKA C-LIGA SKUPINA

D: Val Soča Imsa, – Club Regione 3:0, Mortegliano – Vivil, 0:3 Casarsa – Volley club 3:0

Vivil	2	2	0	6:0	6
Val Soča Imsa	2	2	0	6:0	6
Casarsa	2	2	0	6:0	6
Volley club	2	0	2	0:6	0
Mortegliano	2	0	2	0:6	0
Club Regione	2	0	2	0:6	0

PRIHODNI KROG Mortegliano – Val Soča Imsa, Club regione – Volley club, Casarsa – Vivil

ŽENSKA C-LIGA SKUPINA

B: Fincantieri – Tarcento, 3:0 S. Andrea Azzano 3:1, Est Volley – Zalet C 3:1, Pordenone – Majanese 3:0

Pordenone	6	6	0	18:1	18
Est Volley	6	5	1	15:7	14
Fincantieri	6	4	2	14:6	13
S.Andrea	6	4	2	13:8	12
Majanese	6	3	3	9:12	8
Zalet C	6	1	5	6:16	3
Azzano D.	6	1	5	5:15	3
Tarcento	6	0	6	3:18	1

PRIHODNI KROG: S. Andrea – Fincantieri, Zalet C – Azzano Decimo, Majanese – Est Volley, Tarcento – Pordenone

ŽENSKA D-LIGA SKUPINA

A: Fincantieri – Coselli 0:3, Zalet D – Ronchi 1:3, Govolley – Altura 0:3, Staranzano – Rigutti 3:0

Altura	6	6	0	18:0	18
Staranzano	6	6	0	18:1	18
Govolley	6	4	2	12:9	12
Rigutti	6	3	3	9:11	8
Ronchi	6	2	4	10:13	8
Coselli	6	2	4	7:14	5
Zalet D	6	1	5	6:16	3
Fincantieri	6	0	6	2:18	0

PRIHODNI KROG: Coselli – Zalet D, Ronchi – Govolley, Altura – Staranzano, Fincantieri – Rigutti

ta zdaj oba sedem točk in vodita na lestvici. Zaletovke bi lahko dosegle več, a so naredile preveč napak. Za zmago pa bi morale biti tudi bolj odločne. Prvo zmago v letošnjem prvenstvu pa je slavil Zalet Zadruga kraška banka, ki je gladko premagal Olympio in je zdaj na 6. mestu. Srečanje je bilo razen v drugem setu izenačeno, zaletovke pa so zaigrale boljše kot na prejšnjih tekmah. Posebno dobro so servirale. Olympia pa je pred tem gladko premagala "oranžne" zaletovke, ki so sicer, če izvmagamo uvodni niz, večkrat tudi vodile, a so nato vsakič popustile v sprejemu. Na mreži sta bili najbolj učinkoviti Giulia Rauber in Alesandra Branković.

Izidi: Zalet Barich – Coselli 2:3 (22:25, 25:19, 16:25, 25:23, 8:15), Zalet ZKB – Olympia 3:0 (27:25, 25:14, 25:23), Olympia – Zalet oranžne 3:0 (25:6, 25:18, 25:17), Ricreatori – Virtus 2:3, Virtus – S. Sergio 3:2.

1. ŽENSKA DIVIZIJA NA GORIŠKEM

Valovke so spet zaigrale zelo dobro in se z novo zmago, ki je sad učinkovite ekipne igre, povzpelle na tretje mesto na lestvici. Proti nasprotnicam iz Gradeža so popustile samo v tretjem nizu. Na devetem mestu pa ostajajo Sočanke, ki so tokrat klonile proti četrtovrščenemu Turriacu. Domačinke so zelo dobro servirale, Soča pa je v ključnih trenutkih igrala slabše. Najboljša na igrišču je bila Alessia Peressini.

Izidi: Val – Grado 3:1 (25:22, 25:19, 16:25, 30:28), Turriaco – Soča Pizzeria Fnažar 3:0 (25:23, 25:13, 25:19), Azzurra – Fincantieri 3:0, Moraro/Capriva – Lucinico 3:0, Mossa – Torriana 3:0.



BREG KOT PRED 44 LETI

Breg (na sliki Coppola) je z novo zmago izenačil rekord iz sezone 1968/69, ko je po porazu v 1. krogu 3. AL (statistični podatki Bruna Rupla na www.sloSPORT.org) prav tako nanizal devet zaporednih zmag. V sezoni 1970/71 je Breg (3. AL) v prvih desetih tekmah dosegel 9 zmag in 1 neodločeni izid (Zarja 2:2) ter končal prvenstvo brez porazov. Na koncu sezone (14 zmag, 4 neodločeni izidi) je z 32 točkami delil prvo mesto z Zarjo, ki jo je nato z gladtim 4:0 premagal v odločilnem dvoboju na igrišču v ulici Flavia (16.5.1971).



pri pokrivanju. Psihološko pa mi je maska v veliko pomoč. Brez nje, ne bi igral,« je povedal Peter.

PROSEŠKI »EL ZORRO«

Po hudi poškodbi ličnice in glave, ki jo je staknil februarja na Ervattiju, se je Peter Emili odločil, da bo igral z masko. Nogometaš Primorja je izpustil le tekmo prvega kroga. »Maska ni bila še pripravljena, tako da nisem smel še igrati. Pripravili so mi jo po meri. Sestavil jo je zdravnik, ki me je operiral. Dejansko jo sam preizkušam in mu poročam, kje so hibe. Vizualni kot je nekoliko ožji, tako da imam nekaj težav

ŽE JUTRI NA ROUNI PRIMORJE - ZARJA

Ta teden bosta v 2. amaterski ligi na sporedu dva derbija. Jutri bo na proseški Rouni ob 20.30 na sporedu zaostala tekma med Primorjem in Zarjo. V nedeljo pa se bosta v Dolini »spopadla« Breg in Primorje. Teden bo obogatela tudi jutrišnja zaostala tekma 3. AL Mladost - Poggio (ob 20.30 v Dobberdobu) in sobotni vnaprej igrani tekmi promocijske lige (Vesna - Pro Romans Medea in Isonzo - Juventina).



D-LIGA - Proti Legnagu prekinili dolgo negativno serijo

Točka za moralo



Napadalec Krasa Davide Pizzini še zdaleč ni v najboljši formi

KROMA

Pri Krasu so se nekoliko oddahnili. S točko proti Legnagu so prekinili dolgo negativno serijo (sedem zaporednih porazov) in tako tudi ujeli Sanvites, ki je v nedeljo izgubil proti Sambonifaceseju. Od zadnjih Krasovih osvojenih točk sta minila skoraj dva meseca (proti Unionu Quinto so doma zmagali 16. septembra). Tekma proti Legnagu sicer ni bila dopadljiva, saj smo videli veliko zgrešenih podaj in premalo priložnosti za gol. V prvem polčasu sta imeli obe moštvi po dve priložnosti za gol. Pri Krasu je v 27. minuti nenatančno streljal Knežević (boril se je za vsako žogo), gostujoči priložnosti pa je lepo ubranil vratar Budicin. Pred odmorom je moral zaradi dvojnega opomina predčasno v slačilnico Mileto, kar ni bilo najbolj spodbudno za drugi del. Kljub temu so gostitelji v nadaljevanju zdržali pritisk gostov in celo ustvarili nekaj lepih priložnosti za gol. Sodnik je Kneževiću razveljavil gol zaradi nedovoljenega položaja. Pred tem pa so domačini zahtevali enajstmetrovko, ker naj bi se gostujoči branilec dotaknil žoge z roko v kazenskem prostoru. Gostje, ki so ostali v desetih zaradi izključitve Morresa, so bili nevarni prav v zadnji minuti sodnikovega dodatka. Trener Dragutin Ristić je bil po tekmi optimist: »Nisem še zadovoljen s prikazano igro, saj smo ustvarili premalo priložnosti za gol. Vsekakor so fantje tokrat igrali s pravim pristopom in so se borili vse do konca tekme. Iz

tega vidika jih moram res pohvaliti. Pozna se, da med tednom veliko treniramo, saj se morajo fantje zavedati, da bodo le z veliko količino dela nadoknadili zamujeno«. (jng)

2 tekmi, »na katerih nismo prejeli gola iz akcije, ampak le dvakrat iz enajstmetrovke (v Porto Tolleju),« je povedal trener Krasa Ristić. Korak naprej za ekipo, ki je doslej prejela že 26 golov. Na slabšem je le zadnjejuvrščeni Union Quinto.

ZADNJI KROG V OČEH

...Aleksandra Umka

Aleksander Umek je bil še do pred kratkim odbornik Primorja. »Odborniški funkciji sem se odpovedal na začetku sezone,« je povedal Umek. Presenečenje in razočaranje zadnjega kroga ... »Presenetila me je Zarja, ki je v gosteh zmagala kar s 3:0. Zmaga pa me je presenetila do določene mere, saj imajo v Bazovici odlične nogometaše in dobro ekipo. Razočaral me je Primorec, ki ni uspel premagati niti Azzurre.« Kaj pa Primorje? »Začetek sezone ni bil briljanten. Vsi smo pričakovali veliko več. Zdi se mi, da imamo ekipo brez prave duše. Pomanjkljivi smo v obrambi in na sredini igrišča.« Napoved za jutrišnji derbi Primorje - Zarja? »Favorit bo Zarja, saj ima s Kočičem in Cermeljem odličen napad. Na derbijih pa se lahko zgodijo presenečenja in lahko zmaga tudi Primorje, čeprav ima na papirju malo slabšo ekipo.«



PROMOCIJSKA L. Juventina šele v drugem delu

V promocijski ligi je štandreška Juventina igrala neodločeno 1:1 proti solidni ekipi OL3 iz Fojde. »V prvem polčasu so bili gostje boljši, saj smo bili mi taktično slabše postavljeni. V drugem polčasu pa smo se zbrali in reorganizirali. Igrali smo bolj napadalno in borbeno. Dokazali smo, da smo fizično zelo dobro pripravljeni,« je ocenil trener Juventine Franco Murra. Moštvo iz Fojde, ki je pravo presenečenje prvenstva, je povedlo v prvem polčasu. V drugem delu pa je za Juventino izenačil Trangoni. »Nekatere ekipe že bežijo. Prvovrščena Muggia ima že 13 točk prednosti pred nami. Lepo bi bilo, da bi se že v kratkem približali četrtemu mestu oziroma conī play-off,« so še dejali v taboru Juventine.

VESNA NI IGRALA - Kriška Vesna v nedeljo pa zaradi močnega naliva in razmočenega igrišča ni igrala. »V Tržizmu (Tricesimu) je bilo igrišče bolj podobno bazenu. Igranje na taki površini ni bilo mogoče,« je dejal športni vodja Vesne Paolo Soavi. Vesna bo zaostalo tekmo proti Tricesimu mogoče nadoknadila v sredo, 28. novembra, ob 20.30.

1., 2. IN 3. AL Primorec ima novega trenerja

Po šestem porazu se je v 1. amaterski ligi poglobila kriza Primorca. Tako slabo je ekipa trebenskega društva začela sezono pred 46 leti (v sezoni 1966/67, v 3. AL). Poraz v Gorici je bil usoden za trenerja Alda Corono, ki je včeraj, dan po tekmi, odstopil. Zamenjal ga bo Roberto Biloslavo (bil je že tudi pri Bregu), ki bo nocoj vodil prvi trening. »Trener ni bil kriv za nastalo situacijo. Kot vedno pa je on grešni kozel. Coroni se lepo zahvaljujemo in mu želimo uspešno športno pot. Tudi v Gorici nismo igrali najbolje in imeli smo zvrhano mero smole, saj sta se pri drugem голу Goričanov zaradi spolzkega igrišča spodrsnila dva naša nogometaša (Dell'Osso in Liciulli). Bilo je res neverjetno,« je komentiral srečanje predsednik Primorca Darko Kralj:

Čisto drugačno je ozračje v taboru Sovodenj. Belo-modri so na razmočenem igrišču premagali tržaško Costalungo. »Razmere na igrišču so bile slabe. Nihče ni pričakoval prefinjene igre. Tokrat sta bili odločilni zbranst in borbenost. Že štiri tekme igramo zelo konstantno in s pravim pristopom. S faniti smo zelo zadovoljni, čeprav imamo v fazi napada še določene pomanjkljivosti. Pozitivno je tudi, da se v moštvo znova vključujeta Bernardi in Tomšič,« je ocenil predsednik Sovodenj Zdravko Custrin.

2. AMATERSKA LIGA Neustavljivi Breg

V 2. amaterski ligi so vse tri ekipe naših društev slavile zmago. Primorje je že v soboto premagalo San Canzian z 1:0. V nedeljo pa sta v gosteh zmagali še Breg (letošnja deveta zmaga) in Zarja. Brežani ne poznajo zastojev. Zanesljivo so zmagali tudi v Štaranu in tako izkoristili polovični spodrsrlaj Turriaca (0:0 v Ogledju) ter se prepili na sam vrh lestvice. Zarja je očitno po zamenjavi trenerja (Poccecco je zamenjal Željja) dobila pravo podobo. »V Moraru smo bili kljub težke mu igrišču boljši, čeprav so gostitelji reagirali in so zgrešili tudi enajstmetrovko (ubranil jo je vratar De Mattia). Veseli smo, ker smo pokazali določeno zrelost. Igrali smo prebrisanost in taktično dobro. Opazil sem, da so nekateri igralci končno igrali s pravo mentaliteto,« je povedal športni vodja Robert Kalc. 3. AMATERSKA LIGA - V 3. AL so gajevci odščipnili pomembno točko solidnemu Montebellu Don Bosco (2:2). Za varovance trenerja Giacoma Di Summe sta bili usodni napaki (enajstmetrovka in izgubljena žoga na sredini igrišča). Gaja bi lahko v prvem polčasu dosegla še vsaj en gol in tako popravila izid pod streho. V drugem polčasu pa so celo zaostajali. Izenačiti jim je uspelo z možem manj. Po slabi igri je zaslužno izgubila doberdobška Mladost, ki ne uspe najti kontinuitete v igri. Soranziovi varovanci so tokrat popustili na celotni črti.

3. AMATERSKA LIGA

Campanelle - Poggio 3:2, Chiarbola - Aurisina 1:5, Fiumicello - CGS 0:1, Lucinico - Strassoldo 1:6, Mladost - Audax Sanrocchese 0:2, Montebello Don Bosco - Gaja 2:2, Sagrado - Villa 2:1						
Sagrado	8	7	0	1	20:3	21
Mont. D. Bosco	8	5	3	0	18:6	18
Audax Sanrocc.	8	4	4	0	8:2	16
Aurisina	8	4	3	1	19:11	15
Cgs	8	4	3	1	10:8	15
Gaja	8	3	4	1	11:13	13
Campanelle	7	3	2	2	15:12	11
Lucinico	8	3	0	5	14:15	9
Strassoldo	7	2	2	3	13:13	8
Mladost	7	1	3	3	8:10	6
Chiarbola	7	2	0	5	8:21	6
Poggio	3	0	3	4	8:14	3
Villa	7	0	2	5	4:12	2
Fiumicello	8	0	1	7	8:21	1
PRIHODNJI KROG (18. 11.) Audax Sanrocchese - Sagrado, Aurisina - Mladost, CGS - Chiarbola, Gaja - Lucinico, Poggio - Montebello Don Bosco, Strassoldo - Fiumicello, Villa - Campanelle						

D-LIGA

Real Vicenza - SandonaJesolo neodigrana, Clodiense - Pordenone 1:0, Belluno - Giorgione 2:2, Cerea - Tamai 0:5, Este - Trissino 1:1, Kras Repen - Legnago 0:0, Sacilese - Montebelluna 2:1, Sanvites - Sambonifaciese 1:2, Union Quinto - Tolle 1:2, Virtus - San Paolo 2:1										
Virtus Vecomp	13	9	2	2	28:11	29				
Sambonifaciese	13	9	1	3	20:10	28				
Pordenone	13	8	2	3	21:13	26				
Delta Porto Tolle	13	7	4	2	22:10	25				
Real Vicenza	12	7	3	2	26:17	24				
Clodiense	13	7	2	4	15:16	23				
Este	13	5	5	3	23:16	20				
Trissino	13	5	5	3	21:17	20				
SanDomaJesolo	12	6	2	4	21:18	20				
San Paolo	13	6	2	5	19:18	20				
Sacilese	13	5	4	4	16:13	19				
Legnago	13	4	4	5	22:18	16				
Giorgione	13	5	1	7	15:18	16				
Montebelluna	13	5	1	7	18:24	16				
Cerea	13	4	3	6	13:20	15				
Tamai	13	3	5	5	19:18	14				
Belluno	13	4	2	7	16:23	14				
Sanvites	13	1	4	8	10:23	7				
Kras Repen	13	2	1	10	7:26	7				
Union Quinto	13	0	1	12	7:30	1				

PRIHODNJI KROG (18. 11.) Trissino - Virtus, Tolle - Sacilese, Giorgione - Cerea, Legnago - Clodiense, Montebelluna - Kras Repen, Pordenone - Este, San Paolo - Real Vicenza, Sambonifaciese - Belluno, SandonaJesolo - Sanvites, Tamai - Union Quinto

PROMOCIJSKA LIGA

Caporiacco - Pro Fagagna 0:2, Juventina - OL3 1:1, Muggia - Reanese 3:1, Pro Romans Medea - Buttrio 2:1, Terzo - Isonzo 1:0, Tricesimo - Vesna neod., Trieste Calcio - Ponziana 1:0, Zaule Rabuiese - Valnatisone 4:1										
Muggia	10	9	0	1	28:7	27				
Pro Fagagna	10	8	1	1	18:7	25				
Tricesimo	9	7	2	0	18:2	23				
OL3	10	7	1	2	24:6	22				
Terzo	10	6	3	1	11:4	21				
Caporiacco	10	5	2	3	19:14	17				
Juventina	10	4	2	4	12:12	14				
Zaule Rabuiese	10	3	3	4	14:12	12				
Vesna	9	3	2	4	7:12	11				
Romans Medea	10	3	2	5	9:15	11				
Isonzo	10	2	4	4	7:11	10				
Trieste Calcio	9	3	1	5	8:19	10				
Valnatisone	9	2	2	5	9:15	8				
Reanese	10	2	0	8	13:17	6				
Ponziana	10	1	0	9	4:30	3				
Buttrio	10	0	1	9	6:23	1				

PRIHODNJI KROG (18. 11.) Buttrio - Trieste Calcio, Isonzo - Juventina, OL3 - Muggia, Ponziana - Zaule Rabuiese, Pro Fagagna - Tricesimo, Reanese - Caporiacco, Valnatisone - Terzo, Vesna - Pro Romans Medea

1. AMATERSKA LIGA

Azzurra - Primorec 2:0, Begliano - Mariano 2:3, Domio - San Giovanni 3:0, Esperia - Muglia 0:1, Isontina - Gradese 1:0, Pieris - Ronchi 0:0, Sistiana D. - Pro Gorizia 0:1, Sovodnje - Costalunga 1:0										
Isontina	10	6	2	2	16:7	20				
Sovodnje	10	5	4	1	12:7	19				
San Giovanni	10	5	2	3	21:14	17				
Pro Gorizia	10	5	1	4	17:13	16				
Ronchi	9	4	1	4	11:6	16				
Muglia	10	4	4	2	11:13	16				
Domio	10	4	3	3	16:13	15				
Costalunga	10	4	2	4	9:9	14				
Gradese	10	3	4	3	18:15	13				
Mariano	10	3	3	4	15:15	12				
Pieris	9	3	3	3	11:9	12				
Azzurra	10	3	3	4	12:19	12				
Begliano	10	2	5	3	15:15	11				
Esperia	10	2	3	5	9:16	9				
Primorec	10	0	4	6	8:21	4				
Sistiana D.	8	0	3	5	6:14	3				

PRIHODNJI KROG (18.11.) Costalunga - Azzurra, Gradese - Sistiana Duino Aurisina, Mariano - Sovodnje, Muglia - Isontina, Primorec - Domio, Pro Gorizia - Pieris, Ronchi - Begliano, San Giovanni - Esperia

2. AMATERSKA LIGA

Aquilaia - Turriaco 0:0, Moraro - Zarja 0:3, Opicina - Mossa 0:1, Primorje - San Canzian 1:0, Pro Staranzano - Breg 1:3, Romana - Villesse 2:0, S. Andrea S. Vito - Piedimonte 1:1, Torre - Roianese 1:1						
Breg	10	9	0	1	32:7	27
Fogliano Turriaco	10	8	1	1	20:4	25
S.Andrea S.Vito	10	6	3	1	12:6	21
Aquilaia	10	6	2	2	19:6	20
Piedimonte	10	5	4	1	15:9	19
Roianese	10	4	4	2	15:10	16
Torre	10	4	3	3	11:13	15
Mossa	10	4	3	3	12:15	15
San Canzian	10	4	0	6	15:18	12
Romana	10	3	2	5	8:14	11
Primorje	9	3	1	5	10:16	10
Zarja	9	2	3	4	17:15	9
Villesse	10	2	2	6	9:14	8
Moraro	10	1	4	5	6:14	7
Staranzano	10	1	0	9	6:22	3
Opicina	10	1	0	9	3:27	3
PRIHODNJI KROG (18. 11.) Breg - Primorje, Turriaco - Pro Staranzano, Mossa - Moraro, Piedimonte - Torre, Roianese - Aquileia, San Canzian - Opicina, Villesse - S. Andrea S. Vito, Zarja - Romana						



Mattia Coretti Košarkar pri Bregu bi želel postati ladijski inženir

Mattia Coretti (letnik 1996) se je po dokončani nižji srednji šoli odločil, da se bo vpisal na geometrijsko smer tehničnega zavoda Žige Zoisa, ker mu je všeč tehnično risanje. Letos obiskuje 3. razred. Všeč so mu tudi topografija in gradbeništvo. Mattia rad hodi v šolo in se tudi rad uči. O svoji študijski karieri in službeni prihodnosti ima mlađenič, doma iz Domja, že dokaj jasne ideje, čeprav ima še dve leti časa, da se odloči, kam bi se

vpisal na univerzo. »Vpisal se bom na ladijsko inženirstvo, saj bi rad postal ladijski inženir.«

Mattia se ukvarja s košarko. Igra pri Bregu v prvenstvu elitnih under 17. Na koš je začel metati, ko je bil star 9 let, saj mu je ta šport bil vedno všeč. Ukvarjal pa se je tudi s karatejem, ki ga je nato opustil in se posvetil izključno košarkarski žogi. V športu ima Mattia kar visoke cilje. »Nekoč bi rad igral vsaj v italijanski košarkarski B ligi,« nam je zaupal 16-letnik. (and)



Ali ste vedeli?

... da bi bil goriški kolesar, «azzurro» Jurij Uršič (Giorgio Ursi, letnik 1942) lahko edini naš športnik vseh časov, ki bi na olimpijskih igrah osvojil zlato kolajno, moral pa se je zadovoljiti «le» s srebrom. Zgodilo se je, da je na OI leta 1964 v Tokiu na dirkališču v zasledovalni vožnji v polfinalu s fantastičnim časom 4:56,64 premagal celo svetovnega pvaka, Nizozemca Tiemna Groena (5:01,36). Finale za zlato kolajno je nato istega dne (zelo utrujen od polfinala) prevozil le v 5:05,96 in izgubil proti Čehoslovaku Jiriju Dalerju (5:04,75). Neizkušnost, ki je stala našega kolesarja zlato odličje. Uršič je umrl zelo mlad leta 1982, bil je star le 40 let. (lako)



SK DEVIN IN SK BRDINA - Obisk smučarskih sejmov

»Hit«? Smučarski čevlji!

V pričakovanju prvih snežink in začetak zimske turistične sezone so se pretekli vikend številni ljubitelji smučanja posvetili nakupu rabljene opreme. Pobudnika posebnega trženja sta v našem športnem okolju že vrsto let smučarska kluba Devin in Brdina, ki sta tudi letos priredila tradicionalna sejma rabljene smučarske opreme, kjer obiskovalec lahko bistveno prihrani in hkrati si zagotovi tudi kakovostno opremo. Obiskali smo tako sejem SK Devin v dvorani kriške gostilne Bita, kot sejem SK Brdina v istoimenskem domu na Opčinah in preverili kdo in kaj vsega oblikuje uspešnost tovrstnih pobud.

Sejmi rabljene smučarske opreme so v prvi vrsti odlični marketinški mehanizem, ki zadovolji čisto vse, od prireditelja do morebitnih kupcev in prodajalcev. Sami organizatorji priznavajo, da se preko takih sejmov lahko boljše predstavijo ljubiteljem smučarije, zraven pa s tečaji šole smučanja privabijo v svoje vrste nove člane, predvsem najmlajše. Ob učinkoviti propagandi na prvi pogled izpade tako še drug dejavnik smučarskih sejmov: otroška oprema. Pri radovednem očetu, ki je pazljivo preizkušal »stanje« otroške bunde, smo slišali za pravi aksiom sejma. To je načelna sezonska uporaba ali na grobo »rabi in odvrzi«. Tako prepričanje pa sloni predvsem na izredno uveljavljenih cenah.

Resnici na ljubo med kriškim in openskim sejmom nismo zabeležili nobenih večjih cenovnih razlik. Nekateri starši so odšteli 200 evrov za tekmovalne, 100 evrov pa za solidne otroške smuči, pri katerih jih je večina že opremljena z vezmi. Pri odraslih lahko zgoraj omenjene zneske kar podvojimo in dobili bomo primerljivo ceno z iskanim kakovostnim razredom. Poleg smuči se obiskovalci še najbolj zanimajo za smučarska oblačila. Tu povprečni otroški komplet (bunda in hlače) znaša lahko tudi 60 evrov, boljši pa okrog 100 evrov. Pri drugem družinskem očetu smo izvedeli, da je že vrsto let redni obiskovalec in da si je skupaj z mlajšima hčerkama še sam privoščil moški komplet, obiskal pa je oba sejma.

Razlik med dvema pobudama nismo občutili le po splošni udeležbi in prostorski zmogljivosti. Pri SK Devin ciljajo nedvomno na večjo razpoznavnost dogodka, ki je hkrati ovekovčena s pestrejšo ponudbo. Slišali smo celo za take, ki so svojo opremo ponujali iz Montebellune ali Gornje Radgone. SK Brdina pa svoj sejem pojmuje nekoliko bolj v smeri društvenega delovanja, ki pa prav tako vzbuja lepo zanimanje. Predsednik openskega kluba Marko Piccini je izpostavil dejstvo, da razmerje med ponudniki in kupci teži nedvomno v smer prvih. Tudi Dario Štolfa v devinskem taboru je občutil manjše zanimanje kupcev, čeprav trdi, da je nihanje pri obisku teh pobud zelo običajen dejavnik. Gotovo nekateri pogrešajo vrste ob vhodu sejma, ampak razlogov ne smemo popolnoma pripisati trenutnemu ekonomskemu položaju, saj prav taki sejmi nudijo res zavirljiv prihranek ali služček. Nedvomno je tudi slednji del ustroja, ki lahko zadovolji posameznika in hkrati društvo. Pri tem naj omenimo, da si prireditelji pridržijo provizijo, ki pri SK Brdina znaša 15 %, pri Devinčanih pa 25 % končne cene prodaje.

Ko bi lahko izdelali končno lestvico najbolj iskane opreme, bi se na prvo mesto uvrstili smučarski čevlji. Takoj za

Pri Biti, kjer je sejem organiziral SK Devin, so opremo ponujali tudi prodajalci iz Montebellune, Gornje Radgone in še od marsikje

KROMA



njimi smučarska oblačila, nato smuči in čelade, kjer večjo težo zagotavlja začetniška in otroška oprema. Na dnu lestvice pa samevajo tekaške smuči, saj se je redko kdo odločil za njihov nakup. Prevzem in prodaja smučarskih desk sta letos na obeh sejmih doživela občuten padec. Na Opčinah so jih bistveno pogrešali, v

Križu pa je lahko obiskovalec z oranžnim bankovcem odnesel domov nekaj precej dobrih primerov.

Sejmi rabljene smučarske opreme pa niso izključno domena zamejskih društev. Če ste pretekli vikend zamudili priložnosti v Križu in na Opčinah, se lahko prihodnji konec tedna odpeljete v Se-

žano. Tudi tamkajšnji smučarski društvi prirejata sejma rabljene smučarske opreme. Ob zaključenem sejmju Smučarskega kluba Sežana bo v soboto, 17. in nedeljo, 18. novembra, v prostorih sežanske Ljudske univerze na vrsti še pobuda Smučarskega društva Kras.

Andrej Marušič

MLADINSKI NOGOMET - Na Goriškem in Tržaškem

Najmlajši na Goriškem uspešni Združena ekipa naraščajnikov kot valjar

NARAŠČAJNIKI

Sovodnje – Pro Romans Medea 0:5 (0:1)

Sovodnje: Medeot, Terpin, Passon (Trogu), Lateano (La Pira), Černic, Pintar, Kosič (Čavdek), Bruzzecchese, Lo Piano, Leban, Peric (Winkler). Trener: Feri.

Naraščajniki Sovodenj so proti favorizirani ekipi Romans Medea sicer izgubili, a sam rezultat tokrat ne odraža realnega dogajanja na igrišču. Domači so prejeli zadetek v 35. minuti, a se je minuto za tem, napadalec Peric po lepi podaji Černica vnel v lepi priložnosti za zadetek, zander so odšli gostje na odmor s prednostjo zadetka. V drugem delu pa so Sovodnje imele celo vrsto priložnosti: s Pintarjem in Lebanom. Tik za tem so gostje po podaji iz kota dosegli še drugi zadetek in nato izkoristili padec koncentracije domačega moštva, tako da je do konca srečanja moral domači vratar še po tri žoge v svojo mrežo.

Union 91 - Juventina 3:0 (2:0)

Juventina: Ferro (Barone), G. Defornasari, Pljiuc, Barbiero, Clancis, Cadeddu (P. Defornasari), Cosani (Tomadin), Antonini, Visentin (Falanga), De Santis, Forchiassini. Trener: Ledri. Prvouvrščeni Union 81 je pričakovano premagal Juventino, ki pa se je kljub temu vseskozi dobro upirala. Prvi gol je sicer padel že v prvi minuti, kar je nekoliko vplivalo na končni razplet tekme, v drugem polčasu pa so

igralci Juventine zadržali pritisk vse do konca. Tretji gol je namreč Union dosegel šele v podaljškju po 11-metrovki.

Ta konec tedna bo Juventina igrala doma proti Villi in lovila tretjo zmago.

Kras - Montebello Don Bosco 6:0

Strelci: Stefanović 2, Marocco, Maio, Caselli, Racman.



Nogometaši združene ekipe naraščajnikov Krasa

KROMA

Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča, da so na razpolago mesta za zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Dodatne informacije tel. št. 347-5292058.

SK DEVIN prireja tridnevni Openday v Innichenu v Pustriški dolini od 8. do 10. decembra 2012. Vpisovanje do 15. novembra. Za informacije: info@skdevin.it, ali 340 2232538.

NAJMLAJŠI

Azzurra - Sovodnje 0:3 (0:2)

Strelci: Simon Čavdek 2. Sovodnje: Pahor, D. Pavletič (Faganel), Frandolič (Persolja), Piva, N. Pavletič, J. Petejan (Bacicchi), D. Petejan (Lakovič), Trevisan, Gergolet, Čavdek, Soban (Vinciguerra). Trener: Cijan.

Igralci Sovodenj so povsem zasluženo zmagali sosedski obračun ter razveselili svoje privržence na tribuni. Z organizirano igro, podajami po tleh v širino, so imeli možnost uporabnih globinskih podaj. Nasploh so narekali s ritmičnimi igri na sredini igrišča, če pa so samo malo popustili, je domača ekipa takoj zagrozila iz (pol)protinapadov, vendar so vse žoge končale v rokah tokrat zanesljivega sovođenskega čuvaja mreže Pahorja. Vse tri sovođenske gole je dosegel Simon Čavdek.

Juventina - Gradese 6:0 (4:0)

Strelci: Antonini 2, Liberti, Tonani, Michele, Waccher.

Juventina: Barone, Lutman, Falcone, Impastato, Waccher, Komjanc, Antonini, Marchesini, Tonani, Di Michele, Liberti, Malič, Rigonat, Mozzetti, Michele, Nicola, Markovič. Trener: Buccioli.

Tekma v Štandrežu je bila povsem enosmerna. Najmlajši Juventine so brez težav premagali nogometaše iz Gradeža, ki so nastopili z mlajšo in manj izkušeno postavbo.



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

DOBERDOB - Za vse več Madžarov romarski kraj

Kapelica prava atrakcija, ministrstvo izdalo vodnik

Pri Vižintinih tudi večjezični informativni pano - Pobrateni Ujfeherto predaleč

Neredko se dogaja, da se jih na doberdobski Kras pripelje cel avtobus. Pred kapelico se zberejo v tišini, nato zapojejo nekaj domovinskih pesmi in se padlih spomnijo tudi z molitvijo. Madžarska kapelica pri Vižintinih postaja namreč prava turistična atrakcija, saj jo obiskuje vse več Madžarov, katerih predniki so se med prvo svetovno vojno borili na tem predelu Soške fronte. Mnogi med njimi so na tukajšnjih bojiščih padli.

Da vlada na Madžarskem veliko zanimanje za odkrivanje sledi, ki so jih ogrski vojaki pustili na Goriškem pred nekaj več kot sto leti, dokazuje tudi turistična publikacija, ki jo je že nekaj mesecev mogoče dobiti tudi na županstvu in v nekaterih javnih lokalih v Doberdobu in okolici. V sodelovanju z doberdobsko občino je namreč madžarsko vojno ministrstvo izdalo vodnik, ki je sicer podoben reviji in na katerem so zbrane številne informacije, ki se jih madžarski turisti lahko poslužujejo za obisk Doberdoba in njegove okolice. V publikaciji - v madžarskem jeziku - je največ pozornosti namenjene kapelici pri Vižintinih, objavljene pa so tudi fotografije madžarskega spomenika na Debeli griži in grobov madžarskih vojakov na raznih vojaških pokopališčih; ob tem so opisani kraji, kjer so se madžarski vojaki borili in umirali.

Kot pojasnjuje doberdobski župan Paolo Vizintin, so pred časom ob madžarski kapelici namestili večjezično informativno tablo, na kateri so zapisane glavne informacije o zgodovini objekta. H kapelici redno prihajajo tudi uradne delegacije iz Madžarske, nazadnje se je to zgodilo ravno prejšnjo nedeljo, ko je venec ob prisotnosti doberdobskega občinskega odbornika Nordia Gergoleta položil madžarski vojaški poveljnik Istvan Gorog. Doberdobska občina se je pred leti tudi pobratila z madžarskim mestom Ujfeherto, od koder so bili doma številni vojaki, ki so se borili na doberdobskem Krasu. »Na žalost je mesto Ujfeherto precej daleč, kakih osemsto kilometrov, nahaja se na meji z Ukrajino, tako da stiki s tamkajšnjimi upravitelji niso ravno pogosti,« pravi Vizintin in ugotavlja, da predstavlja tako velika oddaljenost veliko oviro. Kakorkoli, na pobratenje opozarja tudi napis na tablah, ki so nameščene ob začetku ozemlja doberdobske občine. Na njih piše, da je občina Doberdob pobratena z občino Bledom, krajevno skupnostjo Prvačina in mestom Ujfehertom.

Skupine madžarskih turistov redno opažajo prebivalci Vižintinov. Po njihovih besedah si madžarski obiskovalci ogledajo kapelico, stare vaške hiše, vodnjak, kjer so v preteklosti napajali živino, mar-

sikdaj pa se odpravijo tudi do sosednjih ostalin nekdanjega vojaškega pokopališča, sredi katerega stoji spomenik posvečen karlovaškimi vojaki.

V prejšnjih letih so madžarski gostje večkrat izrazili željo, da bi pri Vižintinih uredili muzej. Doslej svoje zamisli še niso uresničili, zato pa bi bilo vredno, da

bi krajevni upravitelji razmislili, kako jim priskočiti na pomoč. Pri vseh pobudah, ki se bodo zvrstile ob stoletnici bojeva na Soški fronti, bi bilo namreč treba upoštevati, da vlada za to obdobje na Madžarskem veliko zanimanje, kar bi na Goriškem treba izkoristiti tudi na turističnem področju. (dr)



Informativni pano pri Vižintinih (levo); madžarski vodnik po doberdobskem Krasu (desno); Doberdob je že nekaj let pobraten z Ujfehertom (spodaj)

BUMBACA



JAMLJE - Table namestili pred petimi leti

Se že luščijo

Odlepljeno plastično folijo je treba zamenjati z novo

Trijezične informativne table, ki so jih v Jamljah, Dolu, Doberdobu, na Vrhu in v drugih krajih na goriškem Krasu namestili pred petimi leti v okviru projekta muzeja na prostem prve svetovne vojne, se že luščijo. Goriška pokrajina je sredstva za njihovo namestitev dobila konec leta 2003 v okviru projekta Interreg Italija-Slovenija, ki je bil skupno vreden kakih dvesto tisoč evrov. Table so nato namestili leta 2007 in označujejo petnajst krožnih poti; le-te se vijejo po sledih prve svetovne vojne na območju približno petnajstih kvadratnih kilometrov, ki sega od nižinskega sveta Foljana in Redipulje do Komna na kraški planoti.

V zadnjih mesecih so se table začele luščiti, kar še zlasti velja za tiste, ki so postavljene na bolj sončni legi. Z vrha številnih tabel se je tako odlepila plastična folija, ki bi jo treba zamenjati z novo. Zaradi tega strošek za popravilo oz. za namestitev nove folije naj ne bi bil preveč velik, čeprav je jasno, da se ob pogledu na table postavlja vprašanje njihovega vzdrževanja. Table z besedili v italijanščini, slovenščini in angleščini so bile namreč nameščene z evropskim denarjem, za njihovo vzdrževanje pa je zdaj očitno odgovorna uprava, ki je poskrbela za njihovo postavitev; to se pravi pokrajina. (dr)



Informativni tabli v Jamljah

D.R.



GORICA - Aretirali 36-letnika

Iz Mirna z zalogo marihuane

S svojim kombijem tipa Fiat Ducato je prejšnjo sredo privozil iz Mirna, ko je na križišču z državno cesto št. 55 zagledal patroljni avtomobil karabinerjev. Moški se je prehodil karabinerjev tako prestrašil, da je pritisnil na plin in skušal zbežati v nasprotno stran. To so pa karabinerji opazili in se takoj podali za kombijem. Ustavili so ga le nekaj desetnih metrov naprej in takoj prepoznali njegovega voznika. Šlo je za 36-letnega starega znanca sil javnega reda z bivališčem v eni izmed sosednjih občin na levi strani Soče. Karabinerji so moškemu najprej pregledali dokumente, nato pa so ga pospremili v karabinersko kasarno na Korzu Verdi v Gorici za nadaljnji pregled. Tu so v kombiju našli približno sto gramov marihuane, za katero se je izkazalo, da jo je moški malo pred srečanjem s karabinerji kupil v Sloveniji. Zaradi preprečevanja uvoza opojnih substanc so goriški karabinerji aretirali moškega, ki zdaj čaka na nadaljevanje sodnega postopka v hišnem priporu na svojem domu.

KRMIN - Župan simbolno začel rušiti vojaški objekt

Park namesto vojašnice

Za ureditev območja imajo na razpolago 800 tisoč evrov, še en milijon bodo dobili s prodajo dela zemljišča



Patat s krampom simbolno ruši vojašnico Amadio

BUMBACA

Krminski župan Luciano Patat je v nedeljo simbolno začel rušiti vojašnico Amadio, ki zaseda 6,5 hektarjev površine ob vhodu v Krmin. »V nedeljo je šlo le za simbolno dejanje, saj bomo načrt za porušenje objekta pripravili do decembra, nato pa ga bomo dali v vpogled občanom, ki so sodelovali pri srečanjih Agende 21 za prekalifikacijo območja. Šele zatem - predvidoma v začetku prihodnjega leta - se bo rušenje dejansko začelo,« pojasnjuje Patat in napoveduje, da bodo nato na štirih hektarjih površin uredili mestni park z igrali in parkirišči. »Za rušenje in za ureditev parka imamo na voljo 800 tisoč evrov; zatem bomo prodali 8000 kvadratnih metrov zemljišča, za katerega smo

spremenili regulacijski načrt, tako da je zdaj zazidljivo. Računamo, da bomo s prodajo zemljišča pridobili en milijon evrov, s katerim bomo odločili, kako nadaljevati s prekalifikacijo območja. Spomeniško varstvo je namreč zavarovalo dve večji poslopji, za kateri se moramo šele odločiti, kako ju restavrirati in ju na najboljši način izkoristiti,« pravi župan Luciano Patat in pojasnjuje, da so za pridobitev dodatnih sredstev pripravili tudi projekt Pisu, s katerim so se prijavili na evropski natečaj.

Vojašnico Amadio so začeli graditi okrog leta 1930. V njej je vojaški rok skupno opravilo kakih 25 tisoč mladih fantov, ki so jih v Krmin poslali iz cele Italije. (dr)



GORICA - Dežela okleva z določitvijo datuma zaprtja

Porodnišnica še ni povsem odpisana, s pritiski vztrajajo

Zdravstveno podjetje sporoča, da odločitev ni še padla in da ne izvaja načrta za prekinitev delovanja

Čeprav je v zadnjih tednih zgledalo, da je goriška porodnišnica odpisana in obsojena na zaprtje, prihajajo iz raznih virov znamenja, da mogoče le ni tako. Na deželi oklevajo z dokončno odločitvijo o zaprtju goriškega oddelka, očitno tudi pod pritiskom, ki ga v Gorici izvajajo odbor mamic in krajevni upravitelji vseh barv; z goriškega zdravstvenega podjetja pa po-udarjajo, da niso pripravili in da ne izvajajo nikakršnega načrta, s katerim bi si prizadevali za prekinitev delovanja goriškega porodniškega oddelka v Gorici.

»Glede usode goriške porodnišnice ni še nič odločenega,« so včeraj sporočili z goriškega zdravstvenega podjetja, potem ko je vse kazalo, da ima porodniški oddelke štete dneve in da je tik pred zaprtjem. »Tehniki zdravstvenega podjetja in dežele še niso zavzeli nobenega stališča glede izvajanja dogovora o zagotavljanju varnosti v porodniških oddelkih iz Furlanije-Juljske krajine,« opozarjajo iz zdravstvenega podjetja in poudarjajo, da niso pripravili nikakršnega načrta za zaprtje porodniškega oddelka.

Da glede zaprtja porodniškega oddelka kocka še ni padla, je prepričan tudi goriški občinski odbornik Francesco Del Sordi, ki je med najbolj gorečimi zagovorniki nadaljnega obstoja goriške porodnišnice. »Pritiski, ki jih izvajamo, da-jejo prve sadove. Dokazali smo, da so predpostavke, na katerih bi temeljila odločitev o zaprtju goriške porodnišnice, zgrešene. Kot primer bi navedel operacijske sobe, ki bi morale biti na podlagi dogovora med deželami in državo v bližini sobe za rojevanje. V resnici državne statistike pravijo, da skoraj 40 odstotkov porodnišnic ne odgovarja tej predpostavki,« poudarja Del Sordi, ki je prepričan, da bi se na deželi lahko odločili tudi za nadaljnje preživetje goriškega porodniškega oddelka. »Vse je še odprto tudi, ker pripravljajo reorganizacijo zdravstvenega sistema v sosednjem Venetu. V tem primeru je usoda porodnišnice v Latisani odvisna od odločitev, ki jih bodo zavzeli v Venetu glede porodniških oddelkov v Portogruaru in kraju San Donà di Piave,« pravi Del Sordi in napoveduje, da bodo skupaj z odborom Voglio nascere a Gorizia še stopnjevali pritisk na deželo, saj nočejo, da bi Gorica po tisoč letih ostala brez svojih novorojenčkov.

Zaradi reforme deželnega zdravstvenega sistema, ki predvideva samo tri zdravstvena podjetja, pa deželo napadla deželni svetnik Demokratske stranke Franco Brussa. Po njegovih besedah bi tovrstna reorganizacija najbolj oškodovala goriško pokrajino, ki bi edina ostala brez svojega zdravstvenega podjetja. Brussa hkrati opozarja, da je goriško zdravstveno podjetje zabeležilo 2,6 milijona evrov upravnega ostanka. »Spraušujem se, ali gre za prihranke ali pa za naložbe, ki jih niso opravili, da bi zmanjšali čakalne dobe in zagotovili boljše zdravstvene storitve,« poudarja Franco Brussa.

GORIŠKA - Dogovor o sodelovanju

Gospodarski zbornici iz obeh Goric danes na prvi skupni seji

Danes se bosta na prvi skupni seji sestali Trgovinska zbornica iz Gorice in Gospodarska zbornica Slovenije (GZS) - Območna zbornica za severno Primorsko. »Glavni namen je, da se bolj spoznamo in da se tudi seznanimo o različnosti v organiziranju in poslanstvu,« nam je pojasnila Mirjam Božič, direktorica novogoriške območne enote GZS. Obe strani bosta podpisali še dogovor o sodelovanju, ki bo formaliziral že obstoječe sodelovanje in bo pripomogel k povečanju in pospešitvi skupnih projektov.

Sodelovanje bo zajemalo izdelavo projektov o teritorialnem sodelovanju, za katere nameravata obe ustanovi zaprositi za skupno sofinanciranje z namenom valorizacije in povečanja kompetitivnosti gospodarstva na omenjenem ob-



Miloš Šturm



Emilio Sgarlata

močju. Skupaj se namerava udeleževati projektov teritorialnega sodelovanja z namenom, da se dosežejo cilji trajnostnega razvoja, rast gospodarstva in zaposlovanja. »Tisti projekti, ki jih bo sofinancirala EU, bodo nadzorovani in potrjeni od obeh strani, v vsakem primeru

bodo morali imeti skupen cilj čezmejnega sodelovanja, vključujoč širše čezmejno območje,« je navedeno v dogovoru, ki ga bosta danes v Gorici podpisala Miloš Šturm, predsednik Upravnega odbora GZS za severno Primorsko, in Emilio Sgarlata, predsednik goriške Trgovinske zbornice. Ustanovi bosta tudi delili čezmejne aktivnosti, ki vključujejo omenjeno območje, in promovirali lokalna podjetja, tudi z lastnimi sredstvi. Predvidena je še stalna izmenjava informacij o možnostih skupnih programov na lokalni in nacionalni ravni, o tekočih projektih in skupna udeležba na čezmejnih ali mednarodnih prireditvah, če bodo ti v skupnem interesu. Dogovor bo veljal do konca prihodnjega leta z možnostjo podaljšanja. (km)

GORICA - Zbila priletno žensko in pobegnila

Priznala krivdo

Priletno žensko je zbila pred župnijsko cerkvijo v goriškem Podturnu. Njena prva skrb pa ni bila priskočiti na pomoč poškodovanki, temveč pritisniti na plin in oditi s kraja. Z dragoce- no pomočjo očitveca so ugotovili, da gre za 39-letno Goričanko, lastnico in voznico avtomobila, ki je podrl 88-letno N.B.

Priča je prepoznala tip avta in prvi dve številki registrske tablice, kar pa je bilo dovolj, da so goriški karabinjerji prišli na sled pobegli voznici. Najprej so preverili, če je bila za volanom lastnica avta. Ko je bilo to ugotovljeno, so 39-letnico zasliali. Kmalu je priznala svojo odgovornost, karabinjerji pa niso želeli posredovati pojasnila, s katerim je skušala upravičiti pobeg. Zoper njo je bila vložena ovadba zaradi zapustitve poškodovanke brez pomoči in zaradi povzročitve telesnih poškodb. Voznica je sicer na prostosti, vendar se z njenim primerom ukvarja sodnik. Ponosrečenka pa ostaja v goriški bolnišnici: v nezgodi ni utrpela hudih poškodb - le zlom gležnja in odrgnine -, spričo njene starosti pa utegnejo imeti tudi lažje poškodbe resne posledice.

Nesreča se je zgodila v soboto pod večer. Vnukinja je pripeljala 88-letno babico v bližino cerkve v Podturnu; priletna ženska je izstopila pri prehodu za pešce, od koder naj bi se napotila na drugo stran ceste, saj je bila namenjena na odprtje razstave v župnijski dvorani Incontro. Tedaj se je po Lantierjevi ulici pripeljal avtomobil znamke Kia in povzročil padec peške; še k sreči, da ni dirjal, drugače bi bile posledice hujše. Voznica pa je nadaljevala svojo pot v smeri Ulice Vittorio Veneta. Babici je na pomoč priskočila vnukinja, ki je opazila le, da je za volanom pobe- glega avta sedela ženska, zaradi mraka pa je razbrala le dve številki registrske tablice. Mestni redarji in karabinjerji so sprva ugi- bali, da je avtomobil peško le oplazil, da se voznica tega ni zaveda- la in da je nič hudega sluteča odšla s kraja. Po včerajšnjem poro- čanju karabinjerjev pa je 39-letnica svojo odgovornost priznala, zaradi česar je bila vložitev ovadbe dolžnostno dejanje.



Voznici so prišli na sled karabinjerji

GORIŠKA - Politika

Primarne volitve predmet soočenja

Italijanska leva sredina bo 25. novembra na svojih primarnih volitvah izbirala kandidata, ki bo vodil levosredinsko koalicijo na prihodnjih državnih volitvah in se bo potegoval za mesto predsednika vlade. Ker se datum primarnih volitev hitro bliža, se tudi na Goriškem začnajo vrstiti srečanja, na katerih krajevni politiki predstavljajo peterico kandidatov in njihove programe. Eno izmed tovrstnih srečanj je včeraj v Gorici priredil krožek Demokratske stranke, še pred tem je že v soboto v tržiskem Kinemaxu potekalo soočenje med zagovorniki štirih kandidatov. V osredju pozornosti je bila tema pravil primarnih volitev, ki je tudi na državni ravni dvignila precej prahu. Za zagovornike florentinskega župana Mattea Renzija so pravila preveč komplicirana in bodo ljudi odvrčala od volišč, za podpornike Pierluigia Bersanija so pravila potrebna, za predstavnike Nichija Vendole in Laure Puppato je treba pravila vsekakor spoštovati, predvsem pa si je treba prizadevati, da bodo primarne volitve potekale v čim bolj sproščenem in konstruktivnem vzdušju. Srečanje v tržiskem Kinemaxu so skupaj priredile levosredinske sile, na njem pa je Alessandro Fabbro zagovarjal Bersanijeva stališča, Sergio Bolzonello je pojasnil, zakaj je po njegovem mnenju najboljši kandidat Renzi, Loredana Panariti je pozvala k glasovanju za Vendolo, medtem ko se je v prid Puppatove izrekla Annamaria Poggioni. Zadnji trenutek je svojo prisotnost odpovedal Franco Stagni, ki bi moral zagovarjati kandidato Bruna Tabaccija.

»Bersanijevo politično prepričanje temelji na enakosti, demokraciji in čutu odgovornosti. Vsak izmed nas se prepričava v teh idealih, pri čemer sem prepričan, da se mora politika prenoviti in ponovno pridobiti zaupanje ljudi,« je povedal Fabbro, medtem ko je Poggionijeva poudarila, da je Puppatova s svojo kandidaturo dokazala velik pogum. »Številne ženske cenijo njeno odločnost,« je poudarila Poggionijeva. »Dvajset let Berlusconi je Italijo pokopal, vendar tudi leva sredina v tem obdobju ni bila sposobna prenoviti sama sebe,« je poudaril Bolzonello in opozoril, da ravno zaradi tega ceni Renzija, saj tudi sam želi prenoviti italijansko politiko. Panaritijeva je povedala, da najbolj zaupa Vendoli, ker je med kandidati najbolj pozoren na vprašanja dela in okolja. Panaritijeva je napovedala, da bo Vendola v četrtek, 15. novembra, ob 17. uri nagovoril svoje volivce v gledališču v Štarancanu.

Kdor se želi udeležiti primarnih volitev, se mora vpisati v seznam volivcev leve sredine. To lahko stori v volilnih uradih posameznih občin ali pri stojnicah, ki jih bodo levosredinske stranke v prihodnjih dneh postavljale po raznih krajih goriške pokrajine. Ob vpisu mora vsak levosredinski volivec prispevati dva evra; vpis je možen tudi na spletni strani www.primarieitaliabenecomune.it.

GORIŠKA - Napovedi delno uresničene

Gradež znova pod vodo, močnega deževja ni bilo

V Desklah preventivno izselili eno družino iz ogrožene hiše

Napovedi vremenoslovcev za noč iz nedelje na včerajšnji dan se na Goriškem in Novogoriškem k sreči niso uresničile, napovedanega močnega deževja ni bilo. Noč je po podatkih civilne zaščite minila mirno, vodostaji so bili zjutraj in dopoldan normalni. Soča je zjutraj že nekoliko upadala, kljub temu pa so včeraj še ves dan spremljali dogajanje na terenu, saj redeči alarm vsaj dopoldan še ni bil preklican.

V pripravljenosti so bili tudi v Kanalu, kjer so pred tednom dni doživeli poplave hudih razsežnosti, a se tudi tam ni zgodilo to, kar so hidrologi najavljali. Tudi družina iz Deskel, ki so jo pre-

ventivno izselili, saj bi bila v primeru močnega dežja ogrožena njena hiša, se je včeraj že vrnila domov. Civilna zaščita prebivalcem, ki so svoje domove zavarovali s protipoplavnimi vrečami svetuje, naj jih zaenkrat še prihranijo in ustrezno shranijo tako, da jih zavarujejo pred svetlobo, saj se sicer hitro razgradijo.

S težavami so se v nedeljo soočili edino v Gradežu, saj je morska voda zaradi visokega plimovanja zalila del mesta ob pristanišču. Težav je bilo vsekakor veliko manj kot pred dvema tednoma, ko so visoki valovi odplavili ogromno količino peska s plaž in povzročili tri milijone evrov škode. (km, ur)

AJDOVŠČINA - Najem proizvodnih obratov ABK Primorje

Zoper konkurenta

V ožjem izboru vipavska družba Sostinno in mešano slovensko-italijansko podjetje Pro-concrete

Najkasneje do sredine tega tedna bo znano, kdo izmed zainteresiranih ponudnikov je bil izbran za najem proizvodnih obratov Primorja ABK v Ajdovščini, je včeraj pojasnil stečajni upravitelj Primorja, Rudolf Hramec. Med petimi prispelimi ponudbami naj bi v ožji izbor prišli vipavska družba Sostinno in mešano slovensko-italijansko podjetje Pro-concrete s sedežem v Novi Gorici.

Ajdovski podjetnik Marko Bandelli, eden od treh lastnikov Sustinna, je včeraj za Primorski dnevnik pojasnil, da ima podjetje določene interese do teh objektov, ki niso samo začasna najemnina, ampak tudi morebitni odkup vseh objektov. »Naš konkurent v poslu, za katerega naj bi se stečaj-

ni upravitelj že odločil, da mu odda obrate v najem, slabo posluje, tako kot tudi njegov solastnik, podjetje Concrete iz Italije, ki je po preverjenih podatkih pred bankrotom in dolguje vsem dobaviteljem v Italiji. V Sloveniji išče novo žrtev,« je prepričan Bandelli.

Po podatkih bonitetne hiše Bisnode ima novogoriški Pro-Concrete za lansko leto finančno oceno E2: »Podjetje slabo posluje in ima povečano verjetnost neuspeha v prihodnje. Verjetnost likvidnostnih težav je zelo visoka, vendar dosega povprečno donosnost.« Isti bonitetna hiša je za Bandellijevo podjetje lani izdala oceno A1: »Podjetje posluje odlično in ima majhno verjetnost neuspeha v prihodnje. Podjetje nima večjih likvidnostnih težav in obenem dose-

ga nadpovprečno donosnost.« Andrej Koglot, direktor družbe Pro-Concrete, pa je včeraj pojasnil: »Vsako leto beležimo 25-odstotno rast, letos bomo za dvakrat povečali promet. Naša splošna ocena bonitetnih hiš je E2, ker smo v gradbeništvu. Investitorji projektov, kjer smo sodelovali, vam lahko povedo, če smo kdaj zamudili kak dan ali če so bile kakršnekoli težave na gradbišču.« Pro-Concrete ima po njegovih besedah proizvodnjo v Italiji, v Novi Gorici pa poteka projektiranje. »Za določene izdelke, kot so PVP plošče, nimamo lastne proizvodnje, a jih kupujemo na tržišču. Z najemom Primorjevega obrata bi našo proizvodnjo dopolnili in bi bili bolj konkurenčni na tržišču,« dodaja Koglot. (km)



SOVODNJE-RUPA - Počastili sv. Martina

Ob koncu suhega kmečkega leta je manj novega vina



V Rupi so zapeli otroci

BUMBACA

Tudi na Goriškem so v nedeljo s prazničnimi prireditvami v čast sv. Martina obeležili zaključek kmečkega leta, ki je bilo zaradi dolgotrajne poletne suše precej slabo. Pridelka je bilo znatno manj v primerjavi s prejšnjimi leti, kar še zlasti velja za kmete, ki se s poljedelstvom ukvarjajo ljubiteljsko in ki ne razpolagajo z namakalnim sistemom. Upad proizvodnje so zabeležili tudi vinogradniki iz sovodenjske občine, ki so v nedeljo svoje vino dali na pokušino na tradicionalnem praznovanju sv. Martina v priredbi kulturnega društva Sovodnje. Razstavljeno vino je bilo sicer kakovostno, sovodenjski kmetje pa so ga pridelali precej manj kot lani.

Sovodenjsko prireditev so zaradi muhastega vremena v nedeljo izpeljali v notranjosti Kulturnega doma, kjer se je vsekakor zbrala lepa množica domačinov. Uvodoma je zapel otroški pevski zbor kulturnega društva Sovodnje, nato pa je kmečke pridelke blagoslovil župnik Karel Bolcina. V dvorani so priredili tudi



Martinovanje v Sovodnjah

BUMBACA

tržnico, na kateri so sladice prodajali starši otrok osnovne šole in vrtca, na podoben način pa je sredstva za svoje delovanje zbiral mladinski odsek domačega društva. Razni domačini so prodajali tudi čipke, likovna dela, marmelade, konzerve in med. Golaž iz srne je za vse udeležence pripravila sovodenjska lovška družina.

Martinovanje so v nedeljo izpeljali tudi v Rupi. Župnik Karel Bolcina je mašo daroval pod šotorom na društvenem

prireditvenem prostoru, nato sta zapela otroški in mladinski pevski zbor Rupa-Peč. Sledilo je družabno srečanje, med katerim so ponudili pečenega prašiča in kozlička, ki sta ga vaški skupnosti poklonila Diego Grudina oziroma Albert Kovic. Zveza Coldiretti je osrednjo pokrajinsko svečanost ob zahvalni nedelji priredila v Dolenjah, kjer so priznanje za dolgoletno zvestobo kmetijski stanovski organizaciji podelili domačinki Norini Pez.

GORICA - Poetično ogrevanje pred mednarodno konferenco

Nič ni več manjšinsko

Uvod v petkovo mednarodno konferenco o perspektivi manjšinskih literatur je potekal v četrtek v čitalnici knjižnice Damir Feigel kot nekakšno poetično ogrevanje in uvajanje v referate, ki so sledili naslednji dan v Tumovi predavalnici goriškega KB centra na pobudo Slovenskega društva za primerjalno književnost, Fakultete za humanistiko Univerze v Novi Gorici in Slovenskega izobraževalnega konzorcija (Slovik). Večeru so prireditelji dali naslov »Manjšinska književnost danes in jutri - Kaj o tem pravi poezija?«.

Glavno besedo je imelo pet besednih ustvarjalcev, se pravi dva s Tržaškega, dva iz Goriške in ena iz Nadiških dolin: Marko Kravos, Jurij Paljk, Andrej Kralj, Marina Cernetig in David Bandelj. Slednji je pozdravil piclo prisotnost petnajstih poslušalcev - večino so sestavljale študentke novogoriške univerze -, predstavil v kratkih obrisih sodelujoče, ponudil iztočnice za razpravo in tudi sam sodeloval pri branju, ki je potekalo v treh izmenah, vmes pa so pisni razčlenili, na osnovi osebnih pogledov in izkušenj, odgovore na postavljena vprašanja. Prvo se je tikalo občutkov pri ustvarjanju v prostoru med osrednjo slovensko stvarnostjo in večinskim italijanskim svetom. Vsi so se strinjali s tezo, da je anahronistično opredeljevati nekaj kot manjšinsko. Kje, kdaj in kako je lahko nekaj manjšinsko? Roman »Čefurji raus« je v Ljubljani lahko prav tako manjšinski kot slovenski stih v Reziji, ali pa sploh ni eno in

Peterica besednih ustvarjalcev v čitalnici Feiglove knjižnice

BUMBACA



niti drugo »manjšinsko«. Gledališke igre v Benečiji so lahko samo v narečju, saj bi jih v knjižnem jeziku ne mogli podajati: tam je torej narečje večinsko glede na literarno slovenščino in zaradi tega ni treba imeti manjvrnostnega kompleksa. Vsekakor se v predmetnem prostoru ne »zafrkavamo« z besediščem, kot se pogosto dogaja med »unejci« v osrednji Sloveniji.

Glede specifik posameznih območij je bilo povedano, da se v Trstu še držimo regionalnosti zaradi bojznosti, da bi poezija postala preveč globalna, če bi jo odmaknili od teritorija. Za Gorico velja, da umira,

in sicer niti ne na obroke, temveč vztrajno. To mesto ni več MESTO; sicer pa to velja za vse, ne glede na »manjšinstvo« ali »večinstvo«. V videmski pokrajini je prišlo sčasoma do premika: do nedavnega so se pesniško in tudi sicer izražali iz sebe, sedaj so prešli na objektivnejše gledanje nase od zunaj. Za vsa okolja velja, da potrebujejo vsaj desetino mlajših ustvarjalcev - starih okrog 30 let -, ki bi pritiskali na starejšo generacijo, naj se umakne.

Resnica je, da malo ljudi piše, če pa to delajo »na skrivaj«, ni od nikoder nobene spodbude, ni mentorjev, ni založnikov, kaj

šele mecenov, ki bi jih priklicali na plan!? Preseči je tudi treba misel, da je zbirko dovolj napisati. Treba jo je tudi tržiti in to mora potekati profesionalno. Mnenja so se nekoliko delila glede kraja objavljanja: prav je objavljati krajevno, a tudi osrednje slovensko, vsekakor pa brez občutka obrobnosti, »zamejskosti«. Oceno npravne moči naj si postavljamo sami, je bilo rečeno s strani poslušalke iz »unejstva«.

Tudi nekaj oprijemljivega se je oblikovalo: namen, da se z nekaj bližnjimi predlogi obogati prisotnost novogoriške univerze v Gorici. (ar)

VRH - V Lokandi

Kraški utrinki

V gurmanskem hramu na Vrhu - v Lokandi Devetak - bo tudi letos jesenski večer z dobrotami goriškega in tržaškega Krasa. Letošnje srečanje, ki ga je Avgustin-Uštili Devetak naslovil »Kraški utrinki«, bo jutri od 20. ure dalje. Kot običajno bo potekalo po sistemu švedskega stola z obedom ob mizi, tako da bodo gostje kar sami izbirali hrano in pijačo, uživali pa jo bodo lahko v miru sede ob mizi. Domače sire in narezke bodo predstavili kmetija Sidonije Radetič iz Medje Vasi in Andreja Ferfolje, Drečeta iz Jamelj, kruhe različnih okusov pa bo spekla pekarna Cozzutti. Za tople hode bo poskrbela gostiteljica, Gabriela Devetak, ki se ji bo za to priložnost pridružila nova gostinska žilica Toma Oberdana, ki na Pesku z ženo Jano vodi gostilno Bak.

Kras si je prisluzil vidno mesto tudi na vinarskem področju. V glavnem mladi vinogradniki so s trdim delom in vztrajnostjo dosegli visoko srednjo kakovost z nekaterimi zares vrhunskimi dosežki. Lokanda Devetak sodi med tiste, ki si najbolj prizadevajo za ovrednotenje vin s tega področja, ki so skoraj izključno sad truda slovenskih vinogradnikov, in je tudi zato letos prejela posebno nagrado v Devinu, na pobudi »Morje in Kras«. Na jutrišnjem večeru bodo prisotni posestva Rubijski Grad in Castelvecchio z Goriškega ter Ferluga, Kante, Lupinc in Škerlj s tržaškega Krasa. Edi Kante bo predstavil svojo novost - peneci Prosekar. Večer bo zaznamoval tudi kulturni utrinek: Peter Černic bo posređoval nekaj misli in zgodb o Krasu. (aw)

GORICA - Mednarodna konferenca o perspektivi manjšinskih literatur

Univerza iz Nove Gorice uresničuje učinkovite oblike prisotnosti čez mejo



Katia Pizzi med predavanjem

BUMBACA

V petek ves dan se je nadaljevala mednarodna konferenca o perspektivi manjšinskih literatur. Po četrtkovem večernem uvodu v Feiglovi knjižnici je potekala v Tumovi predavalnici KB centra na Verdijevem korzu. Udeležba je bila večja, kar je seveda zadovoljilo prireditelje. Predstavnici in predstavniki treh ustanov - Slovenskega društva za primerjalno književnost, Fakultete za humanistiko Univerze v Novi Gorici in Slovenskega izobraževalnega konzorcija (Slovik) - so opisali pobudo, ki jo moramo uvrščati v program izven pedagoške dejavnosti in v učinkovito prisotnost slovenskega vseučilišča v Gorici. Pred dvema letoma je na podobnih postavkah potekal simpozij o pesnici Ljubki Šorli.

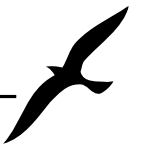
Plenarni predavanji sta pripravili Marija Pirjevec Paternu iz Trsta (»Vprašanje regionalizma in

univerzalizma v Rebulovi prozi«) in Katia Pizzi iz Londona (»Tržaška književnost med Slovenijo in Italijo: primer neuresničene transkulturalnosti?«). Prva je nastavljeno tezo razvila na opusu Alojza Rebule in jo razširila na avtorjevo doživetje in doživljanje narave, druga je svoja izvajanja v angleščini naslanjala predvsem na Slataperju, Stuparichu in Svevu, deloma na Kosovelu.

Po družabnem premoru, med katerim so prisotni izbrali priložnost za nadaljevanje razprave in izmenjavo informacij, so sledila tri zasedanja. Prvo je bilo posvečeno književnosti Slovencev v Avstriji. Andrej Leben (iz Gradca) je predaval na temo »Slovenska literatura na avstrijskem Koroškem - manjšinska ali regionalna?«, Denis Poniž (iz Ljubljane) je pod naslovom »Izkoreninil se bom« razč-

lenil poezijo Janija Oswalda v presečišču dveh svetov, Silvija Borovnik (iz Maribora) je pozornost prisotnih usmerila v roman »Angel Pozabe« Maje Haderlap kot izraz dvojne identitete, medkulturnih prvin in posebnosti. Med drugim zasedanjem je pod naslovom »Pogled nazven« Barbara Pregelj (iz Nove Gorice-Kopra) posredovala vrsto postavk s prispevkom »Jernej Basar kot izziv literarne vede«.

Tretje zasedanje je bilo namenjeno obravnavi književnosti Slovencev v Italiji. Doprinosa dokaj kompleksnim pojavnostim so dali Ana Toroš (iz Nove Gorice) s poročilom o »Triestinità in tržaškosti«, Bogomila Kravos z esejem o zavedanju o lastni medkulturnosti na primeru Josipa Tavčarja na stičišču kultur in David Bandelj, ki je svoja opažanja namenil najsodobnejši beneški poeziji. (ar)



CENTER BRATUŽ V Ljubljano na ogled »Hrestača«

Kulturni center Lojze Bratuž prireja v petek, 14. decembra, obisk Ljubljanske Opere in ogled baletne predstave Petra Iliča Čajkovskega »Hrestač - Božična zgodba«. Začela se bo ob 19.30; zagotovljen bo avtobusni prevoz v Ljubljano, odhod iz Gorice bo ob 17.30, prodaja vstopnic poteka v centru Bratuž (tel. 0481-531445, kcl.bratuž@libero.it).

»Hrestač - Božična zgodba« madžarskega koreografa in režiserja Yourija Vámosa je »lesketajoče zasnežena, očarljiva, vesela in pričakovanja zbujajoča predstava«, ki s svojo čarobnostjo tudi domačemu občinstvu vedno znova pričara decembrsko praznično vzdušje. Eno najlepših baletnih pravljic, ki jo je libretilist Marius Petipa zasnoval po Dumasovi adaptaciji Hoffmannove pravljice »Hrestač in miši kralj«, je režiser nadgradil z »Božično zgodbo« Charlesa Dickensa. V ospredju je zagrenjen ljudomrzni skopuh, ki sovravi božič. Skozi sanje spozna krivice, ki jih je storil v življenju, se pokesa ter postane ljubeč in radodaren: človeka lahko osrečita tudi prijaznost in sočutje do ljudi. Čeprav je predstava, ki je prava paša za otroški domišljjski svet, na odru SNG Opera in balet Ljubljana od premiere sezone 2002-2003 doživela že skoraj 60 ponovitev, vedno znova do zadnjega kotička napolni dvorano, saj je kot nalašč tudi za vse tiste, ki radi uživajo v glasbi Čajkovskega in v baletnih virtuosnostih.

Nastopili bodo baletni solisti in baletni zbor SNG Opera in balet Ljubljana, učenci Konservatorija za balet Ljubljana ter ženski operni zbor in orkester SNG Opera in balet Ljubljana; scena in kostumi v adaptaciji Gledališkega ateljeja SNG Opera in balet Ljubljana in SNG Drama Ljubljana prihajajo iz Spodnjegaškega državnega gledališča Hannover.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
ALESANI, Ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 0481-410341.

DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU
LUCIANI, Ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

Gledališče

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE (SSG) razpisuje v Gorici v sodelovanju s Kulturnim domom Gorica in Kulturnim centrom Lojze Bratuž, abonma za gledališko sezono 2012-13. Prva od šestih predstav bo v ponedeljek, 19. novembra, ob 20.30 uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici s premierno uprizoritvijo drame Vinka M. derndorferja »Vaje za tesnobo« v režiji Jake Andreja Vojevca; vpisovanje abonmajev poteka do 19. novembra v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288) vsak delavnik od 10. do 13. in od 16. do 18. ure in v Kulturnem centru Lojze Bratuž (tel. 0481-531445) vsak delavnik od 8.30 do 12.30 in od 17. do 19. ure; več na spletni strani www.kulturnidom.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 14. novembra ob 20.45 iz niza »ContrAzioni« nastopa Marta Cuscunà z gledališkim projektom, ki ga je sama napisala »La semplicità ingannata - Satira per attrice e pupazze sul lusso d'esser donne«. V petek, 23. novembra, ob 20.45 koncert violinista Philippeja Graffina in pianistke Claire Désert; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Trziču (tel. 0481-494664), v Ticket-

MONTIFILM Večer triglavske Sfinge«

V Kulturnem domu v Gorici se bodo danes nadaljevale projekcije v okviru enaindvajsete izvedbe niza goriškega filma Montifilm, ki ga prireja goriška sekcija italijanskega planskega društva CAI. Ob 17.30 bodo zavrteli italijansko-češko produkcijo »The Wizard's Apprentice« režiserja Petra Pavlička; gre za portret enega izmed najbolj talentiranih plezalcev na svetovni sceni, Adama Ondre, ki se ga drži tudi vzdevek »Harry Potter plezanja« zaradi mladih let, podobnosti s filmskih junakom in »čarovnjik«, ki jih zmore v gorah. V projekcijo ob 21. uri bo uvedel 12-minutni »Hardest of the Alps« režiserja Damiana Levatija, ki predstavlja legendarne gornike Manola, Alexa Huberja in Beata Kammerlanderja. Protagonist nocojšnjega večera bo slovenski film »Sfinga« Vojka Anzeljca (režiser) in Gregorja Kresala (scenarist). Do druge polovice dvajsetega stoletja so alpinisti preko triglavske severne stene že speljali množico smeri. Edini del, ki je ostajal neosvojen in je med njimi zbuja strahospoštovanje, je bila t.i. Sfinga, 300-metrski gladki steber tik pod robom stene. Zaradi komaj opaznih razčlemb in velikih previsov je tudi najboljšim dolgo predstavljala nerešljivo uganjo. Če na Sfingo pogledamo z levega roba Amfiteatra, prodnate krnice sredi stene, nam bo v profilu namreč pokazala svoj veličastni kamniti obraz, zato so jo poimenovali po starodavni znamenitosti. Spretno posneti film, ki je med drugim na tržaškem natečaju »Alpi Giulie Cinema 2012« prejel nagrado »Scabiosa Trenta«, je prežet z ironijo in lahkotnostjo, v njem zaznavamo pristnega pustolovskega duha.

Vstopnina za ogled ene projekcije velja tri evre, celovečerna vstopnica znaša 5 evrov, predprodaja poteka v goriškem Kulturnem domu; podrobnejše informacije na spletni strani www.caigorizia.it.

pointu v Trstu, v knjigarni Antonini v Gorici in v uradih ERT v Vidmu; več na www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 14. novembra ob 18. uri »Zajtrk« (Simona Hamer, Ajda Valcl) in ob 20. uri »Rokovnjači« (Nejc Valenti, Miha Nemec). 15. in 16. novembra ob 20. uri »Rokovnjači« (Nejc Valenti, Miha Nemec); informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Obvestila

GORIŠKA PREFEKTURA obvešča, da bodo 16. in 30. novembra uradi prefekture, ki bodo odprti javnosti, zagotavljali samo osnovne storitve zaradi izpopolnjevalnega tečaja večjega dela uslužbencev.

HIŠA PRAVLJIC organizira tečaj poslovne slovenščine in slovenščine za odrasle; informacije po tel. 3341243766 ali ivanasolc@gmail.com

HIŠA PRAVLJIC v Sovodnjah organizira mini šolo slovenščine, italijanščine in angleščine (otroci skozi pravljice, besedne igre, glasloko, ustvarjalnega giba in likovne umetnosti razvijajo komunikacijske in motorične spretnosti) ter tečaj masaže za dojenčke od 3. do 12. meseca; informacije po tel. 334-1243766 (Martina Šolc), ivanasolc@gmail.com.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da je tehnični urad na razpolago za katero koli pojasnilo in pomoč v zvezi s poplavo, ki je prizadela občinsko ozemlje. Vsakdo, ki je utrpel škodo, lahko predloži na županstvu seznam škod z navedbo točnega kraja in vrste poškodb s prvo okvirno navedbo obsega gmotne škode.

MAŠA V SPOMIN NA MIRKA ŠPACAPANA bo v soboto, 17. novembra, ob 18. uri v cerkvi sv. Justa v Podgori.

SKPD F.B. SEDEJ vabi na 26. redni občni zbor v ponedeljek, 19. novembra, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v Sedejevem domu v Števerjanu.

GORICA - V karabinjerski kasarni Cascino

Ohranjajo spomin

Pred devetimi leti je v Iraku umrlo pet karabinjerjev, junija tragična smrt v Afganistanu



Včerajšnja svečanost v kasarni Cascino

Trinajsti karabinjerski regiment se je včeraj skupaj s pokrajinskim karabinjerskim poveljstvom spomnil žrtev terorističnega atentata v iraškem mestu An-Nasiriyah, kjer je pred devetimi leti umrlo pet njegovih karabinjerjev. Goriški karabinjerji se 12. novembra leta 2003 še vedno dobro spominjajo. Verjetno tudi, ker jih je med letošnjim poletjem prizadel še en tragični dogodek: 25. junija je namreč v Afganistanu umrl 30-letni Manuele Braj, ki je bil ravno tako član 13. karabinjerskega regimenta, z ženo in sinčkom pa je živel na Rojcah.

Na včerajšnji svečanosti so bili prisotni goriška prefektinja Maria Augusta Marrosu, župan Ettore Romoli, deželni poveljnik karabinjerjev Luciano Zubani ter predstavniki drugih vojaških in civilnih oblasti. V kasarni Cascino so ob prisotnosti poveljnika trinajstega karabinjerskega regimenta Claudia D'Angela položili venec pred spomenik, ki je posvečen umrlim karabinjerjem. Po svečanosti je v cerkvi pri sv. Ani župnik Diego Bertogna daroval mašo, ki so se je udeležili tudi sorodniki umrlih karabinjerjev.

Čestitke

Jupajdi, jupajda, LUCIANO jih danes 40 ima. Še letos jih v Cerovljah slaviš, kajti za streho že v Doberdobi skrbiš. Vse najlepše in najboljše ti želimo letniki '72 iz Doberdoba.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Skyfall - 007«. Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 21.45 »Hotel Transylvania«. Dvorana 3: 17.30 - 19.45 - 21.40 »Un giorno speciale«.

DANES V KULTURNEM DOMU: »Montifilm« 17.30 »The Wizzard's Apprentice«; 21.00 »Hardest of the Alps« in »Sfinga«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Skyfall - 007«. Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Argo«. Dvorana 3: 17.30 - 20.15 - 22.00 »Hotel Transylvania«. Dvorana 4: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Red Lights«. Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.30 - 20.00 - 22.00 »Il rosso e il blu«.

Razstave

V DVORANI OBČINSKEGA SVETA V ROMANSU bo danes, 13. novembra, ob 18. uri odprtje razstave z naslovom »Arrivi/partenze - Immagini dell'emigrazione dalla provincia di Gorizia«; na ogled bo do 7. decembra od ponedeljka do petka 11.00-13.30, ob ponedeljkah in sredo 16.00-18.00, v soboto, 17., in v nedeljo, 18. novembra, 10.00-18.00.

»JUKE BOX & THE BEATLES. EXPO ANNI '60: OGGETTI, IMMAGINI, SUONI E INCONTRI« je naslov razstave, ki bo na ogled v muzeju Sv. Klare na vogalu med Korzom Verdi in Ulico Sv. Klare v Gorici. Odprli jo bodo v četrtek, 15. novembra, ob 18. uri.

»VAE VICTIS - GORJE PREMAGANIM« je naslov fotografske razstave, ki je na ogled na sedežu kulturnega društva Società cormonese Austria v Ul. Matteotti 14 v Krminu in je posvečena vojaškemu pokoliščem na območju nekdanje Goriško-Gradišanske in bližnjih pokrajin; do 30. novembra od torka do sobote 17.00-19.00, ob nedeljah v jutranjih urah.

Koncerti

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI v sredo, 14. novembra, ob 20.15 kaligrafska plesna predstava Loredane Zega in Aleša Bajca z naslovom »Zapleši črke« (»Art sredica«). 17. novembra, ob 20.15 koncert skupine Sedmina, nastopajo Veno Dolenc (glas, kitara), Melita Osojnik (glas) in Božo Ogorevc (violina, viola). 27. novembra, ob 20.15 koncert skupine The Tzar Blues Band iz Slovenije (»Jesenski glasbeni tris - Blues«); informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si.

CECILIJANKA - 54. revija goriških pevskih zborov bo potekala v soboto, 24. novembra, ob 20.30 in v nedeljo, 25. novembra, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Sodelujejo tudi zbori s tržaške in videmske pokrajine ter Koroške in Slovenije. Revija je posvečena glasbeniku, kulturnemu delavcu in duhovniku Mirku Fileju ob 100-letnici rojstva in 50-letnici smrti.

Izleti

DRUŠTVO PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV SOVODNJE organizira v nedeljo, 18. novembra, avtobusni izlet v srednjeveško Istro po vonjih in okusih; informacije in vpisovanje vsak dan po 18. uri po tel. 329-4006925 (Vincenza).

KD OTON ŽUPANČIČ organizira v nedeljo, 25. novembra, martinov izlet v Škofjo Loko. Program: ogled mesta in gradu, martinovo kosilo, ogled vinske kleti, sirarne in kmetije, ki se ukvarja s predelavo sadja; informacije in prijave najkasneje do sobote, 17. novembra, po tel. 338-7956855 (Erika).

Prireditve

OBČINA TRŽIČ s pokroviteljstvom Fundacije Goriške hranilnice iz Gorice prireja niz predavanj na temo vzgoje v mladinskem centru na Drevoredu San Marco 70 v Trziču: v sredo, 14. novembra, med 16.30 in 18.30 bo predaval psihopedagog Dino Del Ponte na temo prvih korakov samostojnosti v otroštvu; nujna najava, več na www.comune.monfalcone.go.it (news).

VRT ČUDEŽNIH PRAVLJIC za otroke od 4. do 7. leta v knjižnici Sandro Pertini v Ronkah (Trg Unità) od 17. do 18. ure: v slovenskem jeziku ob četrtek (15., 22. in 29. novembra), v italijanskem jeziku ob sredo (14., 21., 28. novembra ter 12. decembra). Med pravljničnimi uricami bodo pripovedovalci zabavali otroke z animiranimi pripovedovanjem čudežnih in zabavnih zgodb ter ustvarjalnimi delavnicami med katerimi se bodo posluževali barvic, temper, pisanega papirja in podobno.

KD OTON ŽUPANČIČ IN ZTT v sodelovanju z ZSKD vabita na predstavitev knjige »Misli s telesom« (Tolja in Speciani) v četrtek, 15. novembra, ob 18. uri v prostorih doma Andreja Budala v Štandrežu. Z avtorjem knjige Jaderjem Toljo se bo pogovarjal Aldo Rupel.

LITERARNI ČETRTEK s Primožem Čučnikom bo potekal v četrtek, 15. novembra, ob 19. uri v Čitalnici Babel KC Mostovna v Solkanu.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v četrtek, 15. novembra, ob 17.30 predstavitev knjige »Skupaj lažje rastemo« profesorja pedagogike, igralca in animatorja Stena Vilarja. Na predstavitvi bodo poleg avtorja sodelovali tudi gojenci Dijaškega doma iz Gorice ter ilustrator Klavdij Palčič iz Trsta, ki je ilustriral zbirko otroških pesmi.

ZDRUŽENJE FORUM CULTURA prireja srečanja na temo urbanistike na sedežu Fundacije Goriške hranilnice, Gosposka ulica (Ul. Carducci) 2 v Gorici: v četrtek, 15. novembra, ob 17.30

»Besede, besede, besede - Gorica in Nova Gorica, mesti 20. stoletja« in v sredo, 28. novembra, ob 17.30 »Nora Ideja. Gorica in Nova Gorice, mesto drugega tisočletja«; več na forumgorizia.blogspot.com.

SKRD A. PAGLAVEC, SEKCIJA VZPI IZ PODGORE IN SINDIKAT UPKOJENCEV CGIL vabijo na srečanje z naslovom »Ekonomska kriza in perspektive za bodočnost« v petek, 16. novembra, ob 16. uri na sedežu društva Paglavec v Ul. 4. novembra 39 v Podgori. Prisoten bo pokrajinski tajnik sindikata upokojencev CGIL-SPI Franco Vittorio.

VZPI-ANPI SEKCIJA J. SREBRNIČ, SKRD JEZERO IN ANPI-VZPI SEKCIJA DOL-JAMLJE vabijo na predstavitev knjige »Vstala Primorska si v novem življenju« v petek, 16. novembra, ob 19. uri na sedežu SKRD Jezero v Doberdolu. Sodelujejo avtorji Štefan Cigoj, Branko Marušič in Jože Šušmelj. Za glasbeni uvod bo poskrbel moški pevski zbor Jezero.

SEKCIJA VZPI-ANPI SOVODNJE IN KD SKALA GABRJE vabita v soboto, 17. novembra, ob 20. uri na sedež društva Skala v Gabrjah na večer z naslovom »Da ne bi pozabili«. Gost večera bo bivši glavni urednik Primorskega dnevnika Gorazd Vesel, ki bo pripovedoval o svoji mladosti med 2. svetovno vojno in o obdobju, ki ga je preživel v nemškem koncentracijskem taborišču. Nastopila bo vokalna skupina Sraka.

ZSKD IN KD OTON ŽUPANČIČ organizirata v nedeljo, 18. novembra, delavnico o EFT-ju, tehniki doseganja čustvene svobode. Delavnica bo v domu Andreja Budala, v Ul. Montello 9 v Štandrežu od 15.30 do 19.30 pod vodstvom Barbare Žetko, usposobljene predavateljice metode EFT pri mednarodni organizaciji AAMET; informacije in prijave po tel. 0481-531495, e-mail: gorica@zskd.org.

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA vabi v torek, 20. novembra, ob 19. uri v novo športno dvorano v Rejčevi ulici (1. nadstropje) v Novi Gorici na predavanje »Preko modrega planeta« Matevža Lenarčiča, ki je s Pipistrelom 290 kg težkim letalom v treh mesecih in pol preletel več kot 90.000 km; vstopnice (5 evrov) na sedežu društva (Bazoviška 4, tel. 03865-3023030) v času uradnih ur (torek in četrtek 15.00-18.00) in pred prireditvijo.

Mali oglasi

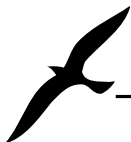
GOSPA SREDNJIH LET išče delo kot hišna pomočnica ali varuška za otroke in starejše osebe na Goriškem; tel. 328-2076389.

Pogrebi

DANES V LOČNIKU: 11.30, Loris Visentini (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ŠLOVRENCU: 9.55, Livio Grion iz hiše žalosti v Ul. Isonzo 24 v cerkev, sledila bo upepelitev.

DANES V ROMANSU: 14.30, Florinda Bergamasco vd. Liva v cerkvi in na pokopališču.



FILM - Izročitev bo 22. novembra v Kulturnem domu v Gorici

Režiser Karpo Godina dobitnik Kinoateljejeve nagrade Darko Bratina

Nagrada Darko Bratina, ki jo gorški Kinoatelje podeljuje na področju filmske ustvarjalnosti, letos prejme Karpo Godina za celovitost vsestranskega avtorskega dela kot režiser in direktor fotografije ter za pedagoško delo pri usposabljanju novih filmskih generacij. Nagrado mu bodo izročili 22. novembra v Kulturnem domu v Gorici.

Opus Karpa Godine se od ljubitelskih začetkov pa do zrelih del odlikuje po stilistični tankočutnosti in drznem eksperimentiranju, ki ju avtor uveljavlja kot nerazdružljivi vrednoti. Na isti način opazuje družbo, pri čemer poetične ravni nikoli ne ločuje od politične. S tem doseže svojevrstno osebno ekspresijo, ki jo označuje tako ironična distanca kot iskreno sočutje do človeka v večkulturnem prostoru.

Kot so zapisali v Kinoateljeju, njegovo izjemno delo prispeva, najprej

v okviru jugoslovanskih kinematografij, potem pa v slovenskem filmu, k oblikovanju kritične in človekoljubne zavesti, ki si prizadeva za svobodno in pluralno družbo.

Pregled Darko Bratina - poklon viziji 2012 bo med 21. in 28. novembrom potekal v Novi Gorici, Gorici, Ljubljani, Izoli, Trstu, Divači in Vidmu. Med drugim bodo prikazali filme Zgodba gospoda P.F., Splav meduze, Rdeči boogie ali Kaj ti je deklica in Umetni raj, Godini pa bodo nagrado Darko Bratina izročili na slavnostnem večeru 22. novembra v Kulturnem domu v Gorici.

»Če sem kakšne nagrade vesel, sem te. Ko sem izvedel, se mi je nekako odvrtel celoten film. Vsa srečanja z Darkom, vsa lepa druženja. To popotovanje me spominja na nekakšen 'road movie', ker bomo vzeli v culo filme in

obredli celoten prostor. Zanimajo me reakcije gledalcev po tolikem času, še posebej na italijanski strani; kako bodo zaznali zgodbe, ki so nam bolj, njim pa manj znane,« se je odzval Godina.

Filmski, gledališki in operni režiser, scenarist, montažer in direktor fotografije Karpo Godina se je rodil leta 1943 v Skopju. Sredi 60. let minulega stoletja je s serijo kratkih eksperimentalnih filmov potoval po jugoslovanskih festivalih in tam spoznal kolege, s katerimi je pozneje sodeloval kot direktor fotografije: Želimirja Žilnika, Bata Čengića, Lordana Zafranovića, Dušana Makavejeva, Živojina Pavlovića, Vojka Duletića in Filipa Robarja Dorina.

Leta 1968 ga je Želimir Žilnik povabil k filmu Zgodnja dela (Rani radovi) kot direktorja fotografije, snemalca in montažerja. Film je zmagal na Berlinskem filmskem festivalu.



Kot režiser, direktor fotografije, snemalec in montažer je Godina leta 1980 posnel svoj prvi celovečerni film Splav meduze. Na Akademiji za gledališče, radio, film in televizijo je dolga leta poučeval najprej filmsko režijo, pozneje pa predmet Filmska in TV kamera. Prejel je več kot 40 najpomembnejših domačih in tujih nagrad, med njimi leta 2006 Prešernovo nagrado za življenjsko delo.

Darko Bratina (1942-1997), sociolog, filmski kritik in senator itali-

janske republike, je filmskemu in televizijskemu mediju pripisoval posebno spoznavno in sporočilno vrednost. Menil je, da je najboljšo sredstvo za razumevanje družbe in njene zgodovine ter kulture. Kinoatelje v spomin na svojega ustanovitelja podeljuje nagrado Darko Bratina na področju filmske ustvarjalnosti, s katero želi spodbujati medkulturno komunikacijo in sodelovanje med filmskimi institucijami v skupnem medregijskem prostoru. Nagrado podeljuje že 15 let.

SLOVENIJA - Koncert v razprodanem Cankarjevem domu

TPPZ navdušil tudi v Ljubljani



Tržaški partizanski pevski zbor je z Iztokom Mlakarjem nastopil tako v Trstu kot v Ljubljani

KROMA

Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič je po jubilejnim koncertu v Kulturnem domu v Trstu navdušil tudi poslušalce v Ljubljani. Pod taktirko Pie Cah je v nedeljo nastopil v razprodanem Cankarjevem domu, kamor se bo znova vrnil v soboto, 1. decembra. Tudi za ta koncert v nizu prireditev ob 40-letnici zbora vlada že veliko zanimanje in karte so skoraj pošle.

Vzdušje v Cankarjevem domu je bilo enkratno. Pevkam in pevcem TPPZ so se tudi ob tej priložnosti pridružili ženski pevski zbor Kombinac, Gojmir Lešnjak-Gojc in Boris Kobal, Vlado Kreslin, Drago Mislej-Mef ter skupine Dirty Fingers, Kraški ovčarji in The Freakwaves. V osrednjem ljubljanskem kulturnem hramu so na odru Gallusove dvorane TPPZ spremljali taborniki Rodu modrega vala iz Trsta in Gorice. Posebno ganljiv je bil nastop partizanskega pevskega zbora iz Ljubljane.

Zbor, ki nosi ime po narodnem heroju Pinku Tomažiču, se je pisani publiki starejše in mlajše generacije predstavil z raznolikim in svežim pevskim programom, ki je v občinstvu obudil spomine na preteklost, a ga tudi opozoril na pereča vprašanja sodobnega časa. Mir, prijateljstvo, sožitje in spoštovanje različnosti so namreč ideali, za katere se je treba še vedno boriti v Italiji, Sloveniji in v širšem evropskem okolju.

KOROŠKA Slovo od Andreja Kokota

Slovenska narodna skupnost na Koroškem žaluje ob izgubi enega njenih uglednih kulturnih osebnosti. V soboto so se v Trnji vasi v Celovcu poslovili od pesnika, pisatelja, prevajalca in kulturnika Andreja Kokota, ki je prejšnji ponedeljek umrl v 76. letu starosti. Posebno odmevna je bila njegova spominska knjiga o otroških doživetjih v pregnanstvu Ko zori spomin (1996), ki je doživela ponatis v letošnjem letu ob 70. obletnici prisilne izselitve, v dveh nakladah pa je izšel tudi prevod v nemščino pod naslovom Das Kind, das ich war. Nekatere njegove zbirke so izšle v nemškem in angleškem prevodu, Kokotove pesmi pa so objavljene v številnih antologijah in izborih. Andrej Kokot je v nemščino prevedel mdr. pesmi Srečka Kosovela in Neže Maurer, v slovenščino pa mdr. dela Petra Handkeja, Ericha Frieda in Michaela Guttenbrunnerja. Leta 1983 je Andrej Kokot prejel Nagrado Prešernovega sklada.

Andrej Kokot se je rodil 23. novembra 1936 v Zgornji vasi pri Kostanjah blizu Vrbe ob Vrbskem jezeru na severnem robu slovenskega naseljenega območja na Koroškem. Kot šestletni otrok je bil aprila 1942 med tistimi družinami, ki so jih nacisti nasilno pregnali v Nemčijo. Do leta 1945 je bila njegova družina internirana v taboriščih Rechnitz, Rastatt in Gerlachshheim. Brata Jožeka so leta 1944 usmrtili v koncentracijskem taborišču Mauthausen.

Ljudsko šolo je obiskoval na Kostanjah, zaključil pa je še Slovensko kmetijsko šolo v Podravljah. Najprej je delal kot šofer, pa nato od 1960 do 1980 pa pri Slovenski prosvetni zvezi v Celovcu, od leta 1963 naprej kot njen tajnik. Med leti 1980 in 1991 je bil urednik za kulturo pri tedniku Slovenski vestnik v Celovcu. Bil je tudi član koroškega društva pisateljev, slovenske pisateljske zveze in tudi slovenskega PEN-kluba. Andrej Kokot je pisal predvsem liriko. Svojo prvo pesniško zbirko »Zemlja molči« je objavil leta 1969 pri založbi Drava. Sledile so zbirke Ura vesti (1970), Pesniški listi (1972), Čujte, zvonovi pojo (1972), Onemelo jutro (1974), Nekje pa pesmi pojo (1976), Kamen molka (1979), Kaplje žgoče zavesti (1982), Ringaraja (otroške pesmi, 1983), Pastirjevi rajmi (pesmi v slovenskem narečju, 1996) ter Pozabljeno sonce (2007). Večina od njih je izšla pri založbi Drava v Celovcu.

WUNDERKAMMER - V nabito polni baziliki sv. Silvestra

Žlahten temnomodri koncert

Skupina Deep Indigo nas je popeljala v svoj umirjen, skoraj temačen zvočni svet, z občasnimi prameni svetlobe

»Prihodnost je negotova....pa tudi preteklost...« je geslo, ki zaznamuje letošnji, po vrsti že sedmi festival stare glasbe Wunderkammer. Čarobna kamrica, ki jo oblikujeta čembalistka Paola Erdas, rojena na Sardiniji, a že več let aktivna v Trstu kot pedagoginja, v tujini pa kot zelo cenjena interpretka, ter Andrea Lausi, po poklicu fizik, ki iz svojega zornega kota bogati vsebine koncertov, je tudi letos privabila veliko število ljubiteljev Baroka, pa tudi glasbe iz bolj oddaljenih obdobj.

Koncerti se odvijajo na različnih lokacijah in bazilika sv. Silvestra je bila kar pretesna za občinstvo, ki se je odzvalo mikavnemu vabilu skupine Deep Indigo: globoko modra barva z vijoličastimi otenki, kot so globoke barve glasbil, ki so se pridružila čembalu za koncert, ki je pod nekoliko turobnim naslovom De profundis ponudil zanimiv prerez glasbe na prehodu med polifonijo in monodijo s spremljavo generalnega basa. Čembalistka Paola Erdas, romunski čelist Ciprian Campean, avstralski basist Ja-



Z nastopa ansambla Deep Indigo

KROMA

mes Munro, ki igra na violone, ter norveški mojster Thomas Boysen na tiorbi so nas popeljali v svoj zvočni svet, oddaljen od sodobnega hrupa, pretežno umirjen, kadar ne ravno temačen, prameni svetlobe pa so večkrat zbistrili ozračje.

Andrea Lausi je v svoji predstavitvi obravnaval teorijo o barvah, ki se je v tisti dobi spreminjala po zaslugi velikih znanstvenikov: če so Newtonove raziskave visele med znanostjo in alkimijo, so vsekakor razjasnile marsikateri pojem, še posebej o barv-

nem spektru, ki se s številom barv lahko vzporejuje z glasbeno lestvico. Tudi Goethe je globoko preštudiral zadevo ter zgradil čisto svojo teorijo, ne glede na vzporedja in razhajanja pa je temnomodri koncert natresel kopico zanimivih izhodišč: pot so začrtali Dietrich Buxtehude, Girolamo Frescobaldi, Domenico Gabrielli, Robert De Visee, Antonio Vivaldi, Johann Sebastian Bach, Claude-Benigne Balbastre in Jean Barrierre, po značaju in slogu zelo različni skladatelji, ki jih je kvartet Deep Indigo izbral za program, ki je neprekinjeno lil med različnimi instrumentalnimi kombinacijami; žlahtna kakovost muziciranja je skupna vsem štirim postvarjalcem, ki znajo poslušalcem posredovati svoj ljubezen do stare glasbe, zato so se navdušeni aplavzi večkrat utrgali med koncertom, na koncu pa naravnost zasuli kvartet. Za dodatek so instrumentalisti povabili medse tržaškega lutnarja Fabia Accursa, s katerim so živahno podali Ciaccono neznanega španskega avtorja.

Katja Kralj



TOSKANA - V Capalbiu smrtna žrtev

Vremenska ujma se je hudo znesla na Toskano

Povsod poplave in velika gmotna škoda na infrastrukturi

FIRENCE - Zaradi slabega vremena so imeli v nedeljo in včeraj težave marsikje po Italiji. Tako je moralo v Toskani domove zapustiti kakih 200 ljudi, o močnem deževju pa so poročali tudi iz Ligurije. V Maremmi so morali zaradi obsežnih poplav zapreti avtocesto, ekipe gasilcev in civilne zaščite so morale kar naprej izseljevati ljudi in jih reševati pred naraslo vodo.

Najhuje je bilo v Grossetu in Orbetellu, kjer so morali ljudi ponekod reševati s helikopterji, medtem ko je bilo veliko hiš izoliranih. V kraju Albinia so reševalci spravili na varno skupino devetih turistov, ki jih je v hotelu zalila voda. V Capalbiu pa so včeraj imeli smrtno žrtev. Gre za 73-letnega kmetovalca Giovannija Serratija, ki so ga našli poleg avtomobila v kraju Chia-

rone. Vračal se je domov iz torkle, v kateri je bil zaposlen, a ga je nenadoma narasla voda zajela, odplavila njegov avtomobil in tako mu ni bilo rešitve.

Vsa dežela Toskana je včeraj doživela poplave, kakršnih dolgo ne pomnijo. V težavah so bili na severu in jugu dežele, poplavljenih je bilo na stotine kmetijskih posestev, povzročena škoda je ogromna. Po pripovedovanjih je deževalo z neverjetno silo, povsod se je nabrala neverjetna količina vode.

Gasilci, pripadniki Civilne zaščite in vojske so iz poplavljenih krajev evakuirali nekaj sto družin, več tisoč gospodinjstev je bilo včeraj ves dan brez električnega toka. Toskana je bila včeraj dejansko izolirana, kajti zaradi škode na železniških progah je bilo ukinjenih večina vlakov, pa tudi cestno

omrežje je doživelo vrsto plazov in udorov.

Vremenoslovci napovedujejo za današnji dan delno izboljšanje, a predvidevanja za bližnjo prihodnost zaenkrat ne dajejo veliko upanja.

Zaradi visoke plime in močnega južnega vetra so bile Benetke v nedeljo poplavljene, raven vode v beneški laguni pa je bila šesta najvišja, odkar so pred 150 leti začeli meritve, poroča ameriška tiskovna agencija AP. V nedeljo je bilo pod vodo 70 odstotkov Benetk, saj je plima dosegla 150 centimetrov. V Benetkah sicer načrtujejo mobilne pregrade, ki se bodo dvignile z morskega dna in preprečile poplavljanje mesta med plimo, vendar te ne bodo začele delovati pred letom 2014.



BARI Agencijam Fitch in S&P grozi sojenje



BARI - Italijansko tožilstvo, ki je vodilo preiskavo zoper vodilne v ameriških bonitetnih hišah Standard&Poor's, Fitch in Moody's zaradi suma manipuliranja s finančnimi trgi na škodo Italije, je predlagalo uvedbo sodnega postopka za pet managerjev S&P in dva vodilna v Fitchu. S&P in Fitch sta po ugotovitvah tožilstva manipulirali s finančnimi trgi z objavljanjem izkrivljenih ali napačnih informacij o stanju v italijanskih javnih finančah, poročajo italijanski mediji. Preiskovanci v Moody's so se sojenju že izognili, saj tožilci dokazov proti njim niso našli.

Tožilstvo ugotavlja, da so tendenciozne objave agencij škodovalle ugledu in oceni kreditne sposobnosti Italije tako na nacionalnem kot na mednarodnih finančnih trgih, kar je povzročilo občutno spremembo cene italijanskih državnih obveznic in oslabilo evro.

Tožilstvo je sodni postopek med drugim zahtevalo za predsednika finančnih storitev S&P med letoma 2007 in 2011 Devena Sharmo in poslovne direktorja Fitcha Davida Michaela Willmota Rileyja, ki naj bi skupaj s petimi vodilnimi kršila pravila poslovanja bonitetnih agencij.

Sporne so predvsem grožnje agencij Italiji z znižanjem bonitetnih ocen in domnevno neutemeljene izjemno negativne ocene o stanju v italijanskem bančnem sistemu, še posebej z vidika izpostavljenosti Grčiji, poročajo italijanski mediji. O uvedbi sodnega postopka bo zdaj odločal preiskovalni sodnik.

Preiskava, ki jo je o sumih manipulacij ameriških bonitetnih agencij uvedlo italijansko računsko sodišče, je nedavno pokazala, da so agencije s tem povzročile za okoli 120 milijard evrov škode, še poročajo italijanski mediji.

WASHINGTON - Po odstopu direktorja CIA Davida Petraeusa

Spor med ljubicama izdal generala preiskovalcem

WASHINGTON - Zvezni preiskovalni urad (FBI) je izvenzakonsko ljubezensko razmerje šefa ameriške obveščevalne službe Cia Davida Petraeusa odkril med preiskovanjem elektronskih sporočil, ki jih je njegova ljubica pošiljala neki drugi ženski, poročajo ameriški mediji. Upokojeni general Petraeus je v petek priznal razmerje, ga označil za plod napačne presoje in odstopil s položaja.

Petraeus je imel razmerje s svojo biografinjo, 40-letno Paulo Broadwell, po poročanju medijev pa so zadevo odkrili preiskovalci FBI, ki so preiskovali grozilna sporočila Broadwellove. »Ni se začelo s Petraeusom, temveč so v preiskavi naleteli nanj,« je po poročanju časnika New York Times dejal neimenovani predstavnik kongresa.

Broadwellova, sicer poročena in mati dveh otrok, je menila, da je neka druga ženska, 37-letna Jill Kelley, njena teknica za 60-letnega šefa obveščevalcev. V sporočilih je med drugim uporabljala navedbe, kot so »Vem, kaj si storila,« »Umakni se« in »Pusti mojega tipa«.

Kelleyjeva, sicer zaposlena v vojski, je bila že dlje časa v prijateljskih odnosih s Petraeusom. Elektronska



David Petraeus in Paula Broadwell

ANSA

sporočila so jo prestrašila, zato se je pred nekaj meseci obrnila na FBI. Ta je kmalu odkril dopisovanje med Petraeusom in Broadwellovo, ki je eksplicitno kazalo na spolno razmerje, zato so se sprva bali, da je nekdo vdrl v zasebno pošto generala.

Pred dvema tednoma so šefa Cie zaslišali, najtesnejše sodelavce predsednika Baracka Obame pa so o zadevi obvestili prav na volilni dan 6. no-

vembra. Predsednik je za zadevo izvedel šele v četrtek.

Medtem republikanci omenjajo možnost političnega ozadja. Petraeus bi moral namreč prav ta teden pričati v zvezi z napadom na ameriški konzulat v Bengaziju 11. septembra, v katerem je bil ubit ameriški veleposlanik v Libiji. Po njegovem odstopu bo zdaj pred kongres stopil njegov namestnik Michael Morell.

BRUSELJ - Ocena šefa evroskupine Junckerja

Poročilo trojke glede položaja Grčije je v osnovi pozitivno

BRUSELJ - Poročilo trojke mednarodnih posojilodajalcev o Grčiji je »v osnovi pozitivno«, saj so Atene izpolnile obljube, je ocenil šef evroskupine Jean-Claude Juncker. Sedaj moramo tudi mi izpolniti obljube, a najprej potrebujemo pojasnila o vzdržnosti grškega dolga, je dodal in potrdil, da končnih odločitev o nadaljnji pomoči Grčiji danes ne bo. Trojka Evropske komisije, Evropske centralne banke (ECB) in Mednarodnega denarnega sklada (IMF) je poročilo o izvajanju fiskalnih ukrepov in strukturnih reform v Grčiji članicam območja evra po Junckerjevih besedah predala v noči z nedelje na danes, torej takoj po potrditvi proračuna za leto 2013 v grškem parlamentu, ki predvideva za okoli 9,5 milijarde evrov rezov.

Od tega poročila je odvisno, ali bo Grčija dobila naslednji, 31,5-milijardni obrok posojila, ki ga potrebuje do 16. novembra, ko ji zapade v plačilo za pet milijard zakladnih menic, sicer ji po navedbah grških politikov grozi bankrot. V EU sicer zatrjujejo, da 16. novembra »ne bo nikakršnega bankrota«.

O poročilu bodo razpravljali finančni ministri držav v območju evra, a odločitve o sprostitvi omenjene tranše še ne bodo sprejeli, saj so številna vprašanja še odprta. »Dokončne odločitve



Jean Claude Juncker

ANSA

še ne moremo sprejeti,« je dejal Juncker in spomnil, da je v nekaterih članicah pred sprostitvijo tranše treba počakati še na odobritev parlamentov. To velja tudi za Slovenijo.

A francoski finančni minister Pierre Moscovici je ob prihodu poudaril, da je treba doseči politični dogovor o nadaljnji pomoči Grčiji, četudi ne bo mogoče rešiti vseh težav. Srečanje po njegovih besedah ne sme izzveneti »ne negativno ne nevtržno«. Napredek, odločna dejanja so nujna, Grki si to zaslužijo za »pogumne, ogromne žrtve«, je še izpostavil.

Temeljnost je pomembnejša od hitrosti, pa je znova opozoril nemški finančni minister Wolfgang Schäuble. V Berlinu so pred tem sporočili, da končno in celovito poročilo trojke še čakajo ter da so za zdaj na voljo le nekateri tehnični deli poročila, veliko vprašanj pa je še odprtih, zato je odločitve danes nerealistično pričakovati.

Glavni problem sta dve dodatni leti časa za izpolnitev fiskalnih ciljev, ki naj bi ju Grčija dobila v zameno za nov, drakonski varčevalni sveženj. Podaljšanje roka z leta 2014 na 2016 namreč pomoč draži, po neuradnih podatkih za od 20 do 30 milijard evrov, tako da se je treba dogovoriti tudi o tej dodatni pomoči. (STA)

Izrael znova obstreljeval Sirijo

DAMASK/JERUZALEM - Potem ko je v bližino izraelske vojaške postojanke na Golanski planoti s sirske strani meje padel topniški izstrelak, je izraelska vojska včeraj s topovi obstreljevala tarče na ozemlju Sirije. Kot so po poročanju tujih tiskovnih agencij sporočili iz vojske, so pri tem »neposredno zadeli sirske topništvo« oziroma »izvor izstrelka«. Kot so sicer sporočili, je bil izstrelak s sirske strani meje izstreljen v okviru notranjega konflikta v Siriji in ni bil naperjen proti izraelskim tarčam. Povzročil tudi ni nobene gmotne škode in ni terjal žrtev. A kot so opozorili, vojska ne bo tolerirala streljanja iz Sirije in bo nanj ostro odgovorila, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Po več podobnih incidentih v minulem tednu je izraelska vojska v nedeljo prvič z opozorilnimi strelji odgovorila na topovske izstrelke s sirske strani meje - čeprav so ti, kot priznava, posledica državljanske vojne v Siriji in niso naperjeni proti Izraelu. Nedeljski strelji so bili prva takšna poteza izraelske vojske po vojni med državama leta 1973.

Izrael se je zaradi incidentov pred tem že tudi pritožil Varnostnemu svetu ZN.

ZLATO
(999,99 %) za kg
43.675,98€ -73,30

SOD NAFTE
(159 litrov)
109,07 \$ -0,30

EVRO
1,2735 \$ +0,30

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
12. novembra 2012

valute	evro (povprečni tečaj)	12.11	9.11
ameriški dolar		1,2735	1,2694
japonski jen		101,13	100,44
bolgarski lev		1,9558	1,9558
češka krona		25,366	25,396
danska krona		7,4577	7,4579
britanski funt		0,80200	0,79725
madžarski forint		283,60	284,40
litovski litas		3,4528	3,4528
latvijski lats		0,6963	0,6962
poljski zlot		4,1706	4,1714
romunski lev		4,5293	4,5287
švedska krona		8,5809	8,5745
švicarski frank		1,2057	1,2054
norveška krona		7,3030	7,3015
hrvaška kuna		7,5300	7,5330
ruski rubel		40,2398	40,1422
turška lira		2,2900	2,2760
avstralski dolar		1,2200	1,2251
braziljski real		2,6053	2,6145
kanadski dolar		1,2725	1,2730
kitajski juan		7,9333	7,9277
indijska rupija		69,8830	69,5440
južnoafriški rand		11,0900	11,1168



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

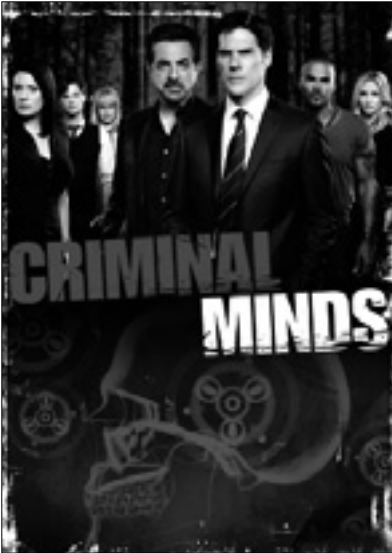
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Prvi aplavz: Zobec/Suppani
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** Igra: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale (v. V. Maya) **15.15** Aktualno: La vita in diretta (v. M. Venier, M. Liorni) **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Nan.: Questo nostro amore **23.15** Dnevnik – Kratke vesti **23.20** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa)

Rai Due

6.40 Risanke: Cartoon Flakes **8.10** Nan.: Il nostro amico Charly **8.55** Nan.: La signora del West **9.40** Nan.: Sabrina, vita da strega **10.00** Aktualno: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Odd.: Seltz **14.45** Nan.: Senza traccia **15.30** Nan.: Cold Case **16.15** Nan.: Numb3rs **17.00** Nan.: Las Vegas **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.30** Nogomet: Nazionale U21 Italija - Španija **20.30** Dnevnik



21.05 Nan.: **Criminal Minds** **23.25** Dnevnik, sledi Tg2 Punto di vista **23.40** Dok.: La storia siamo noi

Rai Tre

6.00 Aktualno: Rai News Morning News **6.30** Il caffè di Corradino Mineo **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia **7.30** Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Rubrika: Spaziolibero **10.10** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Rubrika: Codice a barre **11.30** Rubrika: Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik, sledi Tg3 Fuori Tg **12.45** Rubrika: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Piazza Affari **15.10** Nan.: La casa nella prateria **16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Comiche all'italiana **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Bal-larò (v. G. Floris) **23.20** Aktualno: Volo in diretta (v. Fabio Volo) **0.00** Nočni in deželni dnevnik

Rete 4

6.50 Nan.: Magnum P.I. **7.45** Nan.: Pacific Blue **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: Carabinieri 7 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (11. novembra 2012)

Vodoravno: analfabet, Coppi, Valentino, Ulian, Ačko, Teoman, krt, neandertalec, Ir, t. l., ERM, ažiotaza, Uno, USA, S. N., nad, Primož, Triestina, tlak, mie, Amaral, Matera, Santrač, Erika, Alamut, Serena, inč, Nan, kolobocija, Itačani, PC, A. M., nanule, akter, De Ni-ro, kader, lomot, čatež, tun, Irec, as, Na, estri, Ana; **na sliki:** Primož Trubar.

11.30 Dnevnik **12.00** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum **15.30** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.35** Film: Sentieri selvaggi (vestern, ZDA, '56) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger



21.10 Film: **Terra di confine – Open range** (vestern, ZDA, '03, i. Kevin Costner) **0.05** I bellissimi di R4

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, vremenska napoved, prometne informacije in gospodarstvo **8.40** La telefonata di Bel-pietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Cento-Vetrine **14.45** Show: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Greggio, M. Hunziker)



21.10 Film: **La peggior settimana della mia vita** (kom., It., '11, i. Fabio De Luigi) **23.15** Film: Commediasexy (kom., It., '06, i. P. Bonolis)

Italia 1

6.40 Risanke **8.45** Nan.: E.R. Medici in prima linea **10.30** Nan.: Grey's Anatomy **12.10** Rubrika: Cotto e mangiato – Il menù del giorno **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Nan.: Camera Caffè **13.50** Risanke: Futurama **14.20** Risanke: Simpsonovi **14.45** Risanke: Dragon Ball GT **15.10** Nan.: Fringe **16.05** Nan.: Smallville **16.50** Nan.: Merlin **17.45** Kviz: Transformat (v. E. Papi) **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.20** Nan.: CSI – Scena del crimine **21.10** Film: X-Men le origini – Wolverine (akc., ZDA, '09, i. R. Reynolds) **23.20** Film: Daredevil (akc., ZDA, '03, i. B. Affleck)

La 7

6.00 7.30 Dnevnik **7.00** Aktualno: Omnibus **9.55** Aktualno: Coffee Break **11.00** Rubrika: L'aria che tira **12.20** Rubrika: Ti ci porto io... in cucina con Vissani **12.30** 18.20 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Cristina Parodi Live **16.30** Nan.: Il commissario Cordier **19.15** Show: G' Day **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Ot-to e mezzo **21.10** Nan.: Grey's Anatomy **0.00** Aktualno: Omnibus Notte

Tele 4

7.00 Deželni dnevnik **7.35** 16.30 Dok.: Italia da scoprire **8.00** Dok.: Piccola grande Italia **8.30** Deželni dnevnik **12.35** 20.55 Dnevnik Agenparl **12.40** Le ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.05** 19.30 Dnevnik **17.30** Trieste in diretta **20.00** Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **23.02** Deželni dnevnik **23.30** Rubrika: Il caffè dello sport

Slovenija 1

6.05 Kultura (pon.) **6.10** Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.10** Studio Kriškraš (pon.) **10.35** Kulturni brlog **10.40** Poučna nan.: Ali me poznaš? (pon.) **10.45** Zgodbe iz školjke **11.05** Kratki igr. film: Ljubezen je bolezen **11.20** Nad.: Čudežni copati **12.00** Poročila **12.05** Ars 360 **12.15** Umetni raj **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Studio City **14.20** Obzorja duha (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi – Hidak (pon.) **15.45** 18.35 Risanke **16.15** Nan.: Ribič Pepe **16.45** Dobra ura **17.00** Novice, športne vesti in vremenska napoved **18.00** Odd. za otroke: Infodrom **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.30** Slovenska kronika **19.45** Vremenska napoved in športne vesti **20.00** Odkrito **21.00** Dosej: TEŠ 6 **22.00** Odmevi, šport in vremenska napoved **23.05** Globus **23.35** Dok. odd.: Louis Theroux pri skrajnih sionistih

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.05** Otroški infokanal **8.50** Odd. za otroke: Infodrom **9.00** Zabavni infokanal **10.15** Dobra ura **11.45** Dobro jutro **15.00** Aritmija **15.35** Kviz: Moja Slovenija (pon.) **17.25** Mostovi – Hidak (pon.) **18.00** Glasnik **18.30** Slovenski vodni krog **18.55** Dok. serija: Amerika, zgodba o ZDA **19.50** Žrebanje Astra **20.00** Nan.: Očetje in sinovi **20.45** Glasb. odd.: Muzikajeto **21.15** Film: Joy **23.20** Brane Rončel - Izza odra

Slovenija 3

6.00 9.00, 19.55, 22.00, 23.55 Sporočamo **6.05** 0.00 Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.10** 10.40, 21.30 Žarišče **7.50** 11.55, 12.05, 17.50, 19.40, 21.45 Kronika **8.00** 9.30, 10.30, 11.00, 12.30 Poročila **8.25** 18.40, 19.25, 21.25 Beseda volilcev **9.35** Tedenski pregled **11.05** Tednik **13.30** Prvi dnevnik **14.50** Redna seja Odbora za pravosodje, javno upravo in lokalno samoupravo, prenos **16.40** 20.40 Na tretjem... **17.25** Poročila ob petih **19.00** Dnevnik **20.00** 23.10 Aktualno **23.20** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Vzhod - zahod **14.50** Kino premiere **15.00** Arhivski posnetki **15.45** Sredozemlje **16.15** Artevisione **16.45** „Meridiani“ **18.00** Sprehodi **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05, 23.45 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje **20.00** „Q“ - Trendovska oddaja – vodi Lorella Flego **20.25** Nautilus **21.15** Glasb. odd.: Boben **22.40** Biker Explorer **22.45** Istra in... **23.15** Vas tedna **0.00** Čezmejna Tv - TDD

Tv Primorka

8.00 Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **9.35** Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Novice **9.05** 18.30 Naš čas **10.15-16.00** Novice in Videostrani **17.00** Tv prodajno okno **17.30** Naredi sam! **18.00** Brez panike **19.30** Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **20.00** Izberi svoj študij **20.30** Konji in konjeniki **21.00** Kmetijski razgledi z Dolenjske **21.30** Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **22.00** Glasbeni večer, sledi Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.55 Risane in otr. Serije **8.00** 17.50 Dok. serija: Larina izbira **8.55** 10.05, 11.30 Tv prodaja **9.10** 15.40 Nad.: Zakon brez ljubezni **10.35** 14.40 Nad.: Brezno ljubezni **12.00** 16.40, 17.10 Nad.: Moč usode **13.00** 24UR ob enih **14.00** Dok. serija: Najbolj zeleni domovi sveta **14.35** Dok. serija: Najlepši kraji sveta **17.00** 24UR popoldne **18.50** Misli zdravo **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Preverjeno **21.05** Nan.: Zdrav-

nikova vest **22.00** 24UR zvečer **22.30** Nan.: Na terapiji **23.05** Nan.: Precej legalno

Kanal A

7.40 Risane serije **8.10** Svet **9.05** 17.05 Nan.: Teksaški mož postave **10.00** 18.55 Nan.: Na kraju zločina – New York **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **12.55** Nan.: VIP **13.50** Nan.: Frasier **14.20** Nan.: Moja super sestra **14.50** Film: Jackie Chan – Mr. Nice (akc., '97) **16.35** Nan.: Kako sem spoznal vajino mamo **18.00** 19.45 Svet, Novice



20.00 Film: **Maščevanje** (akc., Kan., '11, Madeline Stowe) **21.45** Nan.: Imperij pregrehe **23.45** Film: Operacija Delta (akc., ZDA/Niz., '97)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena: V studiu Boris Devetak in Tamara Stanese; 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Jože Peterlin, garaški idealist; 11.00 Studio D; 11.15 Z žlico v Benečijo; 12.15 Ahoj Terst! Pripravlja Borut Klabjan; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček: Jesenska abeceda; 15.00 Mlad val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.15 Jezikovna rubrika; 17.30 Odprta knjiga: Antonio Tabucchi: Navaja Pereira - prevod Mojca Šauperl, režija Marko Sosič - 13. nad.; 18.00 V sinjo brezkončnost. Pripravlja Vili Prinčič; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.00 Jutro na radiu Koper; 5.50 Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Pregled prireditve; 11.00 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Eppur si muove; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Iz kulturnega sveta; 21.00 Iz sveta glasbe; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Jazz in jaz.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.25, 17.33 Euroregione News; 8.40, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Il piacere di uscire; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 11.00, 18.00 In minoranza; 11.35 Playlist; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 21.30 Dorothy e Alice; 13.35 Ora musica; 14.00, 20.30 Il diario di Athena; 14.35, 20.00 My radio; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 18.35, 21.00 Glasbena lestvica; 19.00 La Via Francigena del Sud; 19.30 Večerni dnevnik; 22.00 Pic nic electro-nique; 23.00 The magic bus; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Turistov glas seže v deveto vas; 8.05 Sve-tovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan. Ena ljudska; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelakta; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme; 7.00 Kronika; 7.30 Vre-

me po Sloveniji, podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.00 Poslovne krivulje; 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Novice; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofon; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30 Napoved - pregled sporeda; 14.00 Kulturnice; 15.03 Radio Slovenija napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Zapis iz močvirja; 17.10 18. vzporednik; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 ŠTOS - Še v torek obujamo spomine.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 5.05 Arsove spominčice (pon.); 6.00 Glasbena jutranjica; 7.00 Kronika; 7.20 Spored; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Menuet za besedo; 13.35 Glasbeni rondo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.05 Spored; 16.15 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Spored; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHz).



Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drug način uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Te dni se bo nad deželo zadrževal sredozemska fronta, ciklonsko območje iz Alžirije pa bo v smeri proti Vzhodnim Alpam prinesla zelo vlažne sredozemske tokove. Danes se bo zaradi povečanega zračnega pritiska vreme izboljšalo.

Nad severno Afriko in zahodnim Sredozemljem je plitvo ciklonsko območje, nad zahodno in srednjo Evropo pa je območje visokega zračnega tlaka. Oslabljen fronta se je pomaknila vzhodno od naših krajev.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 7.02 in zatone ob 16.36
Dolžina dneva 9.34

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 6.20 in zatone ob 16.14

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.00 najnižje -29 cm, ob 9.08 najvišje 61 cm, ob 15.49 najnižje -66 cm, ob 22.16 najvišje 31 cm.
Jutri: ob 3.36 najnižje -21 cm, ob 9.41 najvišje 56 cm, ob 16.26 najnižje -63 cm, ob 23.01 najvišje 26 cm.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv bo močno obremenjen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. V noči bo obremenitev postopoma slabela. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE

Morje je skoraj mirno, temperatura morja 17 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C	
500 m	15
1000 m	12
1500 m	9
2000 m	6
2500 m	3
2864 m	0

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu 2.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Zjutraj bo verjetno še naprej zelo oblačno s posameznimi šibkejšim deževjem na zahodu, na vzhodu pa bo še obilno deževalo. Čez dan se bo vreme izboljšalo, ponekod se bo tudi zjasnilo. Začela bo pihati burja, ki bo proti večeru močnejša ob morju in na vzhodu.

Danes bodo padavine ponehale, popoldne se bo na Primorskem delno zjasnilo. Tam bo zjutraj začela pihati šibka do zmerna burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 6 do 11, ob morju okoli 13, najvišje dnevne od 8 do 11, na Primorskem do 18 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Jutri se bo vreme izboljšalo, povečini bo zmerno oblačno. Ob morju in na vzhodu bo pihala zmerna burja. Temperatura bo čez dan še vedno zmerna.

Jutri bo na Primorskem in v gorah precej jasno, na Primorskem bo pihala šibka burja. Drugod se bo večino dneva zadrževala nizka oblačnost.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

ABONMAJSKA KAMPANJA ZA SEZONO 2012/2013 SE IZTEKA, POHITITE!

- 3 DNI za abonente reda T
- 4 DNI za abonente reda A
- 5 DNI za abonente reda K in prostega reda

pripelji s seboj prijatelja ali sorodnika in uveljavi 25% popust na oba abonmaja!!

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča-ul.Petronio, 4 - od ponedeljka do petka 10.00-15.00/ v torek in četrtek tudi 18.00-20.00
tel. 040 362542 /brezplačna: 80021430 Kraji in urniki dodatnih prodajnih točk na www.teaterssg.com

BERLIN - Vodstvo koncerna bo odgovorilo na očitke Švedska Ikea naj bi se okoriščala s prisilnim delom v nekdanji NDR

BERLIN - Švedski pohištveni velikan Ikea bo ta teden objavil poročilo, s katerim bo odgovoril na očitke, da se je družba okoriščala s prisilnim delom v nekdanji Nemški demokratični republiki (NDR), so včeraj sporočili iz podjetja in skupin, ki združujejo žrtve.Poročilo, ki sta ga pripravila neodvisna nadzornika, obravnava očitke, da je Ikea od 60. do 80. let prejšnjega stoletja sodelovala z vzhodnonemškimi dobavitelji, ki so zaposlovali zapornike, med njimi tudi politične oporečnike.

»Upamo, da bo to prvi korak k širši preiskavi o uporabi prisilnih delavcev v nekdanji Vzhodni Nemčiji,« je za ameriško tiskovno agencijo AP dejal vodja skupine žrtev UOKG Rainer Wagner. Dodal je, da je Ikea »le vrh ledene gore«, in pojasnil, da podobni očitki letijo tudi na pošto v nekdanji Zvezni republiki Nemčiji (ZRN) in številna vzhodnonemška podjetja, ki so bila v državni lasti.

Wagner, ki je bil tudi sam v 60. letnih zaprt v NDR, je sicer pohvalil Ikeo za hiter odziv na očitke. Švedski pohištveni velikan je izdelavo poročila naročil, potem ko so junija predvajali švedski dokumentarec o teh očitkih, ki so prvič prišli v javnost lani v Nemčiji.

Skupina UOKG je nemško vlado kot pravno naslednico vzhodnonemškega komunističnega režima pozvala k izplačilu odškodnin žrtvam prisilnega dela. (STA)

ZAGREB - 335.000 brezposelnih Na Hrvaškem nihče noče delati kot pastir

ZAGREB - Nihče od 335.000 brezposelnih na Hrvaškem si ne želi redne službe pastirja, ki zagotavlja 3000 kun (400 evrov) mesečne plače ter stanovanje in hrano, so se medijem pritožili hrvaški kmetje, ki redijo velike črede ovc. Kot so opozorili, zaposlovanje pastirjev iz drugih držav ni tako enostavno.Na Hrvaškem podcenjujejo pastirsko delo. Nekateri se prijavijo na razpis, a zavrnejo ponudbo, ko jih seznanim, kaj obsega delo pastirja, je za tabloid 24 sata povedal Franjo Jukić, ki redi 500 ovc v Bedeniku pri Bjelovaru.

Kot je pojasnil, od pastirja pričakuje, da ovцам prepreči, da bi zašle na polja sosedov ali naredile škodo, živali pa je treba tudi pomolsti. Dodal je še, da delavcu zagotavlja osemurni delavnik, proste dneve tedensko in dopust, kot to določa delovna zakonodaja. Nekaj ljudi je sicer sprejelo službo pastirja, a zgolj za tri mesece, da so na zavodu za zaposlovanje izpolnili pogoje za denarno pomoč, je še razkril Jukić. Dodal je, da bi sam redil še več ovc, če bi lahko redno zaposlil pastirja.

Najbolj zadovoljen doslej je bil s pastirjem iz Romunije, ki si je dela želel in ga je tudi obvladal, a je delal na črno in ga je Jukić moral odpustiti in plačati kazen. Več sreče je imel Jukićev kolega Ratko Aščić, ki ima 1300 ovc in slovi kot največji pridelovalec ovčjega mleka na Hrvaškem. Uspelo mu je namreč urediti delovno dovoljenje za pastirja iz BiH.

Lev med predstavo ušel iz cirkusa

SKOPJE- Obiskovalce cirkusa v makedonskih Kavadarcih je v nedeljo zvečer zajela huda panika, saj se je cirkuški lev med predstavo odločil pobegniti, pri čemer mu je uspelo podreti varnostno ograjo.V cirkusu je bilo takrat več ljudi, nenadna odločitev leva pa je med njimi sprožila hudo paniko. Začeli so vsevprek bežati, otroci so glasno jokali, nekaj žensk pa je celo omedlelo, so po poročanju ameriške tiskovne agencije AP povedali očividci. Leva so kaj kmalu obvladali z uspalvalno pištolo, še dva leva, ki sta sodelovala v predstavi, pa so ujeli krotilci.

Predsednik odredil aretacijo svojega sina

BANGUI - Srednjeafriški predsednik Francois Bozize je odredil aretacijo svojega sina, kapitana Kevina Bozizeja, ker ta ni poravnal hotelskega računa v višini okoli 12.000 evrov, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Predsednikov sin je v hotelu preživel nekaj dni, ko pa je vodstvo od njega zahtevalo, naj poravnava račun, je to zavrnil. O zadevi so seznanili njegovega očeta, ki je sina prisilil, da se je vrnil v hotel in plačal račun, nakar so ga policisti izpustili.

Kot še poroča AFP, je predsednik od direktorice hotela izvedel, da tudi drugi visoki predstavniki države pogosto počnejo isto kot njegov sin, zato je od vseh zahteval, naj takoj poravnajo hotelske račune, sicer bodo predmet sodnega pregona.